



Alfred Wallace

SAINT-PETERSBURG SCIENTIFIC CENTER OF THE RUSSIAN
ACADEMY OF SCIENCES

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES LIBRARY

**NOBEL LECTURES
IN RUSSIAN TRANSLATIONS
1901–2002**

Biobibliography



Saint-Petersburg

2003

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ НАУЧНЫЙ ЦЕНТР РОССИЙСКОЙ
АКАДЕМИИ НАУК

БИБЛИОТЕКА РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

**ЛЕКЦИИ И РЕЧИ ЛАУРЕАТОВ
НОБЕЛЕВСКИХ ПРЕМИЙ
В РУССКИХ ПЕРЕВОДАХ
1901–2002**

Биобиблиографический указатель



Санкт-Петербург
2003

ББК 91.9:6/7

Л 43

Составители:

Н.В. Бекжанова, С.Б. Середя, Н.А. Сидоренко (отв. сост.)

Ответственный редактор

В.П.Леонов

Лекции и речи лауреатов Нобелевских премий в русских переводах:
1901–2002: Биобиблиогр. указ. / СПбНЦ РАН; БАН; Отв. сост. Н.А.Сидоренко; Отв. ред. В.П.Леонов. – СПб.: БАН, 2003. - 168 с.

ISBN 5-336-00029-9

© Библиотека Российской
Академии наук, 2003

*300-летию
Санкт-
Петербурга
посвящается*

От составителей

Замысел настоящего биобиблиографического указателя возник в 2001 году, когда мир готовился широко отметить 100-летие Нобелевских премий. По ряду причин завершить работу и опубликовать ее удастся только сейчас.

Впервые за вековую историю присуждения Нобелевских премий справочно-библиографическим отделом Библиотеки Российской Академии наук (БАН) предпринята попытка собрать воедино всю имеющуюся информацию о текстах Нобелевских лекций и речей, переведенных на русский язык или прочитанных на русском языке.

Нобелевская лекция — специально подготовленный лауреатом научный доклад, который, как правило, произносится на торжественной церемонии награждения в Шведской королевской академии наук или в Университете в Осло. Нобелевская лекция позволяет не только понять, как исследователь пришел к своему открытию, но и прочувствовать стиль и слог самого ученого, приблизиться к разгадке его личности. Каждая лекция передает индивидуальность ее автора.

Речь (благодарственная, ответная, произнесенная в виде тоста на банкете в честь лауреатов) носит менее официальный характер. Это не умаляет ее значения, т.к. даже в небольших по объему речах лауреаты не ограничиваются только словами признательности, а уделяют внимание научным и творческим проблемам. Несмотря на то, что на протяжении всей истории Нобелевских премий лауреаты индивидуально использовали предоставляемые им возможности публичных выступлений, Нобелевские лекции и речи в равной мере стали объектами нашего внимания.

На выбор темы настоящего указателя, прежде всего, повлиял интерес читателей Библиотеки РАН к нобелевской тематике. Кроме того, внимание библиографов к теме объясняется также и тем,

что далеко не каждый специалист или заинтересованный читатель может познакомиться с текстами лекций и речей в оригинале. В стенах Шведской королевской академии наук и Университета в Осло звучат лекции и речи на многих языках: английском, немецком, датском, норвежском, французском, арабском, китайском и др. Специфика личности каждого лауреата, отражающаяся в его лекции или речи, применение специальной лексики, поэтических образов – все это становится еще одним барьером между читателем и текстом. Это обстоятельство также повышает значение переводов лекций и речей, в нашем случае, на русский язык.

Подготовленный библиографический указатель решает несколько задач. Во-первых, он позволяет проанализировать степень консолидированности отечественной науки и литературы в мировой научный и литературный процесс; определить, какие именно темы и направления вызвали наибольший интерес; выявить имена лауреатов, чьи лекции переводились и издавались неоднократно. Во-вторых, указатель подводит итоги определенного направления переводческой деятельности в нашей стране за столетие. В частности, из материалов, отраженных в нем, видно, что начиная с конца 50-х гг. XX в. Нобелевские лекции и речи регулярно переводятся и публикуются на русском языке. Кроме того, указатель позволяет увидеть два незримых научных коллектива, сформировавшихся за столетие: коллектив лауреатов всех шести Нобелевских премий, а также коллектив лауреатов, лекции и речи которых были переведены на русский язык. Последний особенно интересен для детального рассмотрения. Историки науки и литературы смогут найти здесь материал для различного рода наукометрических исследований. И, наконец, представленная в библиографическом указателе «свернутая» информация опосредованно может быть использована в процессе реконструкции биографии ученого. Текст лекции или речи, в которой сам лауреат характеризует свое изобретение, научное открытие, литературную или общественную деятельность, может быть полезен для более глубокого понимания творческого состояния, внутреннего мира, мыслей и чувств Нобелевского лауреата.

В указатель включены все лауреаты всех Нобелевских премий с 1901 по 2002 г. вне зависимости от того, были ими прочитаны лекции или нет, были найдены переводы этих лекций на русский язык или нет.

К поиску привлекались все ресурсы, доступные в крупной научной библиотеке типа БАН: библиографические указатели всех

типов, реферативные журналы с момента их появления в нашей стране, различного рода справочники и энциклопедии, электронные базы данных, ресурсы Интернета. Большой объем работы составил просмотр собраний сочинений, избранных трудов, сборников произведений лауреатов Нобелевских премий, вышедших в нашей стране в переводе на русский язык. По каждой номинации был составлен список профильных журналов, в которых теоретически могли быть опубликованы переводы. Эти журналы «покрывали» весь интересующий нас период и также были просмотрены. Таким образом был исследован весь круг источников по каждому лауреату. В указателе не учитывались переводы Нобелевских лекций, опубликованные в газетах либо представленные в Интернете. Библиографические записи составлены в соответствии с ГОСТ 7.1-84 «Библиографическое описание документа. Общие требования и правила составления».

Материал располагается в хронологическом порядке, а внутри года – в порядке официального перечня премий. Персональный блок включает:

- имя лауреата на английском или русском языках;
- даты жизни;
- указание на государственную и профессиональную принадлежность;
- официальную формулировку Нобелевского комитета, в которой указано, за какие заслуги данный лауреат получил премию (приведено по изданию: Лауреаты Нобелевской премии: Энцикл.: [В 2 т]: Пер. с англ. - М.: Прогресс, 1992);
- сведения о наличии или отсутствии лекции;
- итоги работы по поиску перевода лекции или речи на русский язык.

В отдельных случаях сообщается о причинах отмены церемонии, либо об особых обстоятельствах личной жизни лауреата, сопутствовавших присуждению Нобелевской премии. В том случае, если одна Нобелевская лекция или речь переводилась на русский язык несколько раз или имеется несколько публикаций одного перевода, библиографические описания даются в хронологии. Если перевод найти не удалось, об этом сообщается специально.

Справочный аппарат издания включает именной указатель Нобелевских лауреатов и лиц, принимавших участие в подготовке изданий, а также следующие приложения:

- список лауреатов Нобелевских премий, русские переводы лекций и речей которых публиковались два и более раз;
- список периодических и продолжающихся изданий, публиковавших переводы Нобелевских лекций и речей, с числом публикаций в каждом из них;
- гистограммы распределения русских переводов Нобелевских лекций и речей по годам публикаций.

Составители будут признательны за любые дополнения и уточнения, которые просят присылать по адресу: 199034, С.-Петербург, Биржевая линия, 1, Библиотека РАН, справочно-библиографический отдел.

Премия по физике

Röntgen W.C. (27.03.1845–10.02.1923) – немецкий физик
в знак признания необычайно важных заслуг перед наукой,
выразившихся в открытии замечательных лучей, названных
впоследствии в его честь

Нобелевскую лекцию не читал.

Премия по химии

Van't Hoff J. (30.08.1852–01.03.1911) – нидерландский химик
в знак признания огромной важности открытия им законов
химической динамики и осмотического давления в растворах

Вант-Гофф Я.Г. Осмотическое давление и химическое равновесие:
Нобелев. речь (1901 г.) // Добротин Р.Б., Соловьев Ю.И. Вант-
Гофф / Отв. ред. В.И.Кузнецов. – М.: Наука, 1977. – С. 239–245.

Вант-Гофф Я.Г. Осмотическое давление и химическое равновесие:
Нобелев. речь // Вант-Гофф Я.Г. Избр. труды по химии / Отв.
ред. Н.М.Эмануэль; Подгот. Н.А.Фигуровский, В.А.Крицман. –
М.: Наука, 1984. – С. 407–412. – (Классики науки).

Премия по физиологии или медицине

Behring E.A. von (15.03.1854–31.03.1917) – немецкий бактериолог
за работу по сывороточной терапии, главным образом за ее применение при лечении дифтерии, что открыло новые пути в медицинской науке и дало в руки врачей победоносное оружие против болезни и смерти

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Sully-Prudhomme R. (16.03.1839–07.09.1907) – французский писатель
за выдающиеся литературные достоинства, в особенности же за высокий идеализм, художественное совершенство, а также за необычное сочетание душевности и таланта, о чем свидетельствуют его книги

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Диплом был вручен послу Франции в Швеции. Нобелевскую лекцию не представил.

Премия мира

Dunant J.H. (08.05.1828–30.10.1910) – швейцарский гуманист и основатель Международного комитета Красного Креста
за вклад в мирное сотрудничество народов

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил.

Passy F. (20.05.1822–12.06.1912) – французский экономист и защитник мира
за многолетние миротворческие усилия

В церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил.

1902**Премия по физике**

Lorentz H.A. (18.07.1853–04.02.1928) – нидерландский физик
Zeeman P. (25.05.1865–09.10.1943) – нидерландский физик
в знак признания выдающегося вклада, который они внесли своими исследованиями влияния магнетизма на излучения

Лоренц Г.А. Нобелевская речь / Пер. с нем. А.М.Френка // Лоренц Г.А.

Старые и новые проблемы физики. – М.: Наука, 1970. – С. 9–27.

Перевод лекции П.Зеемана на русский язык не найден.

Премия по химии

Fischer E.H. (09.10.1852–15.07.1919) – немецкий химик
в знак признания его особых заслуг, связанных с экспериментами по синтезу веществ с сахаридными и пуриновыми группами

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Ross R. (13.05.1857–16.09.1932) – английский врач и ученый
за работу по малярии, в которой он показал, как возбудитель попадает в организм, и тем самым заложил основу для дальнейших успешных исследований в этой области и разработки методов борьбы с малярией

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Mommsen T. (30.11.1817–01.11.1903) – немецкий историк, писатель

одному из величайших исторических писателей, перу которого принадлежит такой монументальный труд, как “Римская империя”

Нобелевскую лекцию не представил.

Премия мира

Gobat C.A. (21.03.1843–16.03.1914) – швейцарский политический деятель

Ducommun E. (19.02.1833–06.12.1906) – швейцарский журналист, педагог и борец за мир, основатель Международного бюро мира

за усилия в деле международного арбитража

Нобелевскую лекцию А.Гоба прочитал 18 июля 1906 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Э.Дюкоммен прочитал Нобелевскую лекцию 16 мая 1904 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

1903**Премия по физике**

Becquerel A.H. (15.12.1852–25.08.1908) – французский физик
в знак признания его выдающихся заслуг, выразившихся в открытии самопроизвольной радиоактивности

Беккерель А.А. О новом свойстве материи, называемом радиоактивностью: Речь, произнесенная в Стокгольме 11 дек. 1903 г. Анри Беккерелем, членом Акад. наук Франц. ин-та / Пер. Т.Н.Кладо // Тр. Ин-та истории естествознания и техники АН СССР. – 1957. – Т. 19. – С. 139–157.

Curie P. (15.05.1859–19.04.1906) – французский физик

Curie M. (07.11.1867–04.07.1934) – французский физик

в знак признания их совместных исследований явлений радиации, открытых профессором Анри Беккерелем

Из-за болезни М. и П. Кюри в церемонии не участвовали. Нобелевскую лекцию П.Кюри прочитал 6 июня 1905 г. Премия была получена в 1904 г.

Кюри П. Нобелевская речь, произнесенная Пьером Кюри в Стокгольме 6 июня 1905 г. перед Академией наук // Тр. Ин-та исто-

рии естествознания и техники АН СССР. – 1957. – Т. 19. – С. 161–169.

Премия по химии

Arrhenius S.A. (19.02.1859–02.10.1927) – шведский физик и химик
как факт признания особого значения его теории электролитической диссоциации для развития химии

Аррениус С. Теория электролитической диссоциации: [Речь, прочит. в Стокгольме 11 дек. 1903 г. при получении Нобелев. премии / (Коммент. А.М. Скундина)] // История учения о хим. процессе / Редкол.: Г.В.Быков и др.; Отв. ред. Ю.И.Соловьев. – М.: Наука, 1981. – С. 414–426. – (Всеобщая история химии / АН СССР. Ин-т истории естествознания и техники; Вып. 2).

Премия по физиологии или медицине

Finsen N.R. (15.12.1860–24.09.1904) – датский физиотерапевт
в знак признания его заслуг в деле лечения болезней – особенно волчанки – с помощью концентрированного светового излучения, что открыло перед медицинской наукой новые широкие горизонты

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил.

Премия по литературе

Bjørnson B. (08.12.1832–26.04.1910) – норвежский писатель
за благородную высокую и разностороннюю поэзию, которая всегда отличалась свежестью вдохновения и редкой чистотой духа, а также за эпический и драматический талант

Бьернсон Б. Нобелевская речь / Пер. Э.Панкратовой // Бьернсон Б. Избр. произведения. Силланпя Ф.Э. Усопшая в молодости: Роман: Пер. с норв. и фин. / Послесл. Э.Панкратовой и Е.Каменской. – М.: Панорама, 1999. – С. 171–175. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Cremer W.R. (13.03.1828–22.07.1908) – английский пацифист и лейбористский лидер
в ознаменование усилий по достижению мира через международный арбитраж

В церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию представил через два года – 15 января 1905 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

1904

Премия по физике

Strutt J.W. (12.11.1842–30.06.1919) – английский физик
за исследование плотностей наиболее распространенных газов
и за открытие аргона в ходе этих исследований

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Ramsay W. (02.10.1852–23.07.1916) – шотландский химик
в знак признания открытия им в атмосфере различных инертных газов и определения их места в периодической системе

Рамзай В. Последовательность событий: (Нобелев. речь) // Соловьев Ю.И., Петров Л.П. Вильям Рамзай (1852–1916). – М.: Наука, 1971. – С. 218–225.

Премия по физиологии или медицине

Павлов И.П. (26.09.1849–27.02.1936) – русский физиолог
за работу по физиологии пищеварения, благодаря которой было сформировано более ясное понимание жизненно важных аспектов этого вопроса

Павлов И.П. Нобелевская речь, произнесенная 12 дек. 1904 г. в Стокгольме // Павлов И.П. Полн. собр. соч.: В 6 т. – 2-е изд., доп. – М.: Изд-во АН СССР, 1951. – Т. 2, ч. 2. – С. 347–366.

Премия по литературе

Echegaray y Eizaguirre J. (19.04.1832–14.09.1916) – испанский драматург, писатель
за многочисленные заслуги в возрождении традиций испанской драмы

В церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил.

Mistral F. (08.09.1830–25.03.1914) – испанский драматург, писатель
за свежесть и оригинальность поэтических произведений, правдиво отражающих дух народа

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил.

Премия мира

Institute of International Law – Институт международного права (осн. 11.09.1873)

за деятельность по защите прав

Нобелевской лекцией считается речь Георга Хаггерупа (Georg Francis Hagerup), произнесенная в Осло 24 августа 1912 г. на 27-м годовичном заседании Института международного права. Перевод лекции на русский язык не найден.

1905

Премия по физике

Lenard F.A. (07.06.1862–20.05.1947) – немецкий физик

за работы по катодным лучам

Нобелевская лекция прочитана 28 мая 1906 г.

Ленард Ф. Катодные лучи: Нобелев. чтение: [Пер.] // Физ. обозрение. – 1908. – Т. 9, № 5. – С. 233–255.

Премия по химии

Baeyer A. (31.10.1835–20.09.1917) – немецкий химик

за заслуги в развитии органической химии и химической промышленности благодаря работам по органическим красителям и гидроароматическим соединениям

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Koch R. (11.12.1843–27.05.1910) – немецкий врач и бактериолог

за исследования и открытия, касающиеся лечения туберкулеза

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Sienkiewicz H. (07.05.1846–15.11.1916) – польский писатель

за выдающиеся заслуги в развитии эпического жанра

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Suttner B.S.F. von (09.06.1843–21.06.1914) – австрийская писательница и пацифистка

за пацифистскую деятельность

Перевод лекции на русский язык не найден.

1906**Премия по физике**

Thomson J.J. (18.12.1856–30.08.1940) – английский физик
в знак признания его выдающихся заслуг в области теоретических и экспериментальных исследований проводимости электричества в газах

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Moissan H. (28.09.1852–20.02.1907) – французский химик
за проделанные им исследования, за получение элемента фтора и введение в лабораторную и промышленную практику электрической печи, названной его именем

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Golgi C. (07.07.1843–21.01.1926) – итальянский гистолог

Ramyn y Cajal S. (01.05.1852–18.10.1934) – испанский нейроанатом и гистолог

за работу по изучению структуры нервной системы

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Carducci G. (27.07.1835–16.02.1907) – итальянский писатель
не только за глубокие знания и критический ум, но прежде всего за творческую энергию, свежесть стиля и лирическую силу, столь характерную для его поэтических шедевров

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил.

Премия мира

Roosevelt T. (27.10.1858–06.01.1919) – историк, политик, 26-й президент США

за роль в подписании Портсмутского договора

В церемонии не участвовал. С Нобелевской лекцией выступил в Осло 5 мая 1910 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

1907**Премия по физике**

Michelson A.A. (19.12.1852–09.05.1931) – американский физик
за создание высокоточных оптических приборов и выполненные с их помощью спектроскопические и метрологические исследования

В связи со смертью короля Швеции Оскара II церемония награждения была отменена. Нобелевскую лекцию представил. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Buchner E. (20.05.1860–13.09.1917) – немецкий химик
за проведенную им научно-исследовательскую работу по биологической химии и открытие внеклеточной ферментации

В связи со смертью короля Швеции Оскара II церемония награждения была отменена. Нобелевскую лекцию представил. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Laveran C.L.A. (18.06.1845–18.05.1922) – французский биолог и паразитолог
за исследование роли простейших в заболеваниях

В связи со смертью короля Швеции Оскара II церемония награждения была отменена. Нобелевскую лекцию представил. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Kipling R. (30.12.1865–18.01.1936) – английский писатель
за наблюдательность, яркую фантазию, зрелость идей и выдающийся талант повествователя

В связи со смертью короля Швеции Оскара II церемония награждения была отменена. Нобелевскую лекцию не представил.

Премия мира

Moneta E.T. (20.09.1833–10.02.1918) – итальянский журналист и сторонник мира

за неустанную деятельность во имя мира

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию прочел в Осло 25 августа 1909 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Renault L. (21.05.1843–08.02.1918) – французский юрист

за важную роль в обеих Гаагских конференциях

Нобелевская лекция была представлена 18 мая 1908 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

1908

Премия по физике

Lippmann G. (06.08.1845–12.07.1921) – французский физик

за создание метода фотографического воспроизведения цветов на основе явления интерференции

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Rutherford E. (30.08.1871–19.10.1937) – английский физик

за проведенные им исследования в области распада элементов в химии радиоактивных веществ

Резерфорд Э. Химическая природа α -частиц, испускаемых радиоактивными веществами: (К 100-летию со дня рождения Э.Резерфорда) // Вопр. истории естествознания и техники. – 1971. – Вып. 3/4 (36/37). – С. 116–120.

Резерфорд Э. Химическая природа α -частиц, испускаемых радиоактивными веществами: Нобелев. лекция, прочит. в Королев. акад. наук в Стокгольме 11 дек. 1908 г. // Резерфорд Э. Строение атома и искусственное превращение элементов: Избр. науч. тр. / Отв. ред. Г.Н.Флеров; Сост. и ред. пер. Ю.М.Ципенок. – М.: Наука, 1972. – С. 154–163.

Премия по физиологии или медицине

Мечников И.И. (15.05.1845–15.07.1916) – русский эмбриолог, бактериолог и иммунолог

за труды по иммунитету

Мечников И.И. Современное состояние вопроса об иммунитете в инфекционных болезнях: [Пер. с фр. речи И.И.Мечникова при получении им в Стокгольме Нобелев. премии в 1908 г.] // Науч. наследство: Естеств.-науч. сер. / Под ред. С.И.Вавилова, А.М.Деборина, В.Л.Комарова, Х.С.Коштоянца (отв. ред.) и др. – М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1948. – Т. 1. – С. 520–541.

Ehrlich P. (14.03.1854–20.08.1915) – немецкий фармаколог

за работу по теории иммунитета

Эрлих П. О частичных функциях клетки: (Нобелев. докл., чит. 11 дек. 1908 г. в Стокгольме) // Эрлих П. Биологические этюды / Пер. Е.С.Таль. – СПб.: Т-во “Новое в медицине”, 1911. – С. 121–145.

Премия по литературе

Eucken R. (05.01.1847–15.09.1926) – немецкий писатель

за серьезные поиски истины, всепроникающую силу мысли, широкий кругозор, живость и убедительность, с которыми он отстаивал и развивал идеалистическую философию

Лекция была прочитана через год после вручения премии. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Arnoldson K.P. (27.10.1844–20.02.1916) – шведский журналист

за участие в разрешении Норвежского конфликта

Перевод лекции на русский язык не найден.

Bajer F. (21.04.1837–22.01.1922) – датский писатель, пацифист и политический деятель

за пацифистскую деятельность

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию представил 18 мая 1908 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

1909

Премия по физике

Braun C.F. (06.06.1850–20.04.1918) – немецкий физик и изобретатель

Marconi G. (25.04.1874–20.07.1937) – итальянский инженер-электрик и изобретатель

в знак признания их вклада в создание беспроводной телеграфии

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по химии

Ostwald W. (02.09.1853– 04.04.1932) – немецкий химик

в знак признания проделанной им работы по катализу, а также за исследования основных принципов управления химическим равновесием и скоростями реакции

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Kocher E.T. (25.08.1841–27.07.1917) – швейцарский хирург
за работы в области физиологии, патологии и хирургии щитовидной железы

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Lagerluf S. (20.11.1858–16.03.1940) – шведская писательница
как дань высокому идеализму, яркому выражению и духовному проникновению, которые отличают все ее произведения

Лагерлеф С. Речь на Нобелевском празднестве 10 дек. 1909 года / Пер. Л.Ю.Брауде // Лагерлеф С. Перстень Левеншельдов. Шарлотта Левеншельд. Анна Сверд: Романы / Пер. со швед. Л.Ю. Брауде, Ф.Х.Золотаревой. – М.: Панорама, 1993. – С. 540–546. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Beernaert A.M.F. (26.07.1829–06.10.1912) – бельгийский государственный деятель

d'Estournelles de Constant P. (22.11.1852–15.05.1924) – французский дипломат и борец за мир

в знак признания усилий в борьбе за международный арбитраж

раж и сокращение вооружений

Оба лауреата в церемонии не участвовали и Нобелевские лекции не представили.

1910**Премия по физике**

Van der Waals J.D. (23.11.1837–08.03.1923) – нидерландский физик

за работу над уравнением состояния газов и жидкостей

Фан-дер-Ваальс И.Д. Уравнение состояния: Речь, чит. в Стокгольме 12 дек. 1910 г. при получении Нобелев. премии за тр. по физике / Пер. с нем. Д.К.Добросердова // Журн. Рус. физ.-хим. о-ва: Ч. хим. – 1911. – Т. 43, вып. 8 (отд. 2-й). – С. 175–185.

Фан-дер-Ваальс И.Д. Уравнение состояния: Речь, чит. в Стокгольме 12 дек. 1910 г. при получении Нобелев. премии за тр. по физике / Пер. с нем. Д.К.Добросердова. – СПб., 1911. – 11 с. – (Отт. из: Журн. Рус. физ.-хим. о-ва: Ч. хим. 1911. Т. 43).

Премия по химии

Wallach O. (27.03.1847–26.01.1931) – немецкий химик

в знак признания его достижений в области развития органической химии и химической промышленности, а также за то, что он первым осуществил работу в области алициклических соединений

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Kossel A. (16.09.1853–05.07.1927) – немецкий физиолог и биохимик

за вклад в изучение химии клетки, внесенный исследованиями белков, включая нуклеиновые вещества

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Heyse P. (15.03.1830–02.04.1914) – немецкий писатель

за художественность, идеализм, которые он демонстрировал на протяжении всего своего долгого и продуктивного творческого пути в качестве лирического поэта, драматурга, романиста и автора известных всему миру новелл

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Премия была вручена послу Германии в Швеции.

Премия мира

Permanent International Peace Bureau – Международное бюро мира (осн. в 1891 г.)
за координацию деятельности обществ мира и отстаивание идеи мирного решения международных проблем
Нобелевская лекция не была представлена.

1911

Премия по физике

Wien W. (13.01.1864–30.08.1928) – немецкий физик
за открытия в области законов, управляющих тепловым излучением
Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Curie M. (07.11.1867–04.07.1934) – французский физик
за выдающиеся заслуги в развитии химии: открытие элементов радия и полония, выделение радия и изучение природы и соединений этого замечательного элемента

Кюри М. Открытие радия: Речь, произнесенная при получении Нобелев. премии по химии 11 дек. 1911 г. в Стокгольме. – СПб.: Изд-во журн. “Мир открытий”, 1912. – 40 с., ил., портр.

Кюри М. Открытие радия: Речь М. Кюри при получении Нобелевской премии по химии 11 дек. 1911 г. в Стокгольме // Мир открытий. – 1912. – № 17. – С. 273–283.

Кюри М. Лекция, прочитанная в связи с вручением Нобелевской премии 11 дек. 1911 г.: (Отрывки) // Коттон Э. Семья Кюри и радиоактивность / Пер. с фр. Н.Е.Горфинкель и А.Н.Соколова. – М.: Атомиздат, 1964. – С. 144–150.

Премия по физиологии или медицине

Gullstrand A. (05.06.1862–21.07.1930) – шведский офтальмолог
за работу по диоптрике глаза
Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Maeterlinck M. (29.08.1862–06.05.1949) – бельгийский писатель

за многогранную литературную деятельность, в особенности за драматические произведения, отмеченные богатством воображения и поэтической фантазией

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Премия была вручена послу Бельгии в Швеции.

Премия мира

Asser T.M.C. (28.04.1838–29.07.1913) – нидерландский государственный деятель и юрист

за работу в области международного арбитража

В церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил.

Fried A.H. (11.11.1864–05.05.1921) – австрийский журналист и пацифист

за интернациональную деятельность, как наиболее работоспособному писателю-пацифисту за последние 20 лет

В церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил.

1912

Премия по физике

Dalen N.G. (30.11.1869–09.12.1937) – шведский инженер и изобретатель

за изобретение автоматических регуляторов, использующихся в сочетании с газовыми аккумуляторами для источников света на маяках и буях

В церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил. Премия была вручена его брату.

Премия по химии

Grignard V. (06.05.1871–13.12.1935) – французский химик
за открытие так называемого реактива Гриньяра, в последние годы существенно способствовавшего развитию органической химии

Гриньяр В. Применение магнийорганических соединений в препаративной органической химии / Пер. с англ. И.П.Вителис, Н.Г.Яв-

киной; Коммент. Ю.И.Соловьева // История классической органической химии. – М.: Наука, 1992. – С. 420–430. – (Всеобщая история химии / РАН; Ин-т истории естествознания и техники; Вып. 4).

Sabatier P. (05.11.1854–14.08.1941) – французский химик
за предложенный им метод гидрогенизации органических соединений в присутствии мелкодисперсионных металлов, который резко стимулировал развитие органической химии

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Carrel A. (28.06.1873–05.11.1944) – французский хирург и биолог

за признание его работы по сосудистому шву и трансплантации кровеносных сосудов и органов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Hauptmann G. (15.11.1862–06.06.1946) – немецкий писатель
в знак признания плодотворной, разнообразной и выдающейся деятельности в области драматического искусства

Перевод речи на русский язык не найден.

Премия мира

Root E. (15.02.1845–07.02.1937) – американский юрист и государственный деятель

за усилия по укреплению мира в западном полушарии

В 1913 г. был удостоен не вручавшейся Нобелевской премии мира за 1912 г. В церемонии не участвовал. Выступление в Осло с Нобелевской лекцией, намеченное на 8 сентября 1914 г., не состоялось. Перевод лекции на русский язык не найден.

1913

Премия по физике

Kamerlingh Onnes H. (21.09.1853–21.02.1926) – нидерландский физик

за исследование свойств вещества при низких температурах, которые привели к производству жидкого гелия

Камерлинг-Оннес Х. Исследования свойств тел при низких температурах, приведшие, между прочим, к приготовлению жидкого гелия: Нобелев. речь, произнесенная 11 дек. 1913 г. перед Королев. Швед. Акад. наук в Стокгольме: [Пер.] // Вопр. физики. – 1914. – Вып. 7. – С. 219–248.

Премия по химии

Werner A. (12.12.1866–15.11.1919) – швейцарский химик в знак признания его работ о природе связей атомов в молекулах, которые позволяли по-новому взглянуть на результаты ранее проведенных исследований и открывали новые возможности для научно-исследовательской работы, особенно в области неорганической химии

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Richet Ch.R. (26.08.1850–04.12.1935) – французский физиолог в знак признания его работ по анафилаксии

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Tagore R. (06.05.1861–07.08.1941) – индийский писатель за глубоко прочувствованные, оригинальные и прекрасные стихи, в которых с исключительным мастерством выразилось его поэтическое мышление, ставшее, по его собственным словам, частью литературы Запада

В церемонии не участвовал. Награда была вручена послу Великобритании в Швеции. Прислал телеграмму: “С благодарностью ценю широту вашего понимания, делающее далекое – близким, а незнакомца – братом”.

Премия мира

La Fontaine H. (22.04.1854–14.05.1943) – бельгийский политический деятель и защитник мира как истинному лидеру народного движения за мир в Европе

В церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил.

1914

Премия по физике

Laue M.T.F. (09.09.1879–24.04.1960) – немецкий физик
за открытие дифракции рентгеновских лучей на кристаллах
Нобелевская лекция была прочитана 12 декабря 1915 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Richards T.W. (31.01.1868–02.04.1928) – американский химик
за точное определение атомных масс большого числа химических элементов
В церемонии не участвовал. С Нобелевской лекцией выступил в Стокгольме в 1919 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Вбгбпу R. (22.04.1876–08.04.1936) – австрийский физиолог и оториноларинголог
за работы по физиологии и патологии вестибулярного аппарата
Нобелевскую премию получил через два года после награждения, т.к. находился в плену в России. Нобелевская лекция была прочитана 11 сентября 1916 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Не присуждалась.

Премия мира

Не присуждалась.

1915

Премия по физике

Bragg W.G. (02.07.1862–12.03.1942) – английский физик
Bragg W.L. (31.03.1890–01.07.1971) – английский физик
за заслуги в исследовании структуры кристаллов с помощью рентгеновских лучей

В связи с первой мировой войной церемония награждения была отменена. Нобелевскую лекцию У.Л.Брэгг прочитал в Стокгольме 6 сентября 1922 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Willstdtter R.M. (13.08.1872–03.08.1942) – немецкий химик за исследования красящих веществ растительного мира, особенно хлорофилла

В связи с первой мировой войной церемония награждения была отменена. Нобелевскую лекцию прочитал 3 июня 1920 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Не присуждалась.

Премия по литературе

Rolland R. (29.01.1866–30.12.1944) – французский писатель за высокий идеализм литературных произведений, за сочувствие и любовь к истине, с которой он описывает различные человеческие типы

В связи с первой мировой войной церемония не проводилась. С Нобелевской лекцией не выступал.

Премия мира

Не присуждалась.

1916

Премия по физике

Не присуждалась.

Премия по химии

Не присуждалась.

Премия по физиологии или медицине

Не присуждалась.

Премия по литературе

Heidenstam V. von (06.07.1859–20.05.1940) – шведский писатель

как виднейшему представителю новой эпохи в мировой литературе

В связи с первой мировой войной церемония награждения не проводилась. Информации о Нобелевской лекции нет.

Премия мира

Не присуждалась.

1917**Премия по физике**

Barkla C.G. (27.06.1877–23.10.1944) – английский физик
за открытие характеристического рентгеновского излучения элементов

В связи с первой мировой войной церемония награждения была отложена. Нобелевская лекция была прочитана 3 июня 1920 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Не присуждалась.

Премия по физиологии или медицине

Не присуждалась.

Премия по литературе

Gjellerup K. (02.06.1857–13.10.1919) – датский писатель
за многообразное поэтическое творчество и возвышенные идеалы

В связи с первой мировой войной церемония не проводилась. Нобелевскую лекцию не представил.

Pontoppidan H. (24.07.1857–21.08.1943) – датский писатель
за правдивое описание современной жизни Дании

В связи с первой мировой войной церемония не проводилась. Нобелевскую лекцию не представил.

Премия мира

International Committee of the Red Cross – Международный комитет Красного Креста (осн. в 1863 г.)
за осуществление контроля за соблюдением требований Гаагской мирной конференции 1907 г. о содержании военнопленных, что привело к значительному улучшению их положения

Церемония награждения была отложена до наступления мира, но о присуждении премии было объявлено в Осло на специальном заседании с участием короля Норвегии, членов норвежского Нобелевского комитета и парламентариев. Нобелевская лекция не была представлена.

1918

Премия по физике:

Planck M. (23.04.1858–04.10.1947) – немецкий физик
в знак признания его заслуг в деле развития физики благодаря открытию квантов энергии

Нобелевской премии за 1918 г. был удостоен в 1919 г.

Планк М. Возникновение и постоянное развитие теории квант: (Нобелев. речь, произнесенная в Стокгольме 2 июня 1920 г. в Швед. Акад. наук) // Макс Планк (1858–1958): Сб. к столетию со дня рожд. М.Планка / Под ред. А.Ф.Иоффе и А.Т.Григорьяна. – М.: Изд-во АН СССР, 1958. – С. 32–45.

Премия по химии

Haber F. (09.12.1868–29.01.1934) – немецкий химик
за синтез аммиака из составляющих его элементов

Нобелевская премия по химии в 1918 г. была зарезервирована, но в следующем году эта премия была вручена Ф.Габеру.

Габер Ф. О получении аммиака из азота и водорода: (Речь, произнесенная при получении Нобелев. премии в Стокгольме 2 июня 1920 г.) // Габер Ф. Пять речей по химии: Пер. с нем. с предисл. авт. к рус. пер. – М.: Гос. воен. изд-во, 1924. – С. 17–44.

Премия по физиологии или медицине

Не присуждалась.

Премия по литературе

Не присуждалась.

Премия мира

Не присуждалась.

1919**Премия по физике**

Stark J. (15.04.1874–21.06.1957) – немецкий физик
за открытие эффекта Доплера в канальных лучах и расщепления спектральных линий в электрических полях

Нобелевская лекция была прочитана 3 июня 1920 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Не присуждалась.

Премия по физиологии или медицине

Bordet J. (13.06.1870–06.04.1961) – бельгийский бактериолог и иммунолог
за открытия, связанные с иммунитетом

Нобелевской премии за 1919 г. был удостоен в 1920 г. В церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил. Награда была получена послом Бельгии в Швеции.

Премия по литературе

Spitteler K. (24.04.1845–28.12.1924) – швейцарский писатель
за несравненный эпос “Олимпийская весна”

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Премия была вручена послу Швейцарии в Швеции.

Премия мира

Wilson T.W. (28.12.1856–03.02.1924) – педагог, 28-й президент США
за привнесение “фундаментального закона человечности в современную международную политику”

Нобелевскую лекцию не представил.

1920**Премия по физике**

Guillaume C.E. (15.02.1861–13.06.1938) – швейцарский физик

в знак признания его заслуг перед точными измерениями в физике – открытия аномалий в никелевых стальных сплавах

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Nernst W.H. (25.06.1864–18.11.1941) – немецкий химик
в знак признания важности его работ по термодинамике

Нобелевская премия была вручена в 1921 г.

Нернст Н. Исследования по химической термодинамике: Речь, прочит. в Стокгольме 12 дек. 1921 г. при получении Нобелев. премии: [Коммент. А.М.Скундина] // История учения о химическом процессе / Отв. ред. Ю.И. Соловьев. – М.: Наука, 1981. – С. 405–413. – (Всеобщая история химии / АН СССР. Ин-т истории естествознания и техники; Вып. 2).

Премия по физиологии или медицине

Krogh A. (15.11.1874–13.09.1949) – датский физиолог
за открытие механизма регуляции просвета капилляров

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Hamsun K. (04.08.1859–19.02.1952) – норвежский писатель
за монументальное произведение “Соки земли”

Читать Нобелевскую лекцию отказался.

Премия мира

Bourgeois L.V.A. (29.05.1851–29.09.1925) – французский государственный деятель, юрист
за усилия по утверждению мира средствами арбитража

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию направил в Нобелевский комитет в 1922 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

1921

Премия по физике

Einstein A. (14.03.1879–18.04.1955) – немецко-швейцарско-американский физик
за заслуги перед теоретической физикой, и особенно за откры-

тие закона фотоэлектрического эффекта

Премия за 1921 г. была вручена в 1922 г. В церемонии не участвовал из-за заранее согласованного выступления в Японии. Нобелевскую лекцию прочитал 11 июля 1923 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Soddy F. (02.09.1877–22.09.1956) – английский химик
за вклад в химию радиоактивных веществ и за проведенное им исследование природы и происхождения изотопов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Не присуждалась.

Премия по литературе

France A. (16.04.1844–13.10.1924) – французский писатель
за блестящие литературные достижения, отмеченные изысканностью стиля, глубоко выстраданным гуманизмом и истинно галльским темпераментом

Перевод речи на русский язык не найден.

Премия мира

Branting K.H. (23.11.1960–24.02.1925) – шведский журналист и политический деятель

Lange C.L. (17.09.1869–11.12.1938) – норвежский интернационалист

за работу в Лиге наций, отчасти за усилия в мирном решении спора Швеции с Норвегией

Перевод лекций на русский язык не найден.

1922**Премия по физике**

Bohr N.H.D. (07.10.1885–18.11.1962) – датский физик
за заслуги в исследовании строения атомов и испускаемого ими излучения

Бор Н. О строении атомов: Нобелев. лекция по физике / Пер. С.Вавилова, Пер. с нем. пер. Паули (мл.) // УФН. – 1923. – Т. 3, вып. 4. –

С. 417–448.

Бор Н. Строение атома: [Лекция, прочит. в Стокгольме 11 дек. 1922 г. по случаю вручения автору Нобелев. премии по физике за 1922 г.] // Бор Н. Избр. науч. труды: В 2 т. / Под ред. И.Е.Тамма, В.А.Фока, Б.Г.Кузнецова. – М.: Наука, 1970. – Т. 1: Статьи (1909–1925). – С. 417–452.

Премия по химии

Aston W. (01.09.1877–20.11.1945) – английский химик
за сделанное с помощью им же изобретенного масс-спектрографа открытие изотопов большого числа нерадиоактивных элементов и за формулирование правила целых чисел

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Hill A.V. (26.09.1886–03.06.1977) – английский физиолог
за открытия в области теплообразования в мышце

Перевод лекции на русский язык не найден.

Meyerhof O. (12.04.1884–06.10.1951) – немецко-американский биохимик

за открытие тесной взаимосвязи между процессом поглощения кислорода и метаболизмом молочной кислоты в мышце

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Benavente y Martinez J. (12.08.1866–14.07.1954) – испанский писатель, драматург
за блестящее мастерство, с которым он продолжил славные традиции испанской драмы

В церемонии не участвовал. Премия была вручена послу Испании в Швеции.

Премия мира

Nansen F. (10.10.1861–13.05.1930) – норвежский исследователь и филантроп
за многолетние усилия по оказанию помощи незащищенным людям

[Ответная речь Фритьофа Нансена на речь Фредерика Станга при вручении Нобелевской премии] // Нансен-Хейер Л. Книга об отце / Сокращ. пер. с норв.; Под ред. И.П.Стребловой. Предисл. и ком-

- мент. Ю.Д.Комарова. – Л.: Гидрометеиздат, 1971. – С. 389.
[Вторая нобелевская речь в актовом зале Нобелевского института] // Нансен-Хейер Л. Книга об отце / Сокращ. пер. с норв.; Под ред. И.П.Стребловой. Предисл. и коммент. Ю.Д.Комарова. – Л.: Гидрометеиздат, 1971. – С. 390–391.

1923

Премия по физике

Millikan R.A. (22.03.1868–19.12.1953) – американский физик
за работы по определению элементарного электрического за-
ряда и фотоэлектрическому эффекту

Нобелевская лекция была прочитана 23 мая 1924 г.

Милликэн Р.А. Электрон и световой квант с экспериментальной точки зрения: [Нобелев. речь] // УФН. – 1926. – Т. 6, вып.1. – С. 7–20.

Премия по химии

Pregl F. (03.09.1869–13.12.1930) – австрийский химик
за изобретение метода микроанализа органических веществ

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Banting F.G. (14.11.1891–21.02.1941) – канадский физиолог
Macleod J.J.R. (06.09.1876–16.03.1935) – шотландский физиолог

за открытие инсулина

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Yeats W.-B. (13.06.1865–28.01.1939) – ирландский писатель
за вдохновенное поэтическое творчество, передающее в высокохудожественной форме национальный дух

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Не присуждалась.

1924

Премия по физике

Siegbahn K.M.G. (03.12.1886–25.09.1978) – шведский физик
за открытия и исследования в области рентгеновской спектроскопии

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Не присуждалась.

Премия по физиологии или медицине

Einthoven W. (21.05.1860–28.09.1927) – нидерландский физиолог
за открытие механизма электрокардиограммы

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Reymont W.S. (06.05.1867–05.12.1925) – польский писатель
за выдающийся национальный эпос – роман “Мужики”
Из-за болезни в церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил.

Премия мира

Не присуждалась.

1925

Премия по физике

Franck J. (26.08.1882–21.05.1964) – немецко-американский физик
Hertz G.L. (22.07.1887–30.10.1975) – немецкий физик
за открытие законов соударений электронов с атомами
Нобелевские лекции Дж. Франк и Г. Герц прочитали 11 декабря 1926 г. Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по химии

Zsigmondy R. A. (01.04.1865–23.09.1929) – немецкий химик
за установление гетерогенной природы коллоидных растворов
и за разработанные в этой связи методы, имеющие фундамен-

тальное значение в современной коллоидной химии

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Не присуждалась.

Премия по литературе

Shaw B. (26.07.1856–02.11.1950) – английский писатель за творчество, отмеченное идеализмом и гуманизмом, за искрометную сатиру, которая часто сочетается с исключительной поэтической красотой

Будучи принципиальным противником всевозможных премий, на церемонию приехать отказался. Премия была вручена послу Великобритании в Швеции.

Премия мира

Dawes C.G. (27.08.1865–23.04.1951) – американский государственный деятель

в знак признания вклада в план, носящий его имя (по эвакуации союзных войск из долины Рура, скользящую шкалу репарационных платежей, реорганизацию германского рейхсбанка)

В церемонии не участвовал. Нобелевская премия была принята Л.Свенсоном, представителем дипломатической миссии США в Осло. Нобелевская лекция не была представлена. В Нобелевский комитет Ч. Дауэсом было направлено краткое послание с выражением признательности.

Chamberlain A. (16.10.1863–16.03.1937) – английский государственный и политический деятель

за его роль в Локарнских переговорах

В церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил. В Нобелевский комитет направил телеграмму с выражением благодарности.

1926

Премия по физике

Perrin J.B. (30.09.1870–17.04.1942) – французский физик за работу по дискретной природе материи, и в особенности за открытие седиментационного равновесия

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Svedberg T. (30.08.1884–25.02.1971) – шведский химик
за работы в области дисперсных систем

Нобелевская лекция была прочитана в 1927 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Fibiger J.A.G. (23.04.1867–30.01.1928) – датский микробиолог
и патологоанатом
за открытие карциномы, вызываемой *Spiroptera*

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Deledda G. (27.09.1871–16.08.1936) – итальянская писательница
за поэтические сочинения, в которых с пластической ясностью
описывается жизнь ее родного острова, а также за глубину под-
хода к человеческим проблемам в целом

*Традиционную лекцию не произносила. Ограничилась несколь-
кими словами благодарности.*

Премия мира

Briand A. (28.03.1862–07.03.1932) – французский государствен-
ный деятель
Stresemann G. (10.05.1878–03.10. 1929) – немецкий государствен-
ный деятель
за роль в заключении Локарнского пакта и дружественном
диалоге Франции и Германии после многих лет недоверия

*А.Бриан в церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не
представил.*

Перевод лекции Г.Штресемана на русский язык не найден.

1927

Премия по физике

Compton A.H. (10.09.1892–15.03.1962) – американский физик
за открытие эффекта, названного его именем

Перевод лекции на русский язык не найден.

Wilson C.T.R. (14.02.1869–15.11.1959) – шотландский физик за метод визуального обнаружения траекторий электрически заряженных частиц с помощью конденсации пара

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Wieland H.O. (04.06.1877–05.08.1957) – немецкий химик за исследования желчных кислот и строения многих сходных веществ

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Wagner-Jauregg J. (07.03.1857–27.09.1940) – австрийский психиатр и невропатолог за открытие терапевтического эффекта заражения малярией при лечении прогрессивного паралича

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Bergson H. (18.10.1859–04.01.1941) – французский философ в знак признания его ярких и жизнеутверждающих идей, а также за то исключительное мастерство, с которым эти идеи были воплощены

Бергсон А. Нобелевская речь / Пер. Б.Гиленсона // Бергсон А. Смех / [Авт. ст. Н.Пахсарьян]. Сартр Ж.-П. Тошнота: [Роман] / Пер. [Ю.Яхниной]. Симон К. Дороги Фландрии: [Роман / Пер. с фр. Е.Бабун]. – М.: Панорама, 2000. – С. 115–117. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Buisson F. (20.12.1841–16.02.1932) – французский педагог и борец за мир

Quidde L. (23.03.1858–04.03.1941) – немецкий пацифист за усилия обоих лауреатов, “готовивших общественное мнение Франции и Германии к мирному сотрудничеству”

Ф.Бюиссон в церемонии не участвовал. 31 мая 1928 г. передал Нобелевскому комитету вместо лекции эссе под названием “Перемены в концепции войны и мира”. Перевод эссе на русский язык не найден.

Перевод лекции Л.Квидда на русский язык не найден.

1928

Премия по физике

Richardson O.W. (26.04.1879–15.02.1959) – английский физик за работы по термионным исследованиям, и особенно за открытие закона, носящего его имя

Нобелевская лекция была прочитана 12 декабря 1929 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Windaus A.O.R. (25.12.1876–09.06.1959) – немецкий химик за работы по изучению строения стероидов и их связи с витаминной группой

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Nicolle C.J.H. (21.09.1866–28.02.1936) – французский врач и бактериолог за установление переносчика сыпного тифа – платяной вши

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Undset S. (20.05.1882–10.06.1949) – норвежская писательница главным образом, за запоминающееся описание скандинавского средневековья

Унсет С. Нобелевская речь / Пер. Э.Панкратовой // Деледда Г. Элиас Портолу: Роман. Рассказы. Унсет С. Йенни: Роман: Пер. с итал. и норв. / Сост. О.Жданко; Послесл. С.Прокоповича и Э.Панкратовой. – М.: Панорама, 2000. – С. 465. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Не присуждалась.

1929

Премия по физике

Broglie L.-V. de (15.08.1892–19.03.1987) – французский физик

за открытие волновой природы электронов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Harden A. (12.10.1865–17.06.1940) – английский химик

Euler-Chelpin H.K.A.S. von (15.02.1873–06.11.1964) – немецко-шведский биохимик

за исследования по ферментации сахара и ферментов брожения

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Eijkman C. (11.08.1858–05.11.1930) – нидерландский врач и бактериолог

за вклад в открытие витаминов

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Перевод лекции на русский язык не найден.

Hopkins F.G. (20.06.1861–16.05.1947) – английский биохимик

за открытие витаминов, стимулирующих процессы роста

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Mann T. (06.07.1875–12.08.1955) – немецкий писатель

прежде всего за великий роман “Будденброки”, который стал классикой современной литературы и популярность которого неуклонно растет

Манн Т. Нобелевская премия / Пер. Л.Бару // Манн Т. Сочинения: В 8 т.: Пер. с нем. – М.: Гослитиздат, 1958. – Т. 8: Лит. критика и публицистика. – С. 440–443.

Манн Т. Речь в Стокгольме на банкете при получении Нобелевской премии // Манн Т. Художник и общество: Ст. и письма: Пер. с нем. / Сост., предисл. и примеч. С.Апта; Послесл. И.Голика. – М.: Радуга, 1986. – С. 49–51. – (XX век: Писатель и время).

Манн Т. Речь в Стокгольме на банкете при получении Нобелевской премии / Пер. С.Апта // Манн Т. Будденброки: Роман / Пер. с нем. Н.Ман; Послесл. Ю.Архипова. – М.: Панорама, 1996. – С. 617–619. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Kellogg F.B. (22.12.1856–21.12.1937) – американский юрист и государственный деятель

за участие в подготовке Парижского пакта

Нобелевскую лекцию не представил. Произнес ответную речь при награждении. Перевод речи на русский язык не найден.

1930

Премия по физике

Raman C.V. (07.11.1888–21.11.1970) – индийский физик
за работы по рассеянию света и за открытие эффекта, названного позднее в его честь

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Fischer H. (27.07.1881–31.03.1945) – немецкий химик
за исследования по конструированию гемина и хлорофилла, особенно за синтез гемина

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Landsteiner K. (14.06.1868–26.06.1943) – австрийско-американский бактериолог и иммунолог
за открытие групп крови человека

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Lewis S. (07.02.1885–10.01.1951) – американский писатель
за мощное и выразительное искусство повествования и за редкое умение с сатирой и юмором создавать новые типы и характеры

Льюис С. Страх американцев перед литературой / Пер. И.Линецкого // Льюис С. Кингсблад – потомок королей: Рассказы. Статьи. Очерки / Сост. Л.А.Плотникова. – Л.: Лениздат, 1960. – С. 696–711.

Льюис С. Страх американцев перед литературой: Речь при получении Нобелев. премии // Льюис С. Собр. соч.: В 9 т.: Пер. с англ. / Под общ. ред. и со вступ. ст. Т.Мотылевой. – М.: Правда, 1965. – Т. 6. – С. 462–477.

Льюис С. Страх американцев перед литературой: Речь при получении Нобелев. премии (1930) // Писатели США о литературе: Сб. ст.: Пер. с англ. / Под ред. М.Тугушевой. – М.: Прогресс, 1974. –

С. 194–205.

Премия мира

Suderblom N. (15.01.1866–12.07.1931) – шведский архиепископ

в ознаменование заслуг в достижении мира через религиозное объединение

Перевод лекции на русский язык не найден.

1931

Премия по физике

Не присуждалась.

Премия по химии

Bergius F. (11.10.1884–30.03.1949) – немецкий химик

Bosch C. (27.08.1874–26.04.1940) – немецкий химик

за заслуги по введению и развитию метода высокого давления в химии

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Warburg O.H. (08.10.1883–01.08.1970) – немецкий биохимик
за открытие природы и механизма действия дыхательного фермента

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Karlfeldt A.-E. (20.07.1864–08.04.1931) – шведский писатель
за поэзию

Э.Карлфельдт был удостоен премии посмертно. При жизни он отказался от награды, ссылаясь на свое положение в Академии: он был в составе Нобелевского комитета по литературе. Премия была передана семье.

Премия мира

Addams J. (06.09.1860–21.05.1935) – деятельница американского социального реформизма, пацифистка

как “подлинному делегату всех миролюбивых женщин мира”

Из-за болезни в церемонии не участвовала. Нобелевскую лекцию не представила.

Butler N.M. (02.04.1862–07.12.1947) – американский педагог
за неиссякаемую энергию и рвение в деле мира

В церемонии не участвовал. Направил в Осло пространное радиообращение, от которого сохранились лишь фрагменты.

1932

Премия по физике

Heisenberg W. (05.12.1901–01.02.1976) – немецкий физик
за создание квантовой механики, применение которой привело, помимо прочего, к открытию аллотропических форм водорода

Нобелевской премии за 1932 г. был удостоен в 1933 г. Лекция была прочитана 11 декабря 1933 г.

Гейзенберг В. Развитие квантовой механики // Гейзенберг В., Шредингер Э., Дирак П.А.М. Современная квантовая механика: Три Нобелев. докл. / [Пер. с рукоп. Д.Иваненко]. – Л.; М.: Гостехтеориздат, 1934. – С.11–35.

Премия по химии

Langmuir I. (31.01.1881–16.08.1957) – американский химик
за открытия и исследования в области химии поверхностных явлений

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Adrian E.D. (30.11.1889–04.08.1977) – английский нейрофизиолог

Sherrington C.S. (27.11.1857–04.03.1952) – английский нейрофизиолог

за открытия, касающиеся функций нервных клеток

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Galsworthy J. (14.08.1867–31.01.1933) – английский писатель
за высокое искусство повествования, вершиной которого явля-

ется “Сага о Форсайтах”

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил.

Премия мира

Не присуждалась.

1933**Премия по физике**

Dirac P.A.M. (08.08.1902–20.10.1984) – английский физик

Schrödinger E. (12.08.1887–04.01.1961) – австрийский физик

за открытие новых продуктивных форм атомной теории

Дирак П.А.М. Теория электронов и позитронов // Гейзенберг В., Шредингер Э., Дирак П.А.М. Современная квантовая механика: Три Нобелев. докл. / [Пер. с рукоп. Д.Иваненко]. – Л.; М.: Гос-техтеориздат, 1934. – С. 61–75.

Дирак П.А.М. Теория электронов и позитронов: Нобелев. лекция, 12 дек. 1933 г. / Пер. с англ. Д.Иваненко // Дирак П.А.М. Лекции по теоретической физике: [Пер.] – М.; Ижевск: РХД, 2001. – С. 184–190.

Шредингер Э. Основная идея волновой механики // Гейзенберг В., Шредингер Э., Дирак П.А.М. Современная квантовая механика: Три Нобелев. докл. / [Пер. с рукоп. Д.Иваненко]. – Л.; М.: Гос-техтеориздат, 1934. – С. 37–60.

Шредингер Э. Фундаментальная идея волновой механики: Нобелев. лекция / Пер. с англ. Д.Иваненко // Шредингер Э. Новые пути в физике: Ст. и речи. – М.: Наука, 1971. – С. 46–59.

Шредингер Э. Фундаментальная идея волновой механики: Нобелев. лекция / Пер. с англ. Д.Иваненко // Шредингер Э. Лекции по физике: [Пер.] – М.; Ижевск: РХД, 2001. – С. 143–155.

Премия по химии

Не присуждалась.

Премия по физиологии или медицине

Morgan T.H. (25.09.1866–04.12.1945) – американский зоолог и генетик

за открытия, связанные с ролью хромосом в наследственности

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Бунин И.А. (22.10.1870–08.11.1953) – русский писатель
за строгое мастерство, с которым он развивает традиции русской классической прозы

Бунин И.А. Речь при получении Нобелевской премии // Бунин И.А. Собр. соч.: В 9 т. / Под общ. ред. А.С.Мясникова и др. – М.: Худож. лит., 1967. – Т. 9. – С. 330–331.

Бунин И.А. Нобелевские дни // Бунин И.А. [Избранное] / Сост. и вступ. очерк А.Н.Архангельского. – М.: Мол. гвардия, 1991. – С. 31–41. – (Рус. писатели – лауреаты Нобелев. премии).

Авторский перевод лекции, произнесенной И.А.Буниным по-французски (с. 40–41).

Нобелевская речь Ивана Алексеевича Бунина (1933) // Илюкович А.М. Согласно завещанию: Заметки о лауреатах Нобелев. премии по лит. – М.: Кн. палата, 1992. – С. 507–508.

Бунин И.А. Нобелевская речь: (Произнесена 10 дек. 1933 г. в Стокгольме по-французски) // Нобелевские речи И.А.Бунина, М.А.Шолохова, А.И.Солженицына и И.А.Бродского: Учеб. пособие по спецкурсу “Рус. литераторы – лауреаты Нобелев. премии” / Гос. акад. сферы быта и услуг. Фак. приклад. искусства и дизайна. – М.: [Б.и.], 1996. – С.13–15.

Премия мира

Angell N. (26.12.1873–07.10.1967) – английский публицист и пацифист

в знак признания его общественной деятельности

Нобелевскую премию 1933 года, не присуждавшуюся из-за отсутствия кандидата, получил в 1934 г. Из-за болезни в церемонии не участвовал. Премия была передана британскому послу в Норвегии С.Дормеру. Нобелевская лекция была представлена 12 июля 1935 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

1934

Премия по физике

Не присуждалась.

Премия по химии

Urey H.C. (29.04.1893–05.01.1981) – американский химик
за открытие тяжелого водорода

На церемонии награждения не присутствовал из-за рождения третьей дочери. Нобелевскую лекцию прочел спустя три месяца в Стокгольме. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Minot G.R. (02.12.1885–25.02.1950) – американский гематолог и патофизиолог

Murphy W.P. (06.02.1892–25.02.1987) – американский врач и патологоанатом

Whipple G.H. (28.08.1878–01.02.1976) – американский врач и патологоанатом

за открытия, связанные с лечением печени при заболевании анемией

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Pirandello L. (28.06.1867–10.12.1936) – итальянский писатель
за творческую смелость и изобретательность в возрождении драматургического и сценического искусства

Произнес ответную речь, перевод которой на русский язык не найден.

Премия мира

Henderson A. (13.09.1863–20.10.1935) – английский государственный и политический деятель

за настойчивую защиту дела международного разоружения

Перевод лекции на русский язык не найден.

1935**Премия по физике**

Chadwick J. (20.10.1891–24.07.1974) – английский физик
за открытие нейтрона

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Joliot-Curie I. (12.09.1897–17.03.1956) – французский физик

Joliot-Curie F. (19.03.1900–14.08.1958) – французский физик

за выполненный синтез новых радиоактивных элементов

Жолио-Кюри И., Жолио Ф. Об искусственном получении радиоактивных элементов: Нобелев. докл.: [Доложено И.Жолио-Кюри] // Успехи химии. – 1936. – Т.5, вып. 9. – С. 1365–1370; вып. 10. – С. 1371–1372.

Жолио-Кюри И. Лекция, прочитанная в связи с вручением Нобелевской премии 12 дек. 1935 г. // Коттон Э. Семья Кюри и радиоактивность / Пер. с фр. Н.Е.Горфинкель и А.Н.Соколова. – М.: Атомиздат, 1964. – С. 150–153.

Премия по физиологии или медицине

Spremann H. (27.06.1869–12.09.1941) – немецкий эмбриолог

за открытие организующих эффектов в эмбриональном развитии

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Не присуждалась.

Премия мира

Ossietzky C. von (03.10.1889–04.05.1938) – немецкий писатель и пацифист

как защитнику мира, за выступления против милитаризма в Германии

Нобелевская премия мира за 1935 г. была присуждена К.Осецкому в 1936 г. Известие о премии он получил в тюремной больнице, из-за отсутствия паспорта выехать в Швецию не смог. Нобелевскую лекцию не представил.

1936

Премия по физике

Anderson C.D. (03.09.1905–11.01.1991) – американский физик

за открытие позитрона

Перевод лекции на русский язык не найден.

Hess V.F. (24.06.1883–17.12.1964) – австрийско-американский физик

за открытие космических лучей

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Debye P.J.W. (24.03.1884–02.11.1966) – нидерландско-американский физик

за вклад в наше понимание молекулярной структуры в ходе исследований дипольных явлений и дифракции рентгеновских лучей и электронов в газах

Дебай П. Методы определения электрической и геометрической структуры молекул: Нобелев. докл. // Успехи химии. – 1937. – Т.6, вып. 5. – С. 633–649.

Премия по физиологии или медицине

Dale H.H. (09.06.1875–23.07.1968) – английский физиолог и фармаколог

Loewi O. (03.06.1873–25.12.1961) – немецко-американский фармаколог и физиолог

за открытия, связанные с химической передачей нервных импульсов

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

O'Neill E. (16.10.1888–27.11.1953) – американский писатель

за силу воздействия, правдивость и глубину драматических произведений, по-новому трактующих жанр трагедии

О'Нил Ю. Речь по случаю вручения Нобелевской премии / Пер. М.Кореневой // Драматурги – лауреаты Нобелевской премии: Сб.: Пер. с разн. яз. / Сост. О.Жданко. – М.: Панорама, 1998. – С. 257–258. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Saavedra L.C. (01.11.1878–05.05.1959) – аргентинский государственный деятель

за миротворческую роль в боливийско-парагвайском конфликте

В церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил. 29 ноября 1936 г. выступил с радиообращением, в котором коснулся значения премии.

1937

Премия по физике

Davisson C.J. (22.10.1881–01.02.1958) – американский физик
Thomson G.P. (03.05.1892–10.09.1975) – английский физик
за экспериментальное открытие дифракции электронов на кристаллах

*Перевод лекции К. Дэвиссона на русский язык не найден.
Дж. Томсон из-за болезни в церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию прочитал в Стокгольме 7 июня 1938 г. Перевод лекции на русский язык не найден.*

Премия по химии

Haworth W.N. (19.03.1883–19.03.1950) – английский химик
за исследование углеводов и открытие витамина С
Перевод лекции на русский язык не найден.
Karrer P. (21.04.1889–18.06.1971) – швейцарский химик
за исследование каротиноидов и флавинов, а также за изучение витаминов А и В₂

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Szent-Györgyi A. von Nagrapolt (16.09.1893–22.10.1986) – венгерско-американский биохимик
за открытия в области процессов биологического окисления, связанные в особенности с изучением витамина С и катализа фумаровой кислоты

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Marten du Gard R. (23.03.1881–23.08.1958) – французский писатель
за художественную силу и правду в изображении человека, а также наиболее существенных сторон современной жизни

Мартен дю Гар. Речь при вручении ему Нобелевской премии / [Пер. с фр. Л.А.Зониной.] // Лит. наследство. – 1965. – Т. 75, кн.1. – С. 166–168.

Премия мира

Cecil R. (14.09.1864–24.11.1958) – английский государственный деятель

в ознаменование заслуг перед Лигой наций

В церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию прочитал в Осло 1 июня 1938 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

1938**Премия по физике**

Fermi E. (29.09.1901–30.11.1954) – итало-американский физик за доказательство существования новых радиоактивных элементов, полученных при облучении нейтронами, и связанное с этим открытие ядерных реакций, вызываемых медленными нейтронами

Ферми Э. Искусственная радиоактивность, возникающая при бомбардировке нейтронами: [Нобелев. речь] // Ферми Э. Науч. тр.: В 2 т. / Под ред. Б.М.Понтекорво. – М.: Наука, 1971. – Т.1: (1921–1938) (Италия). – С. 796–804.

Ферми Э. Искусственная радиоактивность, возникающая при бомбардировке нейтронами: (Речь, произнесенная 10 дек. 1938 г. при вручении Нобелев. премии) // Сегре Э. Энрико Ферми: Физик / Пер. с англ. В.Н.Покровского; Под ред. Б.М.Понтекорво. – М.: Мир, 1973. – С. 280–289.

Премия по химии

Kuhn R. (03.12.1900–31.07.1967) – австрийский химик в знак признания проделанной им работы по каротиноидам и витаминам

Нацистское правительство запретило Р.Куну принимать награду. Нобелевскую медаль и чек он смог получить только в 1949 г. Нобелевскую лекцию не представил.

Премия по физиологии или медицине

Neumans C. (28.03.1892–18.07.1968) – бельгийский фармаколог

за открытие роли синусного и аортального механизмов в регуляции дыхания

Нобелевская лекция была прочитана 12 декабря 1945 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Buck P. (26.06.1892–06.03.1973) – американская писательница **за многогранное, поистине эпическое описание жизни китайских крестьян и за биографические шедевры**

Бак П. Нобелевская речь // Бак П. Чужие края: Роман. Воспоминания. Рассказы / Пер. с англ., послесл. и примеч. Б.А.Гиленсона. – М.: Панорама, 1997. – С. 424–425. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Nansen International Office for Refugees – Нансеновская международная организация по делам беженцев (осн. в 1930 г.) **за работу, выполненную за годы активной деятельности**

Нобелевскую лекцию прочитал М.Хансон (Michael Hansson), норвежский специалист по международному праву, который являлся председателем организации с 1936 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

1939

Премия по физике

Lawrence E.O. (29.09.1901–30.11.1954) – американский физик **за изобретение и создание циклотрона, за достигнутые с его помощью результаты, особенно получение искусственных радиоактивных элементов**

В связи с началом второй мировой войны церемония награждения была отменена. Нобелевская премия была вручена Э. Лоуренсу в 1941 г. на торжествах, состоявшихся в Беркли. Нобелевскую лекцию он прочитал в Стокгольме 11 декабря 1951 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Butenandt A.F.J. (24.03.1903–18.01.1995) – немецкий биохимик и физиолог **за работы по половым гормонам**

В связи с началом второй мировой войны церемония награждения была отменена. Премию А.Бутенандт получил в Стокгольме в 1949 г. Нобелевскую лекцию не представил.

Ručinka L. (13.09.1887–26.09.1976) – швейцарский химик **за работы по полиметиленам и высшим терпенам**

В связи с началом второй мировой войны церемония награждения была отменена. Л.Ружичка получил премию из рук шведского посла на специальной церемонии в 1940 г. в Федеральном технологическом институте (Цюрих). Нобелевскую лекцию прочитал в Стокгольме пять лет спустя. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Domagk G. (30.10.1895–24.04.1964) – немецкий бактериолог
за открытие антибактериального эффекта протозила

В связи с началом второй мировой войны церемония награждения была отменена. Нобелевскую лекцию прочитал 12 декабря 1947 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Sillanpää F. (16.09.1888–03.06.1964) – финский писатель
за глубокое проникновение в жизнь финских крестьян и превосходное описание их обычаев и связи с природой

В связи с началом второй мировой войны церемония награждения была отменена. Ф.Силланта получил премию на заседании Шведской Академии наук в декабре 1939 г. Информации о Нобелевской лекции нет.

Премия мира

Не присуждалась.

1940–1942

Премия по физике

Не присуждалась.

Премия по химии

Не присуждалась.

Премия по физиологии или медицине

Не присуждалась.

Премия по литературе

Не присуждалась.

Премия мира

Не присуждалась.

1943

Премия по физике

Stern O. (17.02.1888–17.08.1969) – немецко-американский физик

за вклад в развитие метода молекулярных пучков и открытие и измерение магнитного момента протона

В 1944 г. О.Штерн был удостоен премии за 1943 г. Нобелевская лекция была прочитана 12 декабря 1946 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Nevesy G. de (01.08.1885–05.07.1966) – венгерско-шведский химик

за работу по использованию изотопов в качестве меченых атомов при изучении химических процессов

В 1944 г. Г.Хевеши была присуждена премия за 1943 г. Он получил награду в 1944 г. на съезде Шведской Королевской Академии наук. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии и медицине

Dam H.C.P. (21.02.1895–17.04.1976) – датский биохимик

за открытие витамина К

Нобелевская лекция была прочитана 12 декабря 1946 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

Doisy E.A. (13.11.1893–23.10.1986) – американский биохимик

за открытие химической структуры витамина К

Нобелевскую лекцию не представил.

Х. Дам и Э. Дойзи получили премии в 1944 г. в Нью-Йорке от посла Швеции в США на специальной церемонии, организованной Шведско-Американским фондом.

Премия по литературе

Не присуждалась.

Премия мира

Не присуждалась.

1944

Премия по физике

Rabi I.I. (29.07.1898–11.01.1988) – американский физик
за резонансный метод измерения магнитных свойств атомных ядер
Из-за второй мировой войны церемония награждения была отложена. Информации о Нобелевской лекции нет.

Премия по химии

Hahn O. (08.03.1879–28.07.1968) – немецкий химик
за открытие расщепления тяжелых ядер
Премию О.Ган получил в Стокгольме в 1946 г. 13 декабря того же года он прочитал Нобелевскую лекцию, перевод которой на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Gasser H.S. (05.07.1888–11.05.1963) – американский физиолог
Erlanger J. (05.01.1874–05.12.1965) – американский физиолог
за открытия, имеющие отношение к высокодифференцированным функциям отдельных нервных волокон
Церемония награждения была проведена в 1945 г. Перевод лекции Г.Гассера на русский язык не найден. Дж.Эрлангер прочитал Нобелевскую лекцию в 1947 г. Перевод ее на русский язык не найден.

Премия по литературе

Jensen J. (20.01.1873–25.11.1950) – датский писатель
за редкую силу и богатство поэтического воображения в сочетании с интеллектуальной любознательностью и самобытностью творческого стиля
Йенсен Й.В. Нобелевская речь / Пер. с дат. А.Сергеева // Гьеллеруп К. Мельница. Йенсен Й.В. Избр. произведения: Пер. с дат. – М.: Панорама, 2000. – С. 463–464. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

International Committee of the Red Cross – Международный комитет Красного Креста (осн. в 1863 г.)
за то, что Комитет своей деятельностью в годы войны вернул значение основополагающим принципам солидарности человечества, отождествив жизненные интересы народов и потреб-

ность в примерении

Премия за 1944 г. была присуждена в 1945 г. Нобелевскую лекцию прочел швейцарский юрист Э.Шапюисат (Edouard Charpuisat), член МККК. Перевод лекции на русский язык не найден.

1945**Премия по физике**

Pauli W. (5.04.1890–15.12.1958) – австрийско-швейцарский физик

за открытие принципа запрета, который называют также принципом Паули

В церемонии не участвовал. Награда В.Паули была передана сотруднику американского посольства в Швеции. С Нобелевской лекцией выступил в Стокгольме год спустя.

Паули В. Принцип запрета и квантовая механика: (Нобелев. лекция, прочит. 13 дек. 1946 г. в Стокгольме) // Теоретическая физика 20 века: Сб. ст. памяти В.Паули / Под ред. Я.А.Смородинского; Пер. Л.Д.Пузикова и А.А.Сазыкина. – М.: Иностран. лит., 1962. – С. 357–375.

Премия по химии

Virtanen A.I. (15.01.1895–11.11.1973) – финский биохимик

за исследования и достижения в области сельского хозяйства и химии питательных веществ, особенно за метод консервации кормов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Chain E.B. (19.06.1906–12.08.1979) – немецко-английский биохимик

Fleming A. (06.08.1881–11.03.1955) – шотландский бактериолог

Florey H.W. (24.09.1898–21.02.1968) – английский патологоанатом и бактериолог

за открытие пенициллина и его целебного воздействия при различных инфекционных заболеваниях

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Mistral G. (07.04.1889–10.01.1957) – чилийская писательница за поэзию истинного чувства, сделавшую ее имя символом идеалистических устремлений для всей Латинской Америки

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Hull C. (02.10.1871–23.07.1955) – американский государственный деятель
в знак признания его заслуг по утверждению мира в западном полушарии, в укреплении торговли и становлении ООН

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Прислал текст короткой речи, в которой выражал признательность Нобелевскому комитету. От имени лауреата текст речи огласил посол США в Норвегии Л.Осборн.

1946**Премия по физике**

Bridgman P.W. (21.04.1882–20.08.1961) – американский физик за изобретение прибора, позволяющего создавать сверхвысокие давления, и за открытия, сделанные в связи с этим в физике высоких давлений

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Sumner J.B. (19.11.1887–12.08.1955) – американский биохимик за открытие явлений кристаллизации ферментов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Northrop J.H. (05.07.1891–27.05.1987) – американский биохимик

Stanley W.M. (16.09.1904–15.06.1971) – американский биохимик

за получение в чистом виде ферментов и вирусных белков

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Müller H.J. (21.12.1890–05.04.1967) – американский биолог и генетик
за открытие появления мутаций под влиянием рентгеновского

излучения

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Hesse H. (02.07.1877–09.08.1962) – швейцарский писатель
за вдохновенное творчество, в котором все с большей очевидностью проявляются классические идеалы гуманизма, а также за блестящий стиль

В церемонии Г.Гессе не участвовал. С ответной речью от его имени выступил шведский министр Г.Валлотон.

Гессе Г. Слово к участникам банкета по случаю Нобелевского торжества // Гессе Г. Письма по кругу: Худож. публицистика: Пер. с нем. / Сост., авт. предисл. и коммент. В.Д.Седельник. – М.: Прогресс, 1987. – С. 289–290. – (Зарубеж. худож. публицистика и док. проза).

Гессе Г. Слово к участникам банкета по случаю Нобелевского торжества // Рахманалиев Р. Писатели мира – лауреаты Нобелевской премии. – Фрунзе: Мектеп, 1990. – С. 162–163. – (Ученые – педагогам).

Гессе Г. Слово к участникам банкета по случаю Нобелевского торжества // Гессе Г. Избр. произв.: Пер. с нем. / Сост. и послесл. С.Апта. – М.: Панорама, 1995. – С. 465–466. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Balch E. (08.01.1867–09.01.1961) – американский экономист, провозвестница социальных реформ и активистка движения за мир

за многолетний, неутомимый труд на благо мира

В церемонии не участвовала из-за болезни. Нобелевскую лекцию представила 7 апреля 1948 г. во время поездки в Норвегию. Перевод лекции на русский язык не найден.

Mott J.R. (25.05.1865–31.01.1955) – американский общественный деятель

за его миссионерскую деятельность

Перевод лекции на русский язык не найден.

1947**Премия по физике**

Appleton E.V. (06.09.1892–21.04.1965) – английский физик за исследования физики верхних слоев атмосферы, в особенности за открытие так называемого слоя Эплтона

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Robinson R. (13.09.1886–08.02.1975) – английский химик за исследования растительных продуктов большой биологической важности, особенно алкалоидов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Cori C.F. (05.12.1896–19.10.1984) – австрийско-американский биохимик

Cori G.T. (15.08.1896–26.10.1957) – австрийско-американский биохимик

за открытие каталитического превращения гликогена

Перевод лекций на русский язык не найден.

Houssay B.A. (10.04.1887–21.09.1971) – аргентинский физиолог

за открытие роли гормонов передней доли гипофиза в метаболизме глюкозы

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Gide A. (22.11.1869–19.02.1951) – французский писатель за глубокие и художественно значимые произведения, в которых человеческие проблемы представлены с бесстрашной любовью к истине и глубокой психологической проницательностью

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию по поручению А.Жида прочел посол Франции в Швеции Г.Пюо. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

American Friends Service Committee (The Quakers) – Американский комитет Друзей на службе обществу (осн. 04.06.1917) за гуманистическую деятельность

Нобелевскую лекцию прочитал Г.Дж.Кэдбюри (Henry Joel Cadbury), возглавлявший Комитет в 1928-1934 и 1944-1960 гг. Перевод лекции на русский язык не найден.

Friends Service Counsil (The Quakers) – Совет Друзей на службе обществу (осн. в 1927 г.)

в ознаменование гуманитарных заслуг квакеров на протяжении их многолетней деятельности

Нобелевскую лекцию прочитала М.А.Бэкхауз (Margaret A. Backhouse), председатель Совета и вице-председатель Службы помощи Друзей. Перевод лекции на русский язык не найден.

1948

Премия по физике

Blackett P.M.S. (18.11.1897–13.07.1974) – английский физик за усовершенствование метода камеры Вильсона и сделанные в связи с этим открытия в области ядерной физики и космической радиации

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Tiselius A.W.K. (10.08.1902–29.10.1971) – шведский биохимик за исследование электрофореза и адсорбционного анализа, особенно за открытие, связанное с комплексной природой белков сыворотки

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Myller P.H. (12.01.1899–13.10.1965) – швейцарский химик за открытие высокой эффективности ДДТ как контактного яда

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Eliot T.-S. (26.09.1888–04.01.1965) – англо-американский писатель

за выдающийся новаторский вклад в современную поэзию

Перевод ответной речи на русский язык не найден.

Премия мира

Не присуждалась.

1949

Премия по физике

Yukawa H. (23.01.1907–08.09.1981) – японский физик
за предсказание существования мезонов на основе теоретической работы по ядерным силам

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Giauque W.F. (12.05.1895–20.03.1982) – американский химик
за вклад в химическую термодинамику, особенно в ту ее область, которая изучает поведение веществ при экстремально низких температурах

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Hess W.R. (17.03.1881–12.08.1973) – швейцарский физиолог
за открытие функциональной организации промежуточного мозга как координатора активности внутренних органов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Moniz E. (29.11.1874–13.12.1955) – португальский невропатолог и нейрохирург
за открытие терапевтического воздействия лейкотомии при некоторых психических заболеваниях

В церемонии не участвовал. Нобелевскую лекцию не представил.

Премия по литературе

Faulkner W. (25.09.1897–06.07.1962) – американский писатель
за его уникальный вклад в развитие современного американского романа

Фолкнер У. Речь при получении Нобелевской премии / Пер. Н.Анастасьева // Писатели США о литературе: Сб. ст. / Под ред. М.Тугушевой. – М.: Прогресс, 1974. – С. 298–299.

Фолкнер У. Речь при получении Нобелевской премии по литературе / Пер. Ю.Палиевской // Фолкнер У. Статьи, речи, интервью, письма: Пер. с англ. / Сост., общ. ред., предисл. и коммент. А.И.Нико-

люкина; [Вступ. ст. Ю.В.Палиевской]. – М.: Радуга, 1985. – С. 29–30. – (XX век: Писатель и время).

Фолкнер У. Речь при получении Нобелевской премии по литературе // Рахманалиев Р. Писатели мира – лауреаты Нобелевской премии. – Фрунзе: Мектеп, 1990. – С. 164–165. – (Ученые – педагогам).

Нобелевская речь Уильяма Фолкнера (1949) // Илюкович А.М. Согласно завещанию: Заметки о лауреатах Нобелев. премии по лит. – М.: Кн. палата, 1992. – С. 508–509.

Фолкнер У. Речь при получении Нобелевской премии / Пер. Н.Анастасьева // Фолкнер У. Избр. произв.: Пер. с англ. / Сост. и послесл. А.Зверева. – М.:Панорама, 1998. – С. 419–420. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Boyd Orr J. (23.09.1880–25.06.1971) – шотландский педагог в знак признания его заслуг не только в деле освобождения человечества от нужды, но и в создании основ мирной кооперации между классами, нациями и расами

Перевод лекции на русский язык не найден.

1950

Премия по физике

Powell C.F. (05.12.1903–09.08.1969) – английский физик за разработку фотографического метода исследования ядерных процессов и открытие мезонов, осуществленное с помощью этого метода

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Alder K. (10.07.1902–20.06.1958) – немецкий химик

Diels O.P.H. (23.01.1876–07.03.1954) – немецкий химик

за открытие и развитие диенового синтеза

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Hench P.S. (28.02.1896–30.03.1965) – американский врач

Kendall E.C. (08.03.1886–04.05.1972) – американский биохимик

Reichstein T. (20.07.1897–01.08.1996) – швейцарский химик

за открытия, касающиеся гормонов коры надпочечников, их структуры и биологических эффектов

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Russell B. (18.05.1872–02.02.1970) – английский философ удостоен премии как один из самых блестящих представителей рационализма и гуманизма, бесстрашный борец за свободу слова и свободу мысли на Западе

Рассел Б. Какие мотивы человеческого поведения влияют на политику?: Нобелев. лекция / Пер. Б.Гиленсона // Рассел Б. Практика и теория большевизма. Черчилль У. Вторая мировая война: Избр. страницы: Пер. с англ. – М.: Панорама, 1998. – С. 115–130. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Bunche R.J. (07.08.1904–09.12.1971) – государственный деятель США и международных организаций
за подписание четырех соглашений о перемирии между Египтом, Иорданией, Ливаном и Сирией, с одной стороны, и Израилем – с другой

Перевод лекции на русский язык не найден.

1951

Премия по физике

Cockcroft J.D. (27.05.1897–18.09.1967) – английский физик
Walton E.T.S. (06.10.1903–25.06.1995) – ирландский физик
за их первопроходческую работу по трансмутации атомных ядер с помощью искусственно ускоренных атомных частиц

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по химии

McMillan E.M. (18.09.1907–07.09.1991) – американский физик
Seaborg G.T. (19.04.1912–25.02.1999) – американский физик
за открытия в области трансурановых элементов

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Theiler M. (30.01.1899–11.08.1972) – южноафриканский бактериолог

за открытия, связанные с желтой лихорадкой, и борьбу с ней

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Lagerkvist P. (23.05.1891–11.07.1974) – шведский писатель **за художественную силу и абсолютную независимость суждений писателя, который пытался в своем творчестве найти ответы на вечные вопросы, стоящие перед человечеством**

Лагерквист П. Выступление после получения Нобелевской премии / Пер. Т.Величко // Хейденстам В. фон. Войны Карла XII. Стихотворения. Рассказы. Драм. сцены. Лагерквист П. Улыбка вечности. Стихотворения. Повести. Роман: Пер. со швед. / Сост. О.Жданко и С.Белокриницкой. – М.: Панорама, 1999. – С. 441–446. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Jouhaux L. (01.07.1879–28.04.1954) – французский профсоюзный лидер

в ознаменование миротворческих заслуг

Перевод лекции на русский язык не найден.

1952**Премия по физике**

Bloch F. (23.10.1905–10.09.1983) – швейцарско-американский физик

Purcell E.M. (30.08.1912–07.03.1997) – американский физик

за создание новых методов для точных ядерных магнитных измерений и связанные с ними открытия

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по химии

Martin A.J.P. (01.03.1910–28.07.2002) – английский биохимик

Synge R. L.M. (28.10.1914–18.08.1994) – английский биохимик

за открытие метода распределительной хроматографии

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Waksman S.A. (02.07.1888–16.08.1973) – американский микробиолог
за открытие стрептомицина – первого антибиотика, эффективного при лечении туберкулеза

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Mauriac F. (11.10.1885–01.09.1970) – французский писатель
за глубокое духовное прозрение и художественную силу, с которой он в своих романах отразил драму человеческой жизни

Мориак Ф. Писатель и его создания: Нобелев. речь / Пер. С.Фомина // Мориак Ф. Избр. произв.: Пер. с фр. / Сост. О.Жданко. – М.: Панорама, 1997. – С. 461–465. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Schweitzer A. (14.01.1875–04.09.1965) – немецкий врач, миссионер, теолог и музыковед
за служение человечеству

В церемонии не участвовал. Премия была передана послу Франции в Норвегии. С Нобелевской лекцией А.Швейцер выступил 4 ноября 1954 г.

Швейцер А. Проблема мира в современном мире: Речь, произнесенная Альбертом Швейцером на церемонии вручения ему Нобелев. премии мира в Осло 4 нояб. 1954 г. // Швейцер А. Благоговение перед жизнью: [Сб. работ]: Пер. с нем. / Сост. и послесл. А.А.Гусейнова; Общ. ред. А.А.Гусейнова, М.Г.Селезнева. – М.: Прогресс, 1992. – С. 491–499.

1953**Премия по физике**

Zernike F. (16.07.1888–10.03.1966) – нидерландский физик
за обоснование фазово-контрастного метода, особенно за изобретение фазово-контрастного микроскопа

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Staudinger H. (23.03.1881–08.09.1965) – немецкий химик
за исследования в области химии высокомолекулярных веществ

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Krebs H.A. (25.08.1900–22.11.1981) – английский биохимик
за открытие цикла лимонной кислоты

Перевод лекции на русский язык не найден.

Lipmann F.A. (12.06.1899–24.07.1986) – немецко-американский
биохимик

**за открытие кофермента А и его значения для промежуточных
стадий метаболизма**

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Churchill W. (30.11.1874–24.01.1965) – английский политичес-
кий деятель

**за высокое мастерство произведений исторического и биогра-
фического характера, а также за блестящее ораторское искус-
ство, с помощью которого отстаивались высшие человеческие
ценности**

*Не присутствовал на церемонии из-за участия в международ-
ной конференции на Бермудских островах. Премию получила
жена, она же произнесла краткую ответную речь.*

Черчилль У. Нобелевская речь / Пер. А. Орлов // Рассел Б. Практика и
теория большевизма. Черчилль У. Вторая мировая война: Избр.
страницы: Пер. с англ. - М.: Панорама, 1998. – С. 478–479. – (Лау-
реаты Нобелев. премии).

Премия мира

Marshall G.C. (31.12.1880–16.10.1959) – американский госу-
дарственный и военный деятель

**не за военные успехи, а за достижения мирного времени, выра-
жившиеся в создании плана Маршалла**

*Первый профессиональный военный среди лауреатов. Высту-
пил с ответной речью. Перевод речи на русский язык не най-
ден.*

1954

Премия по физике

Born M. (11.12.1882–05.01.1970) - немецкий физик
за фундаментальные исследования в квантовой механике, особенно за его статистическую интерпретацию волновой функции

Борн М. Статистическая интерпретация квантовой механики: (Докл., прочит. М. Борном при вручении ему Нобелев. премии 11 дек. 1954 г.) // Борн М. Физика в жизни моего поколения: Сб. ст. / Под ред. и с послесл. С.Г.Суворова. - М.: Иностр. лит., 1963. – С. 301–315.

Bothe W. (08.06.1891–08.02.1957) – немецкий физик
за метод совпадений и сделанные с его помощью открытия
Из-за болезни в церемонии не участвовал. Премию от имени В.Боте получила его дочь. Нобелевская лекция была представлена. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Pauling L.C. (28.02.1901–19.08.1994) – американский физик и химик, общественный деятель
за исследование природы химической связи и ее применение для определения структуры соединений
Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Enders J.F. (10.02.1897–08.09.1985) – американский бактериолог
Robbins F.C. (25.08.1916–) – американский бактериолог
Weller T.H. (15.06.1915–) – американский врач и вирусолог
за открытие способности вируса полиомиелита расти в культурах различных типов тканей
Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Hemingway E. (21.07.1899–02.07.1961) – американский писатель
за повествовательное мастерство, в очередной раз продемонстрированное в повести “Старик и море”, а также за влияние на современную прозу

- Хемингуэй Э. Речь при получении Нобелевской премии // Писатели США о литературе: Сб.ст.: В 2 т.: Пер. с англ. / Под ред. М. Тугушевой. – М.: Прогресс, 1982. – Т. 2. – С. 93–94.
- Хемингуэй Э. Речь при получении Нобелевской премии // Старый газетчик пишет...: Худож. публицистика: Пер. с англ. / Предисл. и коммент. Б.Грибанова. – М.: Прогресс, 1983. – С. 230–231.
- Хемингуэй Э. Речь при получении Нобелевской премии // Рахманалиев Р. Писатели мира – лауреаты Нобелевской премии. – Фрунзе: Мектеп, 1990. – С. 165–166. – (Ученые – педагогам).
- Хемингуэй Э. Речь при получении Нобелевской премии / Пер. М.Лорие // Хемингуэй Э. Избр. произв.: Пер. с англ. / Послесл. и коммент. Б.Гиленсона. – М.: Панорама, 1993. – С. 561–562. – (Лауреаты Нобелев. премии).
- Хемингуэй Э. Речь при получении Нобелевской премии // Хемингуэй Э. Фиеста (И восходит солнце): Роман. Прощай, оружие!: Роман. По ком звонит колокол: Роман: Пер. с англ. – М.: ОЛМА-ПРЕСС, 1998. – С. 784–785. – (XX век. Грани).

Премия мира

Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) – Служба Верховного комиссара ООН по делам беженцев (осн. в 1951 г.)

за неустанные попытки оказать помощь беженцам и привлечь внимание властей к их нуждам

Награду принял от имени СВКДБ Верховный комиссар Г. ван Хевен Гудхард (Gerrit Jan van Heuven Goedhart) и выступил с ответной речью. Перевод речи на русский язык не найден.

1955

Премия по физике

Kusch P. (26.01.1911–20.03.1993) – американский физик
за точное определение магнитного момента электрона

Перевод лекции на русский язык не найден.

Lamb W.E. (12.07.1913–) – американский физик
за открытия, связанные с точной структурой спектра водорода
Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

du Vigneaud V. (18.05.1901–11.12.1978) – американский биохимик

за работу с биологически активными соединениями, и прежде всего за впервые осуществленный синтез полипептидного гормона

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Theorell A.H.T. (06.07.1903–15.08.1982) – шведский биохимик
за открытия, касающиеся природы и механизма действия окислительных ферментов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Laxness H. (23.04.1902–08.02.1998) – исландский писатель
за яркую эпическую силу, которая возродила великое повествовательное искусство Исландии

Лакснесс Х. Речь на торжестве по случаю вручения Нобелевской премии в Стокгольмской ратуше 10 дек. 1955 г. / Пер. С.Неделяевой-Степонавичене // Лакснесс Х. Свет мира: Роман / [Пер. с исл. Л.Г.Горлиной, С.Неделяевой-Степонавичене; Послел. С.Неделяевой-Степонавичене]. – М.: Панорама, 1994. – С. 573–576. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Не присуждалась.

1956**Премия по физике**

Bardeen J. (23.05.1908–30.01.1991) – американский физик

Brattain W.H. (10.02.1902–13.10.1987) – американский физик

Shockley W.B. (13.02.1910–12.08.1989) – американский физик

за исследования проводников и открытие транзисторного эффекта

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по химии

Hinshelwood C.N. (19.06.1897–09.10.1967) – английский химик

Семенов Н.Н. (15.04.1896–25.09.1986) – советский физик и химик

за исследование механизма химических реакций

Перевод лекции С.Хиншелвуда на русский язык не найден.

Семенов Н.Н. О цепных реакциях и теории горения. – М.: Знание, 1957. – 31 с. – (Новое в жизни, науке, технике. Сер. 8; № 17).
Текст Нобелевской лекции на с. 3–25.

Семенов Н.Н. О некоторых проблемах цепных реакций и теории горения: [Расшир. текст Нобелев. лекции, прочит. в Стокгольме 11 дек. 1956 г. в лекц. зале Высш. техн. школы] // Успехи химии. – 1957. – Т. 26, вып. 3. – С. 273–291.

Премия по физиологии или медицине

Cournand A.F. (24.09.1895–19.02.1988) – американский физиолог

Forssmann W. Th. (29.08.1904–01.06.1979) – немецкий врач

Richards D.W. (30.04.1895–23.02.1973) – американский врач, физиолог

за открытия, связанные с катетеризацией сердца и изучением патологических изменений в системе кровообращения

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Jimenez J. (23.12.1881–29.05.1958) – испанский писатель

за лирическую поэзию – образец высокого духа и художественной чистоты в испанской поэзии

В церемонии не участвовал в связи с кончиной жены. Краткое ответное письмо зачитал в Стокгольме ректор Пуэрториканского университета.

Премия мира

Не присуждалась.

1957

Премия по физике

Lee T.-D. (25. 11.1926–) – китайско-американский физик

Yang C.N. (22.09.1922–) – китайско-американский физик

за глубокие исследования так называемых законов четности, которые привели к важным открытиям в области элементарных частиц

- Ли Ц.-Д. Слабые взаимодействия и несохранение четности: [Докл., сдел. в Стокгольме 11 дек. 1957 г. после вручения Нобелев. премии по физике]: [Пер.] // УФН. – 1958. – Т. 66, вып. 1. – С. 89–97.
- Янг Ч.-Н. Закон сохранения четности и другие законы симметрии: [Докл., сдел. в Стокгольме 11 дек. 1957 г. после вручения Нобелев. премии по физике]: [Пер.] // УФН. – 1958. – Т. 66, вып. 1. – С. 79–87.

Премия по химии

Todd A.R. (02.10.1907–10.01.1997) – английский химик
за работы по нуклеотидам и нуклеотидным коэнзимам
Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Bovet D. (23.03.1907–08.04.1992) – швейцарско-итальянский фармаколог
за открытия, касающиеся синтетических соединений, блокирующих действие некоторых веществ организма, и в частности за обнаружение их действия на сосудистую систему и мышцы
Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Camus A. (07.11.1913–04.01.1960) – французский писатель
за огромный вклад в литературу, высветивший значение человеческой совести

- Камю А. Речь в Швеции // Рахманалиев Р. Писатели мира – лауреаты Нобелевской премии. – Фрунзе: Мектеп, 1990. – С. 166–177. – (Ученые – педагогам).
- Камю А. Речь от 10 декабря 1957 года. Доклад, сделанный 14 декабря 1957 года // Камю А. Бунтующий человек: Философия. Политика. Искусство: Пер. с фр. – М.: Политиздат, 1990. – С. 358–376. – (Мыслители XX века).
- Камю А. Речь от 10 декабря 1957 года. Лекция 14 декабря 1957 года / Пер. И.Кузнецовой // Камю А. Творчество и свобода: Ст., эссе, запис. книжки: Пер. с фр. – М.: Радуга, 1990. – С. 173–191.
- Камю А. Нобелевская речь [Альбера Камю] (1957) // Илюкович А.М. Согласно завещанию: Заметки о лауреатах Нобелев. премии по лит. – М.: Кн. палата, 1992. – С. 509–512.
- Камю А. Речь от 10 декабря 1957 года. Доклад, сделанный 14 декабря 1957 года / Пер. И.Волевич // Камю А. Избр. произведения: Пер.

с фр. – М.: Панорама, 1993. – С. 396–420. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Камю А. Речь от 10 декабря 1957 года. Лекция 14 декабря 1957 года / Пер. И.Кузнецовой // Камю А. Изнанка и лицо: Соч. – М.: Эксмо-пресс; Харьков: Фолио, 1998. – С. 627–649. – (Сер. “Антология мысли”).

Камю А. Речь от 10 декабря 1957 года. Доклад, сделанный 14 декабря 1957 года / Пер. И.Волевич // Камю А. Бунтующий человек / Общ. ред., сост., предисл. и примеч. А.Руткевича. – М.: ТЕРРА-Книжный клуб; Изд-во “Республика”, 1999. – С. 360–379. – (Б-ка философ. мысли).

Премия мира

Pearson L.B. (23.04.1897–27.12.1972) – канадский государственный деятель

за свою роль в преодолении Суэцкого кризиса

Перевод лекции на русский язык не найден.

1958

Премия по физике

Тамм И.Е. (08.07.1895–12.04.1971) – советский физик

Франк И.М. (23.10.1908–22.06.1990) – советский физик

Черенков П.А. (28.07.1904–06.01.1990) – советский физик

за открытие и интерпретацию эффекта Черенкова

Тамм И.Е. Общие свойства излучения, испускаемого системами, движущимися со сверхсветовыми скоростями, и некоторые приложения к физике плазмы // УФН. – 1959. – Т. 68, вып. 3. – С. 387–396.

Тамм И.Е. Общие свойства излучения, испускаемого системами, движущимися со сверхсветовыми скоростями, и некоторые приложения к физике плазмы // Черенков П.А., Тамм И.Е., Франк И.М. Нобелевские лекции. – М.: Физматгиз, 1960. – С. 20–34.

Франк И.М. Оптика источников света, движущихся в преломляющих сферах // УФН. – 1959. – Т.68, вып. 3. – С. 397–415.

Франк И.М. Оптика источников света, движущихся в преломляющих сферах // Черенков П.А., Тамм И.Е., Франк И.М. Нобелевские лекции. – М.: Физматгиз, 1960. – С. 35–63.

Черенков П.А. Излучение частиц сверхсветовой скорости и некоторые применения этого излучения в экспериментальной физике // УФН. – 1959. – Т.68, вып.3. – С. 377–386.

Черенков П.А. Излучение частиц сверхсветовой скорости и некоторые применения этого излучения в экспериментальной физике // Черенков П.А., Тамм И.Е., Франк И.М. Нобелевские лекции. – М.: Физматгиз, 1960. – С. 5–19.

Премия по химии

Sanger F. (13.08.1918–) – английский биохимик
за установление структур белков, особенно инсулина
Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Beadle G.W. (22.10.1903–09.06.1989) – американский генетик
Tatum E.L. (14.12.1909–05.11 1975) – американский генетик и биохимик
за открытия, касающиеся роли генов в специфических биохимических процессах
Перевод лекций на русский язык не найден.
Lederberg J. (23.05.1925–) – американский генетик
за открытия, касающиеся генетической рекомбинации и организации генетического материала у бактерий
Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Пастернак Б.Л. (10.02.1890–30.05.1960) – русский писатель
за значительные достижения в современной лирической поэзии, а также за продолжение традиций великого русского эпического романа
В силу политического нажима со стороны правительства СССР был вынужден отказаться от премии. 10 декабря 1989 г. диплом и медаль были вручены сыну.

Премия мира

Pire G. (10.02.1910–30.01.1969) – бельгийский священник-гу-манист
за то, что успешно помогал людям вернуться в мир свободы и достоинства
Перевод лекции на русский язык не найден.

1959**Премия по физике**

Chamberlain O. (10.07.1920–) – американский физик

Segrй E.G. (01.02.1905–22.04.1989) – итало-американский физик

за открытие антипротона

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по химии

Heyrovsky J. (20.12.1890–27.03.1967) – чешский химик

за открытие и развитие полярографических методов анализа

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Kornberg A. (03.03.1918–) – американский биохимик

Ochoa S. (24.09.1905–01.11.1993) – испано-американский биохимик

за открытие механизмов биологического синтеза рибонуклеиновой и дезоксирибонуклеиновой кислот

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Quasimodo S. (20.08.1901–14.06.1968) – итальянский писатель

за лирическую поэзию, которая с классической живостью выражает трагический опыт нашего времени

На церемонии произнес ответную речь, перевод которой не найден.

Премия мира

Noel-Baker P.J. (01.11.1889–08.10.1982) – английский пацифист и дипломат

как крупнейшему специалисту по разоружению, всей жизнью доказавшему свою приверженность делу мира, неутомимому деятелю Лиги Наций и ООН, столько сил посвятившему защите беженцев во всем мире

Перевод лекции на русский язык не найден.

1960

Премия по физике

Glaser D.A. (21.09.1926–) – американский физик
за изобретение пузырьковой камеры

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Libby W.F. (17.12.1908–08.09.1980) – американский химик
**за введение метода использования углерода-14 для определения
возраста в археологии, геологии, геофизике и других областях
науки**

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Burnet F.M. (03.09.1899–31.08.1985) – австрийский иммуно-
лог

Medawar P.B. (28.02.1915–02.10.1987) – английский биолог
за открытие искусственной иммунной толерантности

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Saint-John Perse (31.05.1887–20.09.1975) – французский писа-
тель

**за возвышенность и образность, которыми его поэзия отража-
ет обстоятельства нашего времени**

Сен-Жен Перс. Поэзия: Речь при получении Нобелев. премии // Пи-
сатели Франции о литературе. – М.: Прогресс, 1978. – С. 353–
356.

Сен-Жен Перс. Нобелевская речь Сен-Жен Перса (1960) // Илюко-
вич А.М. Согласно завещанию: Заметки о лауреатах Нобелев.
премии по лит. – М.: Кн. палата, 1992. – С. 512–515.

Сен-Жон Перс. Поэзия: Речь на банкете по случаю вручения Нобе-
левской премии 10 дек. 1960 г. / Пер. Н.Стрижевской // Сен-Жон
Перс. Избр.: Пер. с фр. / Вступ. ст. П.Мореля. – М.: Рус. путь,
1996. – С. 249–254.

Премия мира

Luthuli A.J. (1898–21.07.1967) – южно-африканский полити-
ческий деятель

за усилия по утверждению справедливости в отношениях между людьми и народами

Перевод лекции на русский язык не найден.

1961

Премия по физике

Hofstadter R. (05.02.1915–17.11.1990) – американский физик за пионерские исследования по рассеянию электронов атомными ядрами и связанные с ними открытия в области структуры нуклона

Хофштадтер Р. Структура ядер и нуклонов: Нобелев. лекция по физике 1961 г. / Пер. В.В.Власова // УФН. – 1963. – Т. 81, вып. 1. – С. 185–200.

Mu ssbauer R.L. (31.01.1929–) – немецкий физик за исследование резонансного поглощения гамма-излучения и открытие в этой связи эффекта, носящего ныне его имя

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

Calvin M. (08.04.1911–08.01.1997) – американский химик за исследование усвоения двуокиси углерода растениями

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Wijk sy G. von (03.06.1899–13.06.1972) – венгерско-американский физик за открытие физических механизмов восприятия раздражения улиткой

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Andri  I. (10.10.1982–13.03.1975) – югославский писатель за силу эпического дарования, позволившую во всей полноте раскрыть человеческие судьбы и проблемы, связанные с историей его страны

Андрич И. О повести и повествовании: Нобелев. речь // Андрич И. Человеку и человечеству: Ст., рец., эссе и очерки: Пер. / Послесл. А.Романенко; Коммент. Г.Галкиной, А.Романенко. – М.:

Радуга, 1983. – С.213–216.

Андрич И. О повести и повествовании: Нобелев. речь / Пер. А.Романенко // Андрич И. Травницкая хроника: Роман / Пер. с серб.-хорв. М.Волконского. – М.: Панорама, 1996. – С. 420–423. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Hammar skjöld D.H. (29.07.1905–18.09.1961) – шведский государственный и политический деятель
за его роль в миротворческой деятельности, как Генерального секретаря ООН

Впервые премия присуждена посмертно. Д.Хаммаршёльд погиб в авиакатастрофе в 1961 г. От имени семьи премию принял Р.Эдберг, посол Швеции в Норвегии. Нобелевская лекция подготовлена не была.

1962

Премия по физике

Ландау Л.Д. (22.01.1908–01.04.1968) – советский физик
за разработку теорий конденсированного вещества, в особенности жидкого гелия

Из-за болезни в церемонии не участвовал. Премия была вручена Л.Д.Ландау в Москве в больнице послом Швеции. Нобелевская лекция не была представлена.

Премия по химии

Perutz M.F. (19.05.1914–07.02.2002) – английский биохимик
Kendrew J.C. (24.03.1917–23.08.1997) – английский биохимик
за исследования структуры глобулярных белков
Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Crick F.H.C. (08.06.1916–) – английский биолог
Watson J.D. (06.04.1928–) – американский биохимик
Wilkins M.H.F. (15.12.1916–) – английский биофизик
за открытия, касающиеся молекулярной структуры нуклеиновых кислот и их значения для передачи информации в живых системах

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Steinbeck J. (17.02.1902–20.12.1968) – американский писатель за реалистический и поэтический дар, сочетающийся с мягким юмором и острым социальным видением

Стейнбек Дж. Нобелевская речь / Пер. Б.Гиленсона // Стейнбек Дж. Избр. произведения: Пер. с англ. / Сост., послесл. и коммент. Б.Гиленсона. – М.: Панорама, 1998. – С. 411–413. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Pauling L.C. (28.02.1901–19.08.1994) – американский физик и химик, общественный деятель
за договор о запрещении ядерного оружия между США, СССР и Великобританией, в основе которого лежал проект Л.Полинга

Перевод лекции на русский язык не найден.

1963

Премия по физике

Goeppert-Mayer M. (28.06.1906–20.02.1972) – немецко-американский физик

Jensen J.H.D. (25.06.1907–11.02.1973) – немецкий физик
за открытия в области структуры ядра

Перевод лекций на русский язык не найден.

Wigner E.P. (17.11.1902–01.01.1995) – венгерско-американский физик

за его вклад в теорию атомного ядра и элементарных частиц, в частности за открытие и применение фундаментальных принципов симметрии

Вигнер Е. События, законы природы и принципы инвариантности: Нобелев. лекция по физике 1963 г. / Пер. А.Т.Филиппова // УФН. – 1965. – Т. 85, вып. 4. – С. 725–736.

Премия по химии

Ziegler K. (26.11.1898–11.08.1973) – немецкий химик

Natta G. (26.02.1903–02.05.1979) – итальянский химик

за открытия в области химии и технологии химии высокомоле-

кулярных полимеров

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Eccles J.C. (27.01.1903–02.05.1997) – австралийский физиолог

Huxley A.F. (22.11.1917–) – английский физиолог

Hodgkin A.L. (05.02.1914–20.12.1998) – английский биофизик
за открытия, касающиеся ионных механизмов возбуждения и торможения в периферических и центральных участках нервных клеток

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Seferis G. (29.02.1900–20.09.1971) – греческий писатель
за выдающиеся лирические произведения, исполненные преклонения перед миром древних эллинов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

International Committee of the Red Cross – Международный комитет Красного Креста (осн. в 1863 г.)

в ознаменование 100-летия существования Комитета

С Нобелевской лекцией выступил президент Комитета Л.Буассье (Leopold Boissier), швейцарский юрист. Перевод лекции на русский язык не найден.

League of Red Cross Societies – Лига обществ Красного Креста (осн. 5 мая 1919 г.)

за колоссальную гуманитарную работу, имеющую реальное значение для международного понимания и мира

Нобелевскую лекцию прочитал и принял награду канадский юрист Дж.Маколей (John Alexander MacAulay), член Центрального совета канадского Красного Креста и председатель руководящего совета ЛОКК 1959–1965 гг. Перевод лекции на русский язык не найден.

1964**Премия по физике**

Басов Н.Г. (14.12.1922–02.07.2001) – советский физик

Прохоров А.М. (11.07.1916–08.01.2002) – советский физик

Townes С.Н. (28.07.1915–) – американский физик
за фундаментальные работы в области квантовой электроники, которые привели к созданию осцилляторов и усилителей, основанных на принципе лазера-мазера

Басов Н.Г. Полупроводниковые квантовые генераторы: Нобелев. лекция по физике 1964 г. // УФН. – 1965. – Т. 85, вып. 4. – С. 585–598.

Басов Н.Г. Полупроводниковые квантовые генераторы: [Лекция, прочит. при вручении Нобелев. премии по физике 11 дек. 1964 г. в Стокгольме] // Басов Н.Г. О квантовой электронике: Ст. и выступления. – М.: Наука, 1987. – С. 85–101. – (Наука. Мировоззрение. Жизнь.)

Прохоров А.М. Квантовая электроника: Нобелев. лекция по физике 1964 г. // УФН. – 1965. – Т. 85, вып. 4. – С. 599–604.

Таунс Ч. Получение когерентного излучения с помощью атомов и молекул: Нобелев. лекция по физике 1964 г. / Пер. А.З.Грасюка // УФН. – 1966. – Т. 88, вып. 3. – С. 461–483.

Премия по химии

Hodgkin (Crowfoot Hodgkin) D. (12.05.1910–29.07.1994) – английский химик
за определение с помощью рентгеновских лучей структур биологически активных веществ

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Bloch К.Е. (21.01.1912–15.10.2000) – немецко-американский биохимик
Lynen F. (06.04.1911–06.08.1979) – немецкий биохимик
за открытия, касающиеся механизмов и регуляции обмена холестерина и жирных кислот

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Sartre J.-P. (21.06.1905–15.04.1980) – французский философ и писатель
за богатое идеями, пронизанное духом истины творчество, оказавшее огромное влияние на современность

От премии отказался, опасаясь, что слава нобелевского лауреата помешает его радикальной политической деятельности.

Сартр Ж.-П. Почему я отказался от премии // Сартр Ж.-П. Тошнота: Избр. произведения / Пер. с фр.; Вступ. ст. С.Н.Зенкина. – М.: Республика, 1994. – С. 492–495.

Заявление, сделанное в Париже шведским журналистам 23 октября 1964 г.

Сартр Ж.-П. Почему я отказался от премии // Бергсон А. Смех / [Авт. ст. Н.Пахсарьян]. Сартр Ж.-П. Тошнота: [Роман] / Пер. Ю.Яхнин. Симон К. Дороги Фландрии: [Роман / Пер. с фр. Е.Бабун]. – М.: Панорама, 2000. – С. 337–340. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

King M.L. (15.01.1929–04.04.1968) – американский священник и борец за гражданские права

как борцу за гражданские права

Перевод лекции на русский язык не найден.

1965

Премия по физике

Feynman R.P. (11.05.1918–15.02.1988) – американский физик

Schwinger J.S. (12.02.1918–16.09.1994) – американский физик

Tomonaga S. (31.03.1906–08.07.1979) – японский физик

за фундаментальные работы в квантовой электродинамике с далеко идущими последствиями для физики элементарных частиц

Фейнман Р. Развитие пространственно-временной трактовки квантовой электродинамики: Нобелев. лекция по физике 1965 г. / Пер. И.М.Дремина // УФН. – 1967. – Т. 91, вып. 1. – С. 29–48.

Фейнман Р. Разработка квантовой электродинамики в пространственно-временном аспекте: Нобелев. лекция // Фейнман Р. Характер физических законов: Пер. с англ. / Под ред. Д.А.Смородиного. – М.: Мир, 1968. – С. 193–231.

Швингер С. Релятивистская квантовая теория поля: Нобелев. лекция по физике 1965 г. / Пер. И.М.Дремина // УФН. – 1967. – Т. 91, вып. 1. – С. 49–59.

Томонага С. Развитие квантовой электродинамики: Нобелев. лекция по физике 1965 г. / Пер. И.М.Дремина // УФН. – 1967. – Т. 91, вып. 1. – С. 61–69.

Премия по химии

Woodward R.B. (10.04.1917–08.07.1979) – американский биохимик

за выдающийся вклад в искусство органического синтеза

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Jacob F. (17.06.1920–) – французский микробиолог и генетик

Lwoff A. M. (08.05.1902–30.09.1994) – французский генетик и вирусолог

Monod J. (09.02.1910–31.05.1976) – французский биохимик и микробиолог

за открытия, касающиеся генетического контроля синтеза ферментов и вирусов

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Шолохов М.А. (24.05.1905–02.02.1984) – советский писатель
за художественную силу и цельность эпоса о донском казачестве в переломное для России время

Речь М.А. Шолохова на банкете считается его Нобелевской лекцией.

Cholokhov M. [Banquet Speech] // Les prix Nobel en 1965. – Stockholm: Norstedt & Söner, 1966. – P. 76–78. – (Рус.)

Шолохов М. Живая сила реализма: Речь при получении Нобелев. премии // Шолохов М.А. Собр. соч.: В 8 т. – М.: Мол. гвардия, 1975. – Т. 8. – С. 343–346.

Шолохов М. Живая сила реализма: Речь при получении Нобелев. премии // Рахманалиев Р. Писатели мира – лауреаты Нобелевской премии. – Фрунзе: Мектеп, 1990. – С. 177–180. – (Ученые – педагогам).

Шолохов М.А. Живая сила реализма: (Произнесено в качестве Нобелев. лекции 10 дек. 1965 г.) // Нобелевские речи И.А.Бунина, М.А.Шолохова, А.И.Солженицына и И.А.Бродского: Учеб. пособие по спецкурсу “Рус. литераторы – лауреаты Нобелев. премии” / Гос. акад. сферы быта и услуг. Фак. приклад. искусства и дизайна; Сост. и авт. предисл. Т.В.Гордиенко. – М.: [Б.и.], 1996. – С. 15–34.

Премия мира

United Nations Children's Fund (UNICEF) – Детский фонд Организации Объединенных Наций (осн. 11 дек. 1946 г.) в знак признания роли ЮНИСЕФ в утверждении братства между народами

С Нобелевской лекцией выступила председатель исполнительного совета Фонда З.Харман (Zena Harman, Израиль). Перевод лекции на русский язык не найден.

1966**Премия по физике**

Kastler A. (03.05.1902–07.01.1984) – французский физик за открытие и разработку оптических методов исследования резонансов Герца в атомах

Кастлер А. Оптические методы изучения низкочастотных резонансов: Нобелев. лекция по физике 1966 г. / Пер. Л.М.Коврижных // УФН. – 1967. – Т. 93, вып. 1. – С. 5–18.

Премия по химии

Mulliken R.S. (07.06.1896–31.10.1986) – американский химик за фундаментальную работу по химическим связям и электронной структуре молекул, проведенную с помощью метода молекулярных орбиталей

Малликен Р.С. Спектроскопия, молекулярные орбитали и химическая связь: Нобелев. лекции по химии 1966 г. // УФН. – 1968. – Т. 94, вып. 4. – С. 585–606.

Премия по физиологии или медицине

Huggins Ch. B. (22.09.1901–12.01.1998) – американский хирург за открытия, касающиеся гормонального лечения рака предстательной железы

Перевод лекции на русский язык не найден.

Rous P. (05.11.1879–16.02.1970) – американский патологоанатом и онколог

за открытие онкогенных вирусов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Agnon S. (17.07.1888–17.02.1970) – израильский писатель

за глубоко оригинальное искусство повествования, навеянное еврейскими народными мотивами

Агнон Ш.Й. Речь при получении Нобелевской премии, Стокгольм, 1966 г. // Агнон Ш.Й. Во цвете лет: Повести и рассказы / Пер. с иврита, предисл., послесл., коммент. И.Шамира. – М.: Панорама, 1996. – С. 246–250. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Sachs N. (10.12.1891–12.05.1970) – немецкая писательница за выдающиеся лирические и драматические произведения, исследующие судьбу еврейского народа

Перевод речи на русский язык не найден.

Премия мира

Не присуждалась.

1967

Премия по физике

Bethe H.A. (02.07.1906–) – немецко-американский физик за вклад в теорию ядерных реакций, особенно за открытия, касающиеся источников энергии звезд

Бете Г.А. Источники энергии звезд: Нобелев. лекция по физике 1967 г. / Пер. В.А.Угарова // УФН. – 1968. – Т. 96, вып. 3. – С. 393–408.

Премия по химии

Eigen M. (09.05.1927–) – немецкий химик

Norrish R.G.W. (09.11.1897–07.06.1978) – английский химик

Porter G. (06.12.1920–31.08.2002) – английский химик

за исследование экстремально быстрых химических реакций, стимулируемых нарушением равновесия с помощью очень коротких импульсов энергии

Перевод лекций М.Эйгена и Р.Норриша на русский язык не найден.

Портер Дж. Метод импульсного фотолиза и его применение: Лекция, прочит. в Стокгольме 11 дек. 1967 г. при получении Нобелев. премии по химии за 1967 г. // Успехи химии. – 1970. – Т. 39, вып. 5. – С. 919–933.

Премия по физиологии или медицине

Granit R. (30.10.1900–12.03.1991) – шведский нейрофизиолог

Hartline H.K. (22.12.1903–17.03.1983) – американский нейро-

физиолог

Wald G. (18.11.1906–12.04.1997) – американский биохимик за открытия, связанные с первичными физиологическими и химическими зрительными процессами, происходящими в глазу

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Asturias M. (19.10.1899–09.07.1974) – гватемальский писатель за яркое творческое достижение, в основе которого лежит интерес к обычаям и традициям индейцев Латинской Америки

Астуриас М. Латиноамериканский роман – свидетельство эпохи: Лекция, прочит. по случаю вручения Нобелев. премии / Пер. с исп. А.Кофмана // Писатели Латинской Америки о литературе. – М.: Радуга, 1982. – С. 54–62.

Астуриас М. Латиноамериканский роман – свидетельство эпохи: Лекция, прочит. по случаю вручения Нобелев. премии // Астуриас М. Сеньор Президент: Роман / Пер. с исп. [Н.Трауберг, М.Былинкиной]. Моррисон Т. Джад: Роман / Пер. с англ. [М.Завьяловой]. – М.: Панорама, 2000. – С. 242–253. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Не присуждалась.

1968

Премия по физике

Alvarez L.W. (13.06.1911–01.09.1988) – американский физик за исключительный вклад в физику элементарных частиц, в частности за открытие большого числа резонансных состояний, что стало возможно благодаря разработанной им технике использования водородной пузырьковой камеры и оригинальному анализу данных

Альварес Л. Современное состояние физики элементарных частиц: Нобелев. лекция по физике 1968 г. / Пер. И.И.Ройзена // УФН. – 1970. – Т. 100, вып. 1. – С. 93–133.

Альварец Л.В. Физика элементарных частиц: История и современное состояние: [Адаптир. пер. лекции, прочит. в Швед. Академии наук в дек. 1968 г.] // Элементарные частицы: Достижения и

идеи: Сб.ст. “Физики о физике”. – М.: Знание, 1971. – С. 4–33. – (Новое в жизни, науке, технике. Сер. “Физика”; 1971. № 3).

Премия по химии

Onsager L. (27.11.1903–05.10.1976) – норвежско-американский химик

за открытие соотношений взаимности в необратимых процессах, названных его именем, которые имеют принципиально важное значение для термодинамики необратимых процессов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Holley R.W. (28.11.1922–11.02.1993) – американский биохимик

Khorana H.G. (09.01.1922–) – индийско-американский биохимик

Nirenberg M.W. (10.04.1927–) – американский биохимик

за расшифровку генетического кода и его роли в синтезе белков

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Kawabata Y. (11.06.1899–16.04.1972) – японский писатель

за писательское мастерство, которое передает сущность японского сознания

Кавабата Я. Красотой Японии рожденный: Нобелев. лекция // Кавабата Я. Тысячекрылый журавль. – М.: Прогресс, 1971. – С. 385–398.

Кавабата Я. Красотой Японии рожденный: Нобелев. лекция / Пер. Т.Григорьевой // Кавабата Я. Избр. произведения: Пер. с яп. – М.: Панорама, 1993. – С. 411–423. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Кавабата Я. Красотой Японии рожденный: Нобелев. лекция // Кавабата Я. Отраженная луна. – СПб.: Кристалл, 2001. – С. 853–867. – (Б-ка мировой лит.).

Премия мира

Cassin R. (05.10.1887–20.02.1976) – французский юрист

в ознаменование 20-й годовщины принятия Декларации прав человека, текст которой составлен Р. Кассеном.

Перевод лекции на русский язык не найден.

1969**Премия по физике**

Gell-Mann M. (15.09.1929–) – американский физик
за открытия, связанные с классификацией элементарных частиц и их взаимодействий

Нобелевскую лекцию не читал.

Премия по химии

Barton D.H. R. (08.09.1918–16.03.1998) – английский химик
Hassel O. (17.05.1897–05.05.1981) – норвежский химик
за их вклад в развитие конформационной концепции и ее применение в химии

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Delbrück M. (04.09.1906–10.03.1981) – немецко-американский физик, генетик и вирусолог
Hershey A.D. (04.12.1908–22.05.1997) – американский генетик и вирусолог
Luria S.E. (13.08.1912–06.02.1991) – итало-американский генетик и вирусолог

за открытия, касающиеся механизма репликации и генетической структуры вирусов

Перевод лекций А.Херши и С.Лурия на русский язык не найден.

Дельбрюк М. Обновленный взгляд физика на биологию: (Двадцать лет спустя): Нобелев. лекция по физиологии и медицине 1969 г. / Пер. Н.О.Фоминой; Под ред. М.В.Волькенштейна // УФН. – 1971. – Т. 105, вып. 3. – С. 393–401.

Премия по литературе

Beckett S. (13.04.1906–22.12.1989) – ирландский писатель
за совокупность новаторских произведений в прозе и драматургии, в которых трагизм современного человека становится его триумфом

В церемонии не участвовал. Премия была вручена французскому издателю Ж.Линдону.

Премия мира

International Labour Organization (ILO) – Международная организация труда (осн. 11 апр. 1919 г.)

в ознаменование 50-й годовщины МОТ

С Нобелевской лекцией выступил Генеральный директор МОТ Д.А.Морс (David A. Morse). Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Tinbergen J. (12.04.1903–09.06.1994) – нидерландский экономист

Frisch R. (03.03.1895–31.01.1973) – норвежский экономист
за развитие и применение динамических моделей к анализу экономических процессов

Перевод речи Я.Тинбергена на русский язык не найден.

Из-за болезни Р.Фриш в церемонии не участвовал. С Нобелевской лекцией выступил в университете Осло 17 июня 1970 г. Перевод лекции на русский язык не найден.

1970

Премия по физике

Alfven H.O.G. (30.05.1908–02.04.1995) – шведский физик и астрофизик

за фундаментальные работы и открытия в магнито-гидродинамике и плодотворные приложения их в различных областях физики плазмы

Альвен Х. Физика плазмы, космические исследования и происхождение солнечной системы: Нобелев. лекция по физике 1970 г. / Пер. Ю.А.Гурьяна // УФН. – 1971. – Т. 104, вып. 4. – С. 529–537.

Neel L. (22.11.1904–2000) – французский физик

за фундаментальные работы и открытия, касающиеся антиферромагнетизма и ферримагнетизма, которые повлекли за собой важные приложения в области физики твердого тела

Неель Л. Магнетизм и локальные молекулярные поля: Нобелев. лекция по физике 1970 г. / Пер. Л.М.Коврижных // УФН. – 1972. – Т. 107, вып. 2. – С. 185–200.

Премия по химии

Leloir L.F. (06.09.1906–02.12.1987) – аргентинский биохимик
за открытие первого сахарного нуклеотида и изучение его функций в превращении сахара и в биосинтезе сложных углеводов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Axelrod J. (30.05.1912–) – американский биохимик и фармаколог

Euler U. von (07.02.1905–18.03.1983) – шведский физиолог

Katz B. (26.03.1911–) – немецко-английский биофизик

за открытия, касающиеся гуморальных передатчиков в нервных окончаниях и механизмов их хранения, выделения и инактивации

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Солженицын А.И. (11.12.1918–) – русский писатель
за нравственную силу, почерпнутую в традициях великой русской литературы

Солженицын А.И. Из Нобелевской лекции 1970 года по литературе // Соцреализм вчера, сегодня, завтра? – М., 1989. – С. 27–29.

Солженицын А.И. Нобелевская лекция / Предисл. С.П.Залыгина // Нов. мир. – 1989. – № 7. – С. 135–144.

Солженицын А.И. Нобелевская лекция // Рахманалиев Р. Писатели мира – лауреаты Нобелевской премии. – Фрунзе: Мектеп, 1990. – С. 180–194. – (Ученые – педагогам).

Нобелевская лекция Александра Исаевича Солженицына (1970) // Илюкович А.М. Согласно завещанию: Заметки о лауреатах Нобелев. премии по лит. – М.: Кн. палата, 1992. – С. 515–526.

Солженицын А.И. Нобелевская лекция А.И.Солженицына // Нобелевские речи И.А.Бунина, М.А.Шолохова, А.И.Солженицына и И.А.Бродского: Учеб. пособие по спецкурсу “Рус. литераторы – лауреаты Нобелев. премии” / Гос. акад. сферы быта и услуг. Фак. приклад. искусства и дизайна; Сост. и авт. предисл. Т.В.Гордиенко. – М.: [Б.и.], 1996. – С. 18–33.

Премия мира

Borlaug N.E. (25.03.1914–) – американский генетик и специалист по патологии растений

за вклад в решение продовольственной проблемы, и особенно за осуществление “зеленой революции”

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Samuelson P. (15.05.1915–) – американский экономист

за научную работу, развившую статическую и динамическую экономическую теорию и внесшую вклад в повышение общего уровня анализа в экономической науке

Самуэльсон П. Принцип максимизации в экономическом анализе:

Нобелев. лекция // THESIS: Теория и история эконом. и социал. ин-тов и систем. – 1993. – Т. 1, вып. 1. – С. 184–202.

1971**Премия по физике**

Gabor D. (05.06.1900–09.02.1979) – венгерско-английский физик

за изобретение и разработку голографического метода

Габор Д. Голография: (1948 – 1971): Нобелев. лекция по физике 1971 г.: [Пер.] // УФН. – 1972. – Т. 109, вып. 1. – С. 5–30.

Премия по химии

Herzberg G. (25.12.1904–03.03.1999) – немецко-канадский физик

за вклад в понимание электронной структуры и строения молекул, особенно свободных радикалов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Sutherland E.W. (19.11.1915–09.03.1974) – американский биохимик и фармаколог

за открытия, касающиеся механизмов действия гормонов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Neruda P. (12.07.1904–16.07.1985) – чилийский писатель
за поэзию, которая со сверхъестественной силой воплотила в себе судьбу целого континента

Неруда П. Я пишу для народа / Пер. Л.Синявской // Неруда П. О поэзии и о жизни: Избр. проза: Пер. с исп. / Сост., предисл., коммент. Л.Осиповата. – М.: Худож. лит., 1974. – С. 188–202.

Неруда П. Речь, произнесенная по случаю вручения Нобелевской премии по литературе // Неруда П. Собр. соч.: В 4 т. – М.: Худож. лит., 1979. – Т. 4. – С. 118–127.

Премия мира

Brandt W. (18.12.1913–08.10.1992) – канцлер ФРГ, дипломат
в знак признания конкретных инициатив, повлекших за собой ослабление напряженности между Востоком и Западом

Брандт В. Политика мира в наше время: Лекция Федер. канцлера Вилли Брандта 11 дек. 1971 г. в связи с присуждением Нобелев. премии мира за 1971 г. // Брандт В. Демократический социализм: Ст. и речи / Пер. с нем. А.Н.Радионова; Авт. предисл. Б.С.Орлов. – М.: Республика, 1992. – С. 369–384. – (Б-ка социалист. мысли).

Премия по экономике

Kuznets S. (30.04.1901–09.07.1985) – американский экономист
за эмпирически обоснованное истолкование экономического роста, которое привело к новому, более глубокому пониманию как экономической и социальной структуры, так и процесса развития

Перевод речи на русский язык не найден.

1972**Премия по физике**

Bardeen J. (23.05.1908–30.01.1991) – американский физик

Cooper L.N. (28.02.1930–) – американский физик

Schrieffer J.R. (31.05.1931–) – американский физик

за совместное создание теории сверхпроводимости, обычно называемой БКШ-теорией

Бардин Дж. Электрон-фононное взаимодействие и сверхпроводимость: [Нобелев. лекция, сокр. и адапт.] // Физики о физике.

Сверхпроводимость: Сб. – М.: Знание, 1975. – С. 3–13. – (Новое в жизни, науке, технике. Сер. “Физика”; 1975. № 3).

Купер Л. Макроскопические интерференционные эффекты в теории сверхпроводимости: [Нобелев. лекция, сокр. и адапт.] // Физики о физике. Сверхпроводимость: Сб. – М.: Знание, 1975. – С. 27–41. – (Новое в жизни, науке, технике. Сер. “Физика”; 1975. № 3).

Шриффер Дж. Макроскопические квантовые эффекты сверхпроводимости: [Нобелев. лекция, сокр. и адапт.] // Физики о физике. Сверхпроводимость: Сб. – М.: Знание, 1975. – С. 14–27. – (Новое в жизни, науке, технике. Сер. “Физика”; 1975. № 3).

Премия по химии

Anfinsen C.B. (26.03.1916–14.05.1995) – американский биохимик за работу по исследованию рибонуклеазы, особенно взаимосвязи между аминокислотной последовательностью и ее биологически активной конформацией

Перевод лекции на русский язык не найден.

Moore S. (04.09.1913–23.08.1982) – американский биохимик

Stein W.H. (25.06.1911–02.02.1980) – американский биохимик за вклад в прояснение связи между химической структурой и каталитическим действием активного центра молекулы рибонуклеазы

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Edelman G.M. (01.07.1929–) – американский биохимик и иммунолог

Porter R.R. (08.10.1917–07.09.1985) – английский биохимик и иммунолог

за открытия, касающиеся химической структуры антител

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Вцл Н. (21.12.1917–16.07.1985) – немецкий писатель за творчество, в котором широкий охват действительности сочетается с высоким искусством создания характеров и которое стало весомым вкладом в возрождение немецкой литературы

Белль Г. Речь по поводу вручения Нобелевской премии / Пер. С.Фридлянд // Белль Г. Избр. произведения: Пер. с нем. – М.: Панорама, 1994. – С. 482–484. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Не присуждалась.

Премия по экономике

Hicks J. (08.04.1904–20.05.1989) – английский экономист

Arrow K. (23.08.1921–) – американский экономист

за новаторский вклад в общую теорию равновесия и теорию благосостояния

Перевод лекций на русский язык не найден.

1973**Премия по физике**

Giaever I. (05.04.1929–) – норвежско-американский физик

Esaki L. (12.03.1925–) – японский физик

за экспериментальные открытия явлений туннелирования в полупроводниках и сверхпроводниках

Гиавер И. [Джайвер А.] Туннелирование электронов и сверхпроводимость: Нобелев. лекция по физике 1973 г. / Пер. Г.Ф.Жаркова // УФН. – 1975. – Т. 116, вып. 4. – С. 585–595.

Гиавер И. Туннелирование электронов и сверхпроводимость: [Нобелев. лекция, сокр. и адапт.] // Физики о физике. Сверхпроводимость: Сб. – М.: Знание, 1975. – С. 41–53. – (Новое в жизни, науке, технике. Сер. “Физика”; 1975. № 3).

Эсаки Л. Путешествие в страну туннелирования: Нобелев. лекция по физике 1973 г. / Пер. Г.Ф.Жаркова // УФН. – 1975. – Т. 116, вып. 4. – С. 569–583.

Josephson B.D. (04.01.1940–) – английский физик

за теоретическое предсказание свойств тока, проходящего через туннельный барьер, в частности эффекта, общеизвестного ныне под названием эффекта Джозефсона

Джозефсон Б. Открытие туннельных сверхпроводящих тел: Нобелев. лекция по физике 1973 г. / Пер. Г.Ф.Жаркова // УФН. – 1975. – Т. 116, вып. 4. – С. 597–603.

Джозефсон Б.Д. Открытие туннельных сверхпроводящих токов: [Нобелев. лекция, сокр. и адапт.] // Физики о физике. Сверхпроводимость: Сб. – М.: Знание, 1975. – С. 53–62. – (Новое в жизни, науке, технике. Сер. “Физика”; 1975. № 3).

Премия по химии

Fischer E. O. (10.11.1918–) – немецкий химик

Wilkinson G. (14.07.1921–26.09.1996) – английский химик
за новаторские работы, выполненные независимо друг от друга, по химии металлоорганических, так называемых сэндвичевых, соединений

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Frisch K. von (20.11.1886–12.06.1982) – австрийский зоолог и этолог

Lorenz K. (07.11.1903–27.11.1989) – австрийский зоолог и этолог

Tinbergen N. (15.04.1907–21.12.1988) – нидерландско-английский зоолог и этолог

за открытия, связанные с созданием и установлением моделей индивидуального и группового поведения животных

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

White P.M. (28.05.1912–30.09.1990) – австралийский писатель
за эпическое и психологическое мастерство, благодаря которому был открыт новый литературный материк

В церемонии П.Уайт не участвовал. Премию за него получил австралийский художник С.Нолан, он же произнес ответную речь. Перевод речи на русский язык не найден.

Премия мира

Kissinger H.A. (27.05.1923–) – американский политолог и государственный деятель

Le Duc Tho (14.10.1911–13.10.1990) – вьетнамский политический деятель

в знак признания их заслуг в связи с перемирием (между США и ДРВ)

Г.Киссинджер в церемонии не участвовал. Его премию принял американский посол в Норвегии. Г. Киссинджер прислал в Нобелевский комитет письменное обращение, перевод которого не найден.

Ле Дык Тхо от награды отказался.

Премия по экономике

Leontief W. (05.08.1906–07.02.1999) – американский экономист за развитие метода “затраты-выпуск” и его применение к важным экономическим проблемам

Перевод лекции на русский язык не найден.

1974**Премия по физике**

за новаторские исследования в радиоастрофизике:

Hewish A. (11.05.1924–) – английский астрофизик

за определяющую роль в открытии пульсаров

Хьюиш А. Пульсары и физика высоких плотностей: Нобелев. лекция по физике 1974 г. / Пер. Н.И.Гинзбург // УФН. – 1975. – Т.117, вып. 2. – С. 201–210.

Ryle M. (27.09.1918–16.10.1984) – английский астрофизик за результаты научных наблюдений и изобретения, в частности за метод апертурного синтеза

Райл М. Радиотелескопы с большой разрешающей силой: Нобелев. лекция по физике 1974 г. / Пер. Н.И.Гинзбург // УФН. – 1975. – Т. 117, вып. 2. – С. 211–226.

Премия по химии

Flory P.J. (19.06.1910–08.09.1985) – американский химик за фундаментальные достижения в области теории и практики физической химии макромолекул

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Claude A. (23.08.1899–22.05.1983) – бельгийский биохимик

De Duve C. (02.10.1917–) – бельгийский биохимик

Palade G.E. (19.11.1912–) – румынско-американский биолог за открытия, касающиеся структурной и функциональной организации клетки

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Martinson H. (06.05.1904–11.02.1978) – шведский писатель за творчество, в котором есть все – от капли росы до космоса

Информации о Нобелевской лекции нет.

Johnson E. (29.07.1900–25.08.1976) – шведский писатель за повествовательное искусство, прозревающее пространство и время и служащее свободе

Информации о Нобелевской лекции нет.

Премия мира

McBride S. (26.01.1904–15.01.1988) – ирландский юрист и политический деятель

Sato E. (27.03.1901–03.06.1975) – премьер-министр Японии за создание международных механизмов наблюдения за состоянием прав человека

Перевод речей на русский язык не найден.

Премия по экономике

Myrdal G. (06.12.1898–17.05.1987) – шведский экономист

Hayek F. von (08.05.1899–27.03.1992) – австрийский экономист и философ

за новаторские работы по теории денег и теории экономических колебаний, а также за глубокий анализ взаимозависимости экономических, социальных и институциональных явлений

Перевод лекций на русский язык не найден.

1975

Премия по физике

Bohr A.N. (19.06.1922–) – датский физик

Mottelson B.R. (09.07.1926–) – американско-датский физик

Rainwater L.J. (09.12.1917–31.05.1986) – американский физик

за открытие взаимосвязи между коллективным движением и движением отдельной частицы в атомном ядре и развитие теории строения атомного ядра, базирующейся на этой взаимосвязи

Бор О. Вращательное движение в ядрах: Нобелев. лекция по физике 1975 г. / Пер. А.Б.Курепина // УФН. – 1976. – Т.120, вып. 4. – С. 543–561.

Моттельсон Б. Элементарные виды возбуждения в ядрах: Нобелев. лекция по физике 1975 г. / Пер. А.Б.Курепина // УФН. – 1976. – Т. 120, вып. 4. – С. 563–580.

Рейнуотер Дж. Как возникла модель сфероидальных ядер: Нобелев. лекция по физике 1975 г. / Пер. А.Б.Курепина // УФН. – 1976. – Т. 120, вып. 4. – С. 529–541.

Премия по химии

Cornforth J. W. (07.09.1917–) – австралийский химик
за исследование стереохимии реакций ферментативного катализа

Перевод лекции на русский язык не найден.

Prelog V. (23.07.1906–07.01.1998) – швейцарский химик
за исследование в области стереохимии органических молекул и реакций

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Baltimore D. (07.03.1938–) – американский вирусолог

Dulbecco R. (22.02.1914–) – итало-американский вирусолог

Temin H.M. (10.12.1934–09.02.1994) – американский вирусолог

за открытия, касающиеся взаимодействия между онкогенными вирусами и генетическим материалом клетки

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Montale E. (12.10.1896–12.09.1981) – итальянский писатель
за значительное достижение в поэзии, которая отличается огромной проникновенностью и выражением взглядов на жизнь, абсолютно лишенных иллюзий

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Сахаров А.Д. (21.05.1921–14.12.1989) – российский физик и правозащитник
за бесстрашную поддержку фундаментальных принципов мира между людьми и за мужественную борьбу со злоупотреблением властью и любыми формами подавления человеческого достоинства

Награду А.Д. Сахарова приняла его супруга Е.Г. Боннэр. Она огласила его ответную речь, а также 11 декабря 1975 г. прочитала его Нобелевскую лекцию.

Сахаров А.Д. Мир, прогресс, права человека: (Нобелев. лекция) // Сахаров А.Д. Мир, прогресс, права человека: Ст. и выступления / Послесл. Д.Гранина. – Л.: Сов. писатель. Ленингр. отд-ние, 1990. – С. 50–62.

Премия по экономике

Канторович Л.В. (19.01.1912–07.04.1986) – советский экономист и математик

Koormans T. (28.08.1910–26.02.1985) – американский экономист
за вклад в теорию оптимального распределения ресурсов

Канторович Л.В. Математика в экономике: Достижения, трудности, перспективы: (Лекция в Швед. АН в связи с присуждением Нобелев. премии за 1975 г.) // ЭКО: Экономика и организация пром. пр-ва. – 1976. – № 3. – С. 124–134.

Канторович Л.В. Математика в экономике: Достижения, трудности, перспективы: (Лекция в Швед. АН в связи с присуждением Нобелев. премии за 1975 г.) // Обществ. науки. – 1977. – № 2. – С. 101–110.

Канторович Л.В. Лекция в Шведской Академии наук в связи с присуждением Л.В.Канторовичу Нобелевской премии за 1975 г. // Канторович Л.В. Проблемы эффективного использования и развития транспорта / Под ред. В.Н.Лившица, Н.В.Паенсон, Е.Ф.Тихомирова. – М.: Наука, 1989. – С. 28–37.

Канторович Л.В. Математика в экономике: Достижения, трудности, перспективы: Лекция в Шведской академии наук в связи с присуждением Нобелев. премии за 1975 г. // Леонид Витальевич Канторович: Человек и ученый: В 2 т. / РАН. СО. Ин-т вычислит. математики и математ. геофизики / Ред.-сост.: В.Л.Канторович, С.С.Кутателадзе, Я.И.Фет. – Новосибирск: Изд-во СО РАН, Филиал “Гео”, 2002. – Т. 1. – С. 499–508.

Перевод лекции Т.Купманса на русский язык не найден.

1976

Премия по физике

Richter B. (22.03.1931–) – американский физик

Ting S.C.C. (22.01.1936–) – американский физик

за новаторские работы по открытию тяжелой элементарной частицы нового типа

Рихтер Б. От ψ к очарованию: (Эксперименты 1975–1976 гг.): Нобелев. лекция по физике 1976 г. / Пер. М.М.Савицкого // УФН. – 1978. – Т. 125, вып. 2. – С. 201–226.

Тинг С. Открытие J-частицы: (Лич. впечатления): Нобелев. лекция по физике 1976 г. / Пер. А.Э.Асратяна // УФН. – 1978. – Т. 125, вып. 2. – С. 227–249.

Премия по химии

Lipscomb W.N. (09.12.1919–) – американский физик и химик за исследование структуры боранов, проясняющее проблемы химических связей

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Blumberg B.S. (28.07.1925–) – американский генетик и иммунолог

Gajdusek D.C. (09.09.1923–) – американский врач, вирусолог и эпидемиолог

за открытия, касающиеся новых механизмов происхождения и распространения инфекционных заболеваний

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Bellow S. (10.07.1915–) – американский писатель за гуманизм и тонкий анализ современной культуры, сочетающиеся в его творчестве, которые дают человеку свободу и ответственность, желание действовать и веру в будущее

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Corrigan M. (21.01.1944–) – ирландская пацифистка

Williams B. (22.05.1943–) – ирландская пацифистка

за бесстрашное стремление к миру и согласию

Нобелевскую лекцию от имени обеих лауреаток прочитала Б.Уильямс. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Friedman M. (31.07.1912–) – американский экономист за достижения в области анализа потребления, истории денежного обращения и разработки монетарной теории, а также за показ сложности стабилизационной политики

Перевод лекции на русский язык не найден.

1977**Премия по физике**

Anderson P.W. (13.12.1923–) – американский физик

Mott N.F. (30.09.1905–1996) – английский физик

Van Vleck J.H. (13.03.1899–27.11.1980) – американский физик
за фундаментальные теоретические исследования электронной структуры магнитных и неупорядоченных систем

Андерсон Ф. Локальные моменты и локализованные состояния: Нобелев. лекция по физике 1977 г. / Пер. Д.И.Хомского // УФН. – 1979. – Т.127, вып. 1. – С. 19–39.

Мотт Н. Электроны в стеклообразных материалах: Нобелев. лекция по физике 1977 г. / Пер. Д.И.Хомского // УФН. – 1979. – Т. 127, вып. 1. – С. 41–50.

Ван-Флек Дж. Квантовая механика – ключ к пониманию магнетизма: Нобелев. лекция по физике 1977 г. / Пер. К.И.Кугеля // УФН. – 1979. – Т. 127, вып. 1. – С. 3–18.

Премия по химии

Prigogine I. (25.01.1917–) – бельгийский физик и химик
за работы по термодинамике необратимых процессов, особенно за теорию диссипативных структур

Пригожин И. Время, структура и флуктуации: Нобелев. лекция по химии 1977 г. / Пер. Л.Б.Меклера; Под ред. Л.А.Блюменфельда // УФН. – 1980. – Т.131, вып. 2. – С. 185–207.

Пригожин И. Время, структура и флуктуации: Нобелев. лекция по химии 1977 г. / Пер. Л.Б.Меклера; Под ред. Л.А.Блюменфельда // Пригожин И. Введение в термодинамику необратимых процессов / Пер. с англ. В.В.Михайлова; Под ред. Н.С.Акулова. – 2-е изд. – М.; Ижевск: НИЦ “Регуляр. и хаотич. динамика”, 2001. – С. 123–155.

Премия по физиологии или медицине

Guillemin R. (11.01.1924–) – французский физиолог

Schally A.V. (30.11.1926–) – американский биохимик

за открытия, связанные с секрецией пептидных гормонов

Перевод лекций на русский язык не найден.

Yalow R. (19.07.1921–) – американский биофизик

за развитие радиоиммунологических методов определения пептидных гормонов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Aleixandre V. (26.04.1898–14.12.1984) – испанский поэт за выдающееся поэтическое творчество, которое отражает положение человека в космосе и в современном обществе и в то же время представляет собой величественное свидетельство возрождения традиций испанской поэзии в период между мировыми войнами

Из-за болезни в церемонии не участвовал. В. Алейксандре представлял его друг Х.Хорхе Падрон. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Amnesty International – “Международная амнистия” (осн. в 1961 г.) за кампанию против пыток и за человеческое обращение с заключенными

Ответную речь произнес М.Сёзал (Mьmtaz Soysal, Турция). Перевод ее на русский язык не найден.

Премия по экономике

Meade J. (23.06.1907–22.12.1995) – английский экономист
Ohlin B. (23.04.1899–03.08.1979) – шведский экономист за первопроходческий вклад в теорию международной торговли и международного движения капитала

Перевод лекций на русский язык не найден.

1978

Премия по физике

Капица П.Л. (09.07.1894–08.04.1984) – советский физик за фундаментальные изобретения и открытия в области физики низких температур

Капица П.Л. Плазма и управляемая термоядерная реакция: Нобелев. лекция по физике 1978 г. // УФН. – 1979. – Т. 129, вып. 4. – С. 569–580.

Капица П.Л. Плазма и управляемая термоядерная реакция: Нобелев. лекция 8 дек. 1978 г. // Les prix Nobel. 1978: Nobel prizes,

presentations, biographies and lectures. – Stockholm: Almqvist & Wiksell International, 1979. – P. 73–87.

Капица П.Л. Плазма и управляемая термоядерная реакция: Нобелев. лекция 8 дек. 1978 г. // Капица П.Л. Эксперимент, теория, практика: Ст. и выступления. – 4-е изд., испр. и доп. – М.: Наука, 1987. – С. 99–117.

Капица П.Л. О Нобелевской премии: [Речь на банкете в город. ратуше Стокгольма 10 дек. 1978 г. по случаю вручения Нобелев. премий] // Капица П.Л. Науч. труды: Наука и современ. о-во / РАН. Ин-т физ. проблем им. П.Л.Капицы; Отв. ред. А.С.Боровик-Романов. – М.: Наука, 1998. – С. 465–467.

Penzias A.A. (26.04.1933–) – американский астрофизик

Wilson R.W. (10.01.1936–) – американский астрофизик

за открытие космического микроволнового фонового излучения

Пензиас А. Происхождение элементов: Нобелев. лекция по физике 1978 г. / Пер. С.В.Буланова // УФН. – 1979. – Т. 129, вып. 4. – С. 581–593.

Вильсон Р. Космическое микроволновое фоновое излучение: Нобелев. лекция по физике 1978 г. / Пер. В.А.Догеля // УФН. – 1979. – Т. 129, вып. 4. – С. 595–613.

Премия по химии

Mitchell P.D. (29.09.1920–10.04.1992) – английский химик

за внесенный им вклад в понимание процесса переноса биологической энергии, сделанный благодаря созданию хемиосмотической теории

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Arber W. (03.06.1929–) – швейцарский генетик

Nathans D. (30.10.1928–16.11.1999) – американский вирусолог

Smith H.O. (23.08.1931–) – американский биолог и генетик

за обнаружение рестрикционных ферментов и их применение в молекулярной генетике

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Singer I.B. (14.07.1904–24.07.1991) – еврейский писатель США за эмоциональное искусство повествования, которое, уходя своими корнями в польско-еврейские культурные традиции, поднимает вместе с тем вечные вопросы

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Begin M.V. (16.08.1913–06.03.1992) – израильский государственный деятель

El-Sadat M.A. (25.12.1918–06.10.1981) – египетский государственный и политический деятель

в ознаменование совместных заслуг в деле достижения мира на Ближнем Востоке

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по экономике

Simon H. (15.06.1916–) – американский экономист за новаторские исследования процесса принятия решения в экономических организациях

Перевод речи на русский язык не найден.

1979**Премия по физике**

Glashow S.L. (05.12.1932–) – американский физик

Salam A. (29.01.1926–21.11.1996) – пакистанский физик

Weinberg S. (03.05.1933–) – американский физик

за вклад в объединенную теорию слабых и электромагнитных взаимодействий между элементарными частицами, в том числе за предсказание слабого нейтрального тока

Глэшоу Ш. На пути к объединенной теории – нити в гобелене: Нобелев. лекция по физике 1979 г. / Пер. В.Ю.Цейтлина // УФН. – 1980. – Т. 132, вып. 2. – С. 219–228.

Салам А. Калибровочное объединение фундаментальных сил: Нобелев. лекция по физике 1979 г. / Пер. Т.Е.Фрадкиной и В.Ю.Цейтлина // УФН. – 1980. – Т. 132, вып. 2. – С. 229–253.

Вайнберг С. Идейные основы единой теории слабых и электромагнитных взаимодействий: Нобелев. лекция по физике 1979 г. / Пер. И.М.Дремина // УФН. – 1980. – Т. 132, вып. 2. – С. 201–217.

Премия по химии

Brown H.C. (22.05.1912–) – американский химик

Wittig G. (16.06.1897–26.08.1987) – немецкий химик

за разработку новых методов органического синтеза сложных бор- и фторсодержащих соединений

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Cormack A.M. (23.02.1924–07.05.1998) – американский физик

Hounsfield G.N. (28.08.1919–) – английский инженер-физик

за разработку компьютерной томографии

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Elytis O. (02.11.1911–19.03.1996) – греческий поэт

за поэтическое творчество, которое в русле греческой традиции с чувственной силой и интеллектуальной проницательностью рисует борьбу современного человека за свободу и независимость

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Teresa, Mother (26.08.1910–05.09.1997) – монахиня, основательница и настоятельница католического Ордена милосердия в Индии

в знак международного признания ее усилий по оказанию помощи беднейшему населению

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Lewis A. (23.01.1915–15.06.1991) – англо-американский экономист

Schultz T.W. (30.04.1902–26.02.1998) – американский экономист

за новаторские исследования экономического развития, в особенности применительно к проблемам развивающихся стран

Перевод лекций на русский язык не найден.

1980**Премия по физике**

Cronin J.W. (29.09.1931–) – американский физик

Fitch V.L. (10.03.1923–) – американский физик

за открытие нарушений фундаментальных принципов симметрии при распаде нейтральных К-мезонов

Кронин Дж. В. Нарушение СР-симметрии: Поиск его истоков: Нобелев. лекция по физике 1980 г. / Пер. И.М.Дремина // УФН. – 1981. – Т. 135, вып. 2. – С. 195–211.

Фитч В.Л. Открытие несохранения комбинированной четности: Нобелев. лекция по физике 1980 г. / Пер. И.И.Ройзена // УФН. – 1981. – Т. 135, вып. 2. – С. 185–194.

Премия по химии

Berg P. (30.06.1926–) – американский биохимик

за фундаментальные исследования биохимических свойств нуклеиновых кислот, в особенности рекомбинантных ДНК

Перевод лекции на русский язык не найден.

Gilbert W. (21.03.1932–) – американский биохимик

Sanger F. (13.09.1918–) – английский биохимик

за вклад в установление основных последовательностей в нуклеиновых кислотах

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Benacerraf B. (30.10.1920–) – венесуэльско-американский генетик и иммунолог

Dausset J. (19.10.1916–) – французский биолог

Snell G.D. (19.12.1903–06.06.1996) – американский генетик

за открытия, касающиеся генетически определенных структур на клеточной поверхности, регулирующих иммунные реакции

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Milosz Cz. (30.06.1911–) – польско-американский поэт и эссеист
за то, что он с бесстрашным ясновидением показал незащищенность человека в мире, раздираемом конфликтами

Милош Ч. Речь в Шведской королевской академии: Стокгольм, дек. 1980 г. / Пер. В.Британишского // Иностр. лит. – 1991. – № 5. – С. 204–211.

Милош Ч. Речь, произнесенная 8 декабря 1980 года в Шведской академии в Стокгольме по случаю присуждения Нобелевской премии по литературе / Пер. с пол. В.Борисова // Феникс – XX. – 1992. – № 1. – С. 182–190.

Милош Ч. Речь в Шведской королевской академии: Стокгольм, дек. 1980 г. // Милош Ч. Личные обязательства: Избр. эссе о лит., религии и морали: Пер. с пол., англ. и фр. / Сост. и коммент. Б.Дубина и В.Британишского. – М.: ДИК; Анашвили, 1999. – С. 9–18.

Премия мира

Perez Esquivel A. (26.11.1931–) – аргентинский скульптор и защитник прав человека

за проведение принципа ненасилия в борьбе за социально-политические свободы

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Klein L. (14.09.1920–) – американский экономист

за создание эконометрических моделей и их применение к анализу циклических колебаний и экономической политики

Перевод лекции на русский язык не найден.

1981

Премия по физике

Bloembergen N. (11.03.1920–) – нидерландско-американский физик

Schawlow A.L. (05.05.1921–28.04.1999) – американский физик

за вклад в развитие лазерной спектроскопии

Бломберген Н. Нелинейная оптика и спектроскопия: Нобелев. лекция по физике 1981 г. / Пер. К.Н.Драбовича // УФН. – 1982. – Т. 138, вып. 2. – С. 185–203.

Шавлов А.Л. Спектроскопия в новом свете: Нобелев. лекция по физике 1981 г. / Пер. К.Н.Драбовича // УФН. – 1982. – Т. 138, вып. 2. – С. 205–222.

Siegbahn K.M. (20.04.1918–) – шведский физик

за вклад в развитие электронной спектроскопии высокого разрешения

Зигбан К. [Сигбан К.] Электронная спектроскопия атомов, молекул конденсированного вещества: Нобелев. лекция по физике 1981 г.

/ Пер. А.А.Ищенко; Под ред. И.М.Дремина // УФН. – 1982. – Т. 138, вып. 2. – С. 223–248.

Премия по химии

Fukui K. (04.10.1918–09.01.1998) – японский химик

Hoffmann R. (18.07.1937–) – американский химик

за разработку теории протекания химических реакций, созданной ими независимо друг от друга

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Hubel D.N. (27.02.1926–) – американский нейрофизиолог

Wiesel T.N. (03.06.1924–) – шведский нейробиолог

за открытия, касающиеся обработки информации в зрительном анализаторе

Перевод лекций на русский язык не найден.

Sperry R.W. (20.08.1913–17.04.1994) – американский нейробиолог

за открытия, касающиеся функциональной специализации полушарий головного мозга

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Canetti E. (25.07.1905–13.08.1994) – австрийский писатель

за произведения, отмеченные широтой мировоззрения, богатством идей и художественной силой

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Office of the United Nations High Commissioner for Refugee (UNHCR) – Служба Верховного комиссара ООН по делам беженцев (осн. в 1951 г.)

в ознаменование заслуг СВКДБ, а также для привлечения внимания общественности к бедственному положению беженцев

Премию принял П.Харлинг, бывший премьер-министр Дании, который произнес ответную речь. Нобелевская лекция представлена не была.

Премия по экономике

Tobin J. (05.03.1918–) – американский экономист
за анализ состояния финансовых рынков и их влияния на политику принятия решений в области расходов, занятости, производства и цен

Перевод речи на русский язык не найден.

1982**Премия по физике**

Wilson K.G. (08.06.1936–) – американский физик
за теорию критических явлений в связи с фазовыми переходами

Вильсон К.Дж. Ренормализационная группа и критические явления: Нобелев. лекция по физике 1982 г. / Пер. А.А.Мигдала // УФН. – 1983. – Т. 141, вып. 2. – С. 193–220.

Премия по химии

Klug A. (11.08.1926–) – английский физик и специалист по молекулярной биологии
за разработку метода кристаллографической электронной микроскопии и прояснение структуры биологически важных комплексов нуклеиновая кислота – белок

Клуг А. От макромолекул к биологическим ансамблям: Нобелев. лекция по химии 1982 г. / Пер. А.А.Полежаева // УФН. – 1984. – Т. 142, вып. 1. – С. 3–30.

Премия по физиологии или медицине

Bergström S.K. (10.01.1916–) – шведский биохимик
Samuelsson B.I. (21.05.1934–) – шведский биохимик
Vane J.R. (29.03.1927–) – английский фармаколог
за открытия, касающиеся простагландинов и близких к ним биологически активных веществ

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

García Márquez G. (06.03.1928–) – колумбийский писатель
за романы и рассказы, в которых фантазия и реальность, совмещаясь, отражают жизнь и конфликты целого поколения

Гарсиа Маркес Г. Одиночество Латинской Америки: Нобелев. лекция // Гарсиа Маркес Г. Палая листва: Повести, рассказы: Пер. с исп. / Сост. и примеч. В.Андреева. – СПб.: Симпозиум, 2000. – С. 501–506.

Нобелевская лекция впервые опубликована полностью.

Премия мира

Myrdal A. (31.01.1902–01.02.1986) – шведский социолог и общественный деятель

Garcia Robles A. (20.03.1911–03.09.1991) – мексиканский дипломат

за заслуги в деле разоружения

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по экономике

Stigler J. (17.01.1911–02.12.1991) – американский экономист
за новаторские исследования промышленных структур, функционирования рынков, причин и результатов государственного регулирования

Перевод лекции на русский язык не найден.

1983

Премия по физике

Chandrasekhar S. (19.10.1910–21.08.1995) – индийско-американский астрофизик

за теоретические исследования физических процессов, играющих важную роль в структуре и эволюции звезд

Чандрасекхар С. О звездах, их эволюции и устойчивости: Нобелев. лекция по физике 1983 г. / Пер. И.В.Соколова; Под ред. И.М.Дремина // УФН. – 1985. – Т. 145, вып. 3. – С. 489–506.

Fowler W.A. (09.08.1934–1995) – американский физик
за теоретические и экспериментальные исследования ядерных реакций, важных для образования химических элементов во Вселенной

Фаулер У.А. Экспериментальная и теоретическая ядерная астрофизика, поиски происхождения элементов: Нобелев. лекция по физике 1983 г. / Пер. Н.А.Бобровой // УФН. – 1985. – Т.145, вып. 3. – С. 441–488.

Премия по химии

Taube H. (30.11.1915–) – канадско-американский химик
за изучение механизмов реакций с переносом электрона, особенно комплексов металлов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

McClintock B. (16.06.1902–02.09.1992) – американский генетик
за открытие транспозирующих генетических систем

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Golding W. (19.09.1911–19.06.1993) – английский писатель
за романы, которые с ясностью реалистического повествовательного искусства в сочетании с многообразием и универсальностью мифа помогают постигнуть условия существования человека в современном мире

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Waiksa L. (29.09.1943–) – польский лидер антикоммунистической оппозиции
по политическим мотивам, как признание жизненности и силы человеческой солидарности

Премия от имени Л.Валенсы получила его супруга, она же зачитала его послание. Нобелевскую лекцию лауреата огласил Б.Цивиньски, один из лидеров “Солидарности”. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Debreu J. (04.07.1921–) – американский экономист
за вклад в разработку теории общего равновесия и условий, при которых оно осуществляется в некоей абстрактной экономике

Перевод речи на русский язык не найден.

1984**Премия по физике**

Van der Meer S. (24.11.1925–) – нидерландский физик и инженер

Rubbia C. (31.03.1934–) – итальянский физик

за решающий вклад в большой проект, который привел к открытию кварков поля W- и Z-частиц, переносчиков слабого взаимодействия

Ван дер Meer С. [Meer С. ван дер] Стохастическое охлаждение и накопление антипротонов: Нобелев. лекция по физике 1984 г. / Пер. А.В.Агафонова // УФН. – 1985. – Т. 147, вып. 2. – С. 405–420.

Руббия К. Экспериментальное наблюдение промежуточных векторных бозонов W^+ , W^- и Z^0 : Нобелев. лекция по физике 1984 г. / Пер. И.М.Дремина // УФН. – 1985. – Т. 147, вып. 2. – С. 371–404.

Премия по химии

Merrifield R.B. (15.07.1921–) – американский биохимик

за создание метода химического синтеза на твердых матрицах

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Jerne N.K. (23.12.1911–07.10.1994) – английско-датский иммунолог

Kühler G.J.F. (17.04.1946–01.03.1995) – немецкий иммунолог

Milstein C. (08.10.1927–24.03.2002) – аргентинский биохимик и иммунолог

за теории, касающиеся специфичности в развитии и регуляции иммунной системы, и открытие принципа производства моноклональных антител

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Seifert J. (23.09.1901–10.01.1986) – чешский поэт

за поэзию, которая отличается свежестью, чувственностью, богатством воображения и свидетельствует о независимости духа и разносторонности человека

Из-за болезни Я. Сейферт в церемонии не участвовал. Его представляла дочь Я. Сейфертова. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Tutu D.M. (07.10.1931–) – южно-африканский архиепископ
как признание мужества и героизма в борьбе против апартеида

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Stone R. (30.08.1913–06.12.1991) – английский экономист
за фундаментальный вклад в разработку системы национальных счетов и существенное усовершенствование основ эмпирического экономического анализа

Перевод лекции на русский язык не найден.

1985**Премия по физике**

Klitzing K. von (28.06.1943–) – немецкий физик
за открытие квантового эффекта Холла

Клитцинг К. фон. Квантовый эффект Холла: Нобелев. лекция по физике 1985 г. / Пер. С.М.Апенко // УФН. – 1986. – Т. 150, вып. 1. – С. 107–126.

Премия по химии

Hauptman H.A. (14.02.1917–) – американский химик
Karle J. (18.06.1918–) – американский химик
за их выдающийся вклад в развитие методов определения структуры кристаллов

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Brown M.S. (13.04.1941–) – американский генетик
Goldstein J.L. (18.04.1940–) – американский генетик
за выдающиеся открытия, касающиеся обмена холестерина и лечения нарушений уровня холестерина в крови

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Simon C. (10.10.1913–) – французский писатель
за сочетание в его творчестве поэтического и живописного начал, а также за глубокое понимание роли времени в изображении человека

Симон К. Нобелевская лекция / Пер. Г.Беляевой // Бергсон А. Смех / [Авт. ст. Н.Пахсарьян]. Сартр Ж.-П. Тошнота: [Роман / Пер. Ю.Яхиной]. Симон К. Дороги Фландрии: [Роман / Пер. с фр. Е.Бабун]. – М.: Панорама, 2000. – С. 579–596. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

International Physicians for the Prevention of Nuclear War Inc. –
Врачи мира за предотвращение ядерной войны (осн. в дек.
1980 г.)

за заслуги в информировании общественности и склонении сознания человечества в пользу мира

Награду от имени организации принимали сопредседатели ВМПЯВ Б.Лаун и Е.Чазов. Ответную речь произнес Б.Лаун. Нобелевскую лекцию прочитал Е.Чазов. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Modigliani F. (18.06.1918–) – американский экономист
за анализ поведения людей в отношении сбережений
Перевод лекции на русский язык не найден.

1986

Премия по физике

Binnig G. (20.07.1947–) – немецкий физик
Rohrer H. (06.06.1933–) – швейцарский физик
за разработку сканирующего туннельного микроскопа
Бинниг Г., Рорер Г. Сканирующая туннельная микроскопия – от рождения к юности: Нобелев. лекция по физике 1986 г. / Пер. В.Г.Терзиева // УФН. – 1988. – Т. 154, вып. 2. – С. 261–278.
Ruska E. (25.12.1906–27.05.1988) – немецкий физик
за фундаментальные работы по электронной оптике и разработке первого электронного микроскопа
Руска Э. Развитие электронного микроскопа и электронной микроскопии: Нобелев. лекция по физике 1986 г. / Пер. В.Г.Терзиева // УФН. – 1988. – Т. 154, вып. 2. – С. 243–259.

Премия по химии

Lee Y.T. (19.11.1936–) – китайско-американский химик

Polanyi J.C. (23.01.1929–) – канадский химик

Herschbach D.R. (18.06.1932–) – американский химик

за внесенный вклад в развитие исследований динамики элементарных химических процессов

Полани Дж.Ч. Некоторые концепции динамики химических реакций.

Ли Ю.Ц. Исследования элементарных процессов в молекулярных пучках: Нобелев. лекции / Пер. с англ. В.Н.Воронина. – М.: Знание, 1988. – 48 с. – (Новое в жизни, науке, технике. Сер. Химия; 1988. № 2).

Хершбах Д.Р. Молекулярная динамика элементарных химических реакций: Нобелев. лекция / Пер. с англ. В.Н.Воронина. – М.: Знание, 1988. – 48 с. – (Новое в жизни, науке, технике. Сер. Химия; 1988. №1).

Премия по физиологии или медицине

Cohen S. (17.11.1922–) – американский биохимик

Levi-Montalcini R. (22.04.1909–) – итало-американский нейробиолог

за исследования факторов и механизмов регуляции роста клеток и организмов животных

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Soyinka V. (13.07.1934–) – нигерийский писатель

за создание театра огромной культурной перспективы и поэзии

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Wiesel E. (30.09.1928–) – американский писатель и педагог

за приверженность теме мира, искупления и человеческого достоинства

На церемонии Э. Визел произнес ответную речь, перевод которой на русский язык не найден.

Премия по экономике

Buchanan J. (02.09.1919–) – американский экономист

за исследование договорных и конституционных основ теории принятия экономических и политических решений

Бьюкенен Дж. Конституция экономической политики: Нобелев. лекция по экономике 1986 г. / Пер. с англ. Н.Мильчаковой // Вопр. экономики. – 1994. – № 6. – С. 104–113.

Бьюкенен Дж. Конституция экономической политики: Нобелев. лекция // Шк. экон. журн. – 1998. – № 1. – С. 71–82.

1987

Премия по физике

Bednorz J.G. (16.05.1950–) – немецкий физик

Müller K.A. (20.04.1927–) – швейцарский физик

за важный прорыв в открытии сверхпроводимости в керамических материалах

Беднорц И.Г., Мюллер К.А. Оксиды перовскитного типа – новый подход к высокотемпературной сверхпроводимости: Нобелев. лекция по физике 1987 г. / Пер. О.В.Долгова // УФН. – 1988. – Т. 156, вып. 2. – С. 323–346.

Премия по химии

Cram D.J. (22.04.1919–19.06. 2001) – американский химик

Lehn J.-M. (30.09.1939–) – французский химик

Pedersen C.J. (03.10.1904–26.10.1989) – американский химик

за развитие химии макрогетероциклических соединений, способных к комплексообразованию

Педерсен Ч.Дж. Открытие краун-эфиров. Крам Д.Дж. Получение молекулярных комплексов типа “хозяин-гость”: [Нобелев. лекции]: Пер. с англ. – М.: Знание, 1989. – 28 с. – (Новое в жизни, науке, технике. Сер. Химия; 1989. № 1).

Лен Ж.-М. Супрамолекулярная химия – масштабы и перспективы. Молекулы – супермолекулы – молекулярные устройства: Нобелев. лекция / Пер. с англ. – М.: Знание, 1989. – 47 с. – (Новое в жизни, науке, технике. Сер. Химия; 1989. № 2).

Премия по физиологии или медицине

Tonegawa S. (05.09.1939–) – японский генетик

за открытие генетического принципа происхождения разнообразия антител

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Бродский И.А. (24.05.1940–27(28).01.1996) – российский, американский поэт

за всеобъемлющее творчество, проникнутое ясностью мысли и поэтическим накалом

Бродский И. Нобелевская лекция (1987) // Les Prix Nobel. 1987: Nobel prizes, presentation, biographies and lectures. – Stockholm: Almqvist & Wiksell, 1987. – P. 228–238.

Бродский И. Нобелевская лекция: Речь в Шведской королевской академии при получении Нобелевской премии // Рахманалиев Р. Писатели мира – лауреаты Нобелевской премии. – Фрунзе: Мектеп, 1990. – С. 201–216. – (Ученые– педагогам).

Бродский И. Нобелевская лекция // Бродский И. Стихотворения / Сост. Я.Гордин. – Таллинн: Ээсти раамат; Александра, 1991. – С. 5–18.

Бродский И. Нобелевская лекция // Бродский И. Набережная неисцелимых: Тринадцать эссе: Пер. с англ. / Сост. В.П.Гольшев. – М.: СП “Слово”, 1992. – С. 182–191.

Бродский И. Нобелевская лекция // Бродский И. Соч.: В 4 т. / Сост. и подгот. Г.Комаров; Пушк. фонд. – СПб.: Пушк. фонд; М.; Нью-Йорк; Париж: Третья волна, 1992. – Т. 1. – С. 5–16.

Бродский И. Нобелевская лекция // Бродский И. Избр. стихотворения: (1957–1992) / Послесл. Э.Безносова. – М.: Панорама, 1994. – С. 464–475. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Бродский И. Нобелевская лекция // Нобелевские речи И.А.Бунина, М.А.Шолохова, А.И.Солженицына и И.А.Бродского: Учеб. пособие по спецкурсу “Рус. литераторы – лауреаты Нобелев. премии” / Гос. акад. сферы быта и услуг. Фак. приклад. искусства и дизайна; Сост. и авт. предисл. Т.В.Гордиенко. – М.: [Б.и.], 1996. – С. 34–45.

Бродский И. Речь в Шведской королевской академии при получении Нобелевской премии / Пер. с англ. Е.Касаткиной // Звезда. – 1997. – № 1. – С. 3–4.

Бродский И. Нобелевская лекция // Бродский И. Стихотворения. Эссе / Сост. Л.Быков. – Екатеринбург: У-Фактория, 2001. – С. 667–679. – (Серия “Зеркало – XX век”).

Бродский И. Нобелевская лекция // Бродский И. Стихотворения. Эссе / Сост. Л.Быков. – 2-е изд. – Екатеринбург: У-Фактория, 2002. – С. 750–765. – (Серия “Зеркало – XX век”).

Премия за мир

Arias Sónchez O. (13.09.1941–) – костариканский политик за действия во имя мира в Центральной Америке, за усилия, приведшие к подписанию плана Ариеса 7 августа 1987 г. в Гватемале

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Solow R. (23.08.1924–) – американский экономист за его вклад в теорию экономического роста

Перевод лекции на русский язык не найден.

1988**Премия по физике**

Lederman L.M. (15.07.1922–) – американский физик
Schwartz M. (02.11.1932–) – американский физик
Steinberger J. (25.05.1921–) – американский физик
за метод нейтринного пучка и демонстрацию дублетной структуры лептонов через открытие мюонного нейтрино

Ледерман Л.М. Наблюдения в физике частиц: От двух нейтрино к Стандартной модели: Нобелев. лекция по физике 1988 г.: [Перераб. 9 февр. 1989 г.] / Пер. с англ. В.М.Беляева; Перераб. и отред. Л.Борисовым // УФН. – 1990. – Т. 160, вып. 2. – С. 299–322.

Шварц М.Т. Первый эксперимент с нейтрино высоких энергий: Нобелев. лекция по физике 1988 г. / Пер. с англ. Е.В.Корольковой // УФН. – 1990. – Т. 160, вып.10. – С. 126–135.

Штейнбергер Дж. Эксперименты с пучками нейтрино высоких энергий: Нобелев. лекция по физике 1988 г. / Пер. с англ. Е.В.Корольковой // УФН. – 1990. – Т. 160, вып. 10. – С. 136–153.

Премия по химии

Deisenhofer J. (30.09.1943–) – немецкий физик
Huber R. (20.02.1937–) – немецкий биохимик
Michel H. (18.07.1948–) – немецкий биохимик
за определение трехмерной структуры фотосинтетического реакционного центра у пурпурных бактерий

Дайзенхофер Й., Михель Х. Фотосинтетический реакционный центр пурпурной бактерии: Нобелев. лекция / Пер. с англ. Ю.М.Столо-

вицкого. — М.: Знание, 1990. — 32 с. — (Новое в жизни, науке, технике. Сер. Химия; 1990. № 2).

Хубер Р. Перенос энергии в биологических структурах: Нобелев. лекция / Пер. с англ. Ю.М.Столовицкого. — М.: Знание, 1990. — 48 с. — (Новое в жизни, науке, технике. Сер. Химия; 1990. № 1).

Премия по физиологии или медицине

Black J.W. (14.06.1924—) — шотландский физиолог и фармаколог

Elion G.B. (23.01.1918–21.02.1999) — американский биохимик и фармаколог

Hitchings G.H. (18.04.1905–27.02.1998) — американский биохимик и фармаколог

за создание и применение новых противоопухолевых и противовирусных препаратов

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Mahfouz N. (11.12.1911—) — египетский писатель

за богатые нюансами произведения — то проникательно реалистичные, то восхитительно двусмысленные, которыми он развивает арабское повествовательное искусство, обращенное ко всему человечеству

Речь зачитал М. ас-Сальмави, представлявший Н.Махфуза на церемонии.

Махфуз Н. Речь на церемонии вручения Нобелевской премии / Пер. с араб. А.Тимошкина // Иностран. лит. — 1989. — № 5. — С. 230–231.

Премия мира

The United Nations Peace-Keeping Forces — Миротворческие силы ООН (осн. в 1948 г.)

за результативное посредничество при решении конфликтов, за стабилизирующую роль в поддержании мира и безопасности

Нобелевскую лекцию прочитал генеральный секретарь ООН Х.Перес де Куэльяр. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Allais M. (31.05.1911—) — французский экономист

за его новаторский вклад в теорию рынка и эффективного использования ресурсов

Алле М. Ведущие направления моих исследований: (Нобелев. лекция) // Алле М. Экономика как наука: [Сб. / Сост., пер. с фр., предисл. И.А.Егорова]. – М.: Науч.-изд. центр “Наука для о-ва”; Изд. центр РГГУ, 1995. – С. 52–72. – (Соврем. экон. мысль).

1989

Премия по физике

Dehmelt H.G. (09.09.1922–) – американский физик

Paul W. (10.08.1913–07.12.1993) – немецкий физик

за разработку метода ионной ловушки

Демельт Х. Эксперименты с покоящейся изолированной субатомной частицей: Нобелев. лекция по физике 1989 г. / Пер. с англ. К.Н.Драбовича // УФН. – 1990. – Т. 160, вып. 12. – С. 129–139.

Пауль В. Электромагнитные ловушки для заряженных и нейтральных частиц: Нобелев. лекция по физике 1989 г. / Пер. с англ. К.Н.Драбовича // УФН. – 1990. – Т. 160, вып. 12. – С. 109–127.

Ramsey N.F. (27.08.1915–) – американский физик

за изобретение метода разделенных осцилляторных полей и его использование в водородном мазере и других атомных часах

Рэмси Н.Ф. Эксперименты с разнесенными осциллирующими полями и водородными мазерами: Нобелев. лекция по физике 1989 г. / Пер. с англ. К.Н.Драбовича // УФН. – 1990. – Т. 160, вып. 12. – С. 91–108.

Премия по химии

Altman S. (07.05.1939–) – американско-канадский химик

Cech T.R. (08.12.1947–) – американский химик

за открытие каталитических свойств рибонуклеиновых кислот

Альтман С. Ферментативное расщепление РНК посредством РНК. Цех Т. [Чек Т.] Ферментативная активность РНК: (Самосшивание и включение в последовательность РНК из *Tetrahymena*): Нобелев. лекции / Пер. с англ. А.Габибов. – М.: Знание, 1991. – 29 с. – (Новое в жизни, науке, технике. Сер. Химия; 1991. № 1).

Премия по физиологии или медицине

Bishop J.M. (22.02.1936–) – американский биолог и вирусолог

Varmus H.E. (18.12.1939–) – американский биолог и вирусолог

за фундаментальные исследования канцерогенных генов опухоли

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Cela S. J. (11.05.1916–17.01.2002) – испанский писатель
**за богатую и сочную прозу, которая рассказывает о ранимости
человеческой натуры**

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Gyatso Tenzin, the XIVth Dalai Lama (06.07.1935–) – далай-
лама ламаистской церкви в Тибете
**за решение Тибетского вопроса без употребления силы, осво-
бождение Тибета от китайского господства мирным путем, че-
рез подписание договора с Китаем**

Далай-лама. Будущее Тибета: Лекция при получении Нобелев. пре-
мии 11 дек. 1989 г. / Пер. А.Аникеева (при участии С.Аникее-
вой); Под ред. А.Орлова // Далай-лама XIV. Буддизм Тибета /
Сост. и отв. ред. А.Терентьев. – М.; Рига: Нартанг-Угунь, 1991. –
С. 87–103. – (Буддийский монах Тензин Гьяцо).

Далай-лама. Нобелевская лекция: Призыв к универсальной ответ-
ственности // Пути за пределы “эго”: Трансперсон. перспектива:
Сб.ст.: Пер. с англ. / Под ред. Р.Уолша, Ф.Воон. – М.: Изд-во
Трансперсон. ин-та, 1996. – С. 262–264. – (Тексты трансперсон.
психологии).

Премия по экономике

Naavelmo T. (13.12.1911–28.07.1999) – норвежский экономист
**за прояснение им роли теории вероятностей как фундамента
эконометрики и за его анализ экономических структур**

Перевод лекции на русский язык не найден.

1990

Премия по физике

Friedman J.I. (28.03.1930–) – американский физик
Kendall H.W. (09.12.1926–15.02.1999) – американский физик
Taylor R.E. (02.11.1929–) – канадско-американский физик
**за новаторские исследования глубоко-неупругого рассеяния
электронов на протонах и связанных нейтронах, существенно
важных для разработки кварковой модели в физике частиц**

Фридман Дж. А. Глубоко-неупругое рассеяние: Сравнение с кварковой моделью: Нобелев. лекция по физике 1990 г. / Пер. с англ. А.Д.Миронова // УФН. – 1991. – Т. 161, вып. 12. – С. 106–127.

Кендалл Г.У. Глубоко-неупругое рассеяние: Эксперименты на протоне и наблюдение скейлинга: Нобелев. лекция по физике 1990 г. / Пер. с англ. А.Д.Миронова // УФН. – 1991. – Т. 161, вып. 12. – С. 75–106.

Тэйлор Р.Э. Глубоко-неупругое рассеяние: Ранние годы: Нобелев. лекция по физике 1990 г. / Пер. с англ. А.В.Маршакова // УФН. – 1991. – Т. 161, вып. 12. – С. 39–75.

Премия по химии

Corey E.J. (12.07.1928–) – американский химик
за развитие теории и методов органического синтеза
Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Murray J.E. (01.04.1919–) – американский трансплантолог
Thomas E.D. (15.03.1920–) – американский гематолог и онколог
за открытие в области трансплантации органов и разработку методов предотвращения реакции отторжения
Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Paz O. (31.03.1914–19.04.1998) – мексиканский философ, поэт, эссеист
за страстные произведения, характеризующиеся широким кругозором, чувственным интеллектом и гуманистической целостностью

Пас О. В поисках настоящего времени: Нобелев. лекция 1990 г. // Пас О. Освящение мига: Поэзия. Философ. эссеистика / Пер. с исп.; Сост. и предисл. В.Резника; Коммент. Б.Дубина. – СПб.; М.: Симпозиум, 2000. – С. 17–36.

Пас О. В поисках настоящего времени: Нобелев. лекция 1990 г. // Пас О. Избр. / Пер. с исп.; Вступ. ст. В.Резника. – М.: Терра – Книжный клуб, 2001. – С. 15–26. – (Сокровища мировой лит.)

Премия мира

Горбачев М.С. (02.03.1931–) – президент СССР
в знак признания его ведущей роли в мирном процессе, который сегодня является важной составной частью жизни международного сообщества

Горбачев М.С. Нобелевская лекция (1991) // Les prix Nobel. 1990: Nobel prizes, presentations, biographies and lectures. – Stockholm: Almqvist & Wiksell International, 1990. – P. 258–271. – 1 л. портр.

Горбачев М.С. Нобелевская лекция 5 июня 1991 г., Осло. – М.: Политиздат, 1991. – 15 с.

Горбачев М.С. Нобелевская лекция: Прочитана в Осло 5 июня 1991 г. в связи с присуждением Нобелев. премии за 1990 г. – М.: Вагриус, 2001. – 24 с.

Премия по экономике

Markowitz H. (24.08.1927–) – американский экономист
за новаторские работы по экономике финансов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Miller M. (16.05.1923–) – американский экономист
за фундаментальный вклад в теорию финансирования корпораций

Перевод лекции на русский язык не найден.

Sharpe W. (16.06.1934–) – американский экономист
за вклад в теорию формирования цены финансовых активов
Перевод лекции на русский язык не найден.

1991

Премия по физике

De Gennes P.-G. (24.10.1932–) – французский физик
за открытие того, что методы, развитые для изучения эффекта порядка в простых системах, могут быть обобщены для сложных форм вещества, в частности для жидких кристаллов и полимеров

Де Жен П.-Ж. Мягкие вещества: Нобелев. лекция по физике 1991 г.: [Пер. с англ.] // УФН. – 1992. – Т. 162, вып. 9. – С 125–132.

Премия по химии

Ernst R.R. (14.08.1933–) – швейцарский физик и химик
за вклад в развитие методологии спектроскопии ЯМР высокого разрешения

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Neher E. (20.03.1944–) – немецкий биофизик и электрофизиолог

Sakmann B. (12.06.1942–) – немецкий нейрофизиолог и биофизик

за исследование функций ионных каналов в клеточной мембране

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Gordimer N. (20.11.1923–) – южноафриканская писательница за то, что она великолепным эпическим творчеством принесла огромную пользу человечеству

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Aung San Suu Kyi (19.06.1945–) – бирманская активистка общественного движения, генеральный секретарь партии “Национальная лига за демократию”, одна из лидеров демократической оппозиции в Мьянме

за ее непримиримую борьбу за демократию и права человека

В церемонии не участвовала. Награда была вручена ее сыну Александру. Нобелевская лекция не была представлена.

Премия по экономике

Coase R. (29.12.1910–) – английский экономист

за открытие им и прояснение значения стоимости сделок и права собственности для институциональной структуры и функционирования экономики

Коуз Р. Институциональная структура производства: Лекция лауреата Нобелев. премии в области экон. наук за 1991 год // Вестн. С.-Петербург. ун-та. Сер. 5. Экономика. – 1993. – № 4. – С. 86–95.

Коуз Р.Г. Нобелевская лекция // Уильямсон О.И., Уинтер С.Дж. Природа фирмы: Пер. с англ. – М.: Дело, 2001.

1992

Премия по физике

Charpak G. (01.08.1924–) – французский физик
за открытие и создание детекторов частиц, в частности много-
проволочной пропорциональной камеры

Шарпак Ж. Электронная визуализация ионизирующего излучения с помощью ограниченного лавинного разряда в газах: Нобелев. лекция по физике 1992 г. / Пер. с англ. Г.И.Мерзона // УФН. – 1993. – Т. 163, вып. 10. – С. 57–66.

Премия по химии

Marcus R.A. (21.07.1923–) – канадско-американский физик и химик
за вклад в теорию реакций электронного переноса в химических системах

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Fischer E.H. (06.04.1920–) – американский биохимик
Krebs E.G. (06.06.1918–) – американский биохимик
за открытие роли фосфорилирования белков как регулирующего механизма клеточного метаболизма

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Walcott D. (23.01.1930–) – поэт с острова Тринидад
за поэтический дар большой яркости, подкрепленный историческим видением как результатом воздействия множества культур

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Menchú Tum R. (09.01.1959–) – гватемальская общественная деятельница
как признание ее борьбы за социальную справедливость и ее роли в защите человеческих прав коренных жителей

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Becker G.S. (02.12.1930–) – американский экономист
за расширение области применения микроэкономического анализа к широкому кругу проблем человеческого поведения и взаимодействия, включая поведение вне рыночной сферы

Бекер Г.С. Экономический взгляд на жизнь: Лекция лауреата Нобелев. премии в области экон. наук за 1992 г. // Вестн. С.-Петербург. ун-та. Сер. 5. Экономика. – 1993. – Вып. 3. – С. 125–139.

1993**Премия по физике**

Hulse R.A. (28.11.1950–) – американский астрофизик

Taylor J.H. (29.03.1941–) – американский астрофизик

за открытие нового типа пульсаров, давшее новые возможности в изучении гравитации

Халс Р.А. Открытие двойного пульсара: Нобелев. лекция по физике 1993 г. / Пер. с англ. К.А.Постнова // УФН. – 1994. – Т. 164, вып. 7. – С. 743–756.

Тейлор Дж.Х. (мл). Двойные пульсары и релятивистская гравитация: Нобелев. лекция по физике 1993 г. / Пер. с англ. К.А.Постнова // УФН. – 1994. – Т. 164, вып. 7. – С. 757–764.

Премия по химии

за вклад в развитие методов химии, основанных на ДНК:

Mullis K.B. (28.12.1944–) – американский биохимик

за открытие метода “цепной реакции полимеразы” (ЦРП)

Перевод лекции на русский язык не найден.

Smith M. (26.04.1932–04.10.2000) – канадский химик

за фундаментальный вклад в разработку метода направленного сайт-специфического мутагенеза с использованием олигонуклеотидов и его применение для изучения белков

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Roberts R.J. (06.09.1943–) – американский биолог

Sharp Ph.A. (06.06.1944–) – американский биолог

за открытие прерывистой структуры гена

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Morrison T. (18.02.1931–) – американская писательница
за романы, характеризующиеся фантастической силой и поэтической выразительностью, в которых показана американская реальность в ее существенных проявлениях

Моррисон Т. Нобелевская лекция 1993 г. / Пер. с англ. В. Кулагиной-Ярцевой // Иностр. лит. – 1994. – № 7. – С. 211–214.

Моррисон Т. Нобелевская лекция / Пер. с англ. В. Кулагиной-Ярцевой // Астуриас М. Сеньор Президент: Роман / Пер. с исп. [Н. Трауберг, М. Былинкиной]. Моррисон Т. Джаз: Роман / Пер. с англ. [М. Завьяловой]. – М.: Панорама, 2000. – С. 443–451. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

De Klerk F.W. (18.03.1936–) – президент ЮАР (1989–1994 гг.), политик

Mandela N.R. (18.07.1918–) – президент ЮАР с 1994 г., активный борец против апартеида

за их действия по прекращению режима апартеида и вклад в демократизацию ЮАР

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по экономике

North D. (05.11.1920–) – американский экономист

Fogel R. (01.07.1926–) – американский экономист

за работы в области новой экономической истории

Американские экономисты – лауреаты Нобелевской премии за 1993 г.:
Реферат / ИНИОН РАН. – М.: ИНИОН, 1994. – 20 с. – (Специализир. информ.).

Изложение лекции Р. Фогеля “Экономический рост, теория народонаселения и физиология. Долгосрочные процессы, влияющие на экономическую политику” на с. 3–12.

Изложение лекции Д. Норта “Функционирование экономики во времени” на с. 12–20.

1994**Премия по физике**

за технологию исследования материалов путем бомбардирования нейтронными пучками:

Brockhouse B.N. (15.07.1918–) – канадский физик
за создание нейтронной спектроскопии

Брукхауз Б.Н. Спектроскопия медленных нейтронов и Великий Атлас физического мира: Нобелев. лекция по физике 1994 г. / Пер. с англ. А.В.Субботина // УФН. – 1995. – Т.165, вып. 12. – С. 1381–1397.

Shull C.G. (23.09.1915–2001) – американский физик
за создание метода нейтронной дифракции

Шулль К.Г. Раннее развитие физики нейтронного рассеяния: Нобелев. лекция по физике 1995 г. / Пер. с англ. А.В.Субботина // УФН. – 1995. – Т. 165, вып. 12. – С. 1399–1402.

Премия по химии

Olah G.A. (22.05.1927–) – американский химик
за вклад в химию карбокатионов

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Gilman A.G. (01.07.1941–) – американский фармаколог
Rodbell M. (01.12.1925–07.12.1998) – американский биохимик
за открытие G-белков, участвующих в передаче сигналов между клетками и внутри клеток, и выяснение их роли в молекулярных механизмах возникновения ряда инфекционных болезней (холера, коклюш и др.)

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Ое К. (31.01.1935–) – японский писатель
за творчество, в котором с поэтической силой создается воображаемый мир, где жизнь и миф соединяются в шокирующей картине сегодняшнего человеческого бытия

Оэ К. Многосмысленностью Японии рожденный: Нобелев. лекция 1994 г. / Пер. с англ. Н.Старосельской; Вступ. ст. Т.Григорьевой // Иностр. лит. – 1995. – № 5. – С. 176–183.

Оэ К. Многосмысленностью Японии рожденный: Нобелев. лекция / Пер. Н.Старосельской // Оэ К. Избр. произведения: Пер. с яп. – М.: Панорама, 1999. – С. 376–387. – (Лауреаты Нобелев. премии).

Премия мира

Arafat Y. (04.08.1929–) – глава Палестинской национальной администрации

Rabin Y. (01.03.1922–04.11.1995) – премьер-министр Израиля

Peres S. (01.08.1923–) – израильский государственный деятель, министр иностранных дел Израиля

за их усилия по установлению мира на Ближнем Востоке

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по экономике

Selten R. (10.10.1930–) – немецкий экономист

Nash J. (13.06.1928–) – американский экономист

Harsanyi J. (29.05.1920–) – американский экономист

за приоритетный вклад в анализ некооперативных игр

Перевод лекций на русский язык не найден.

1995

Премия по физике

за экспериментальный вклад в физику элементарных частиц:

Perl M.L. (24.06.1927–) – американский физик

за открытие тау-лептона

Перл М.Л. Размышления об открытии T -лептона: Нобелев. лекция по физике 1995 г. / Пер. с англ. А.В.Субботина // УФН. – 1996. – Т. 166, вып. 12. – С.1340–1351.

Reines F. (16.03.1918–1998) – американский физик

за детектирование нейтрино

Райнес Ф. Нейтрино: От полтергейста к частице: Нобелев. лекция по физике 1995 г. / Пер. с англ. А.В.Субботина // УФН. – 1996. – Т. 166, вып. 12. – С. 1352–1359.

Премия по химии

Crutzen P. J. (03.12.1933–) – нидерландский химик

Molina M.J. (19.03.1943–) – американский химик

Rowland F. S. (28.06.1927–) – американский химик
за работу в области химии атмосферы, в частности за изучение
образования и разложения озона

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Lewis E.B. (20.05.1918–) – американский биолог, генетик

Nüsslein-Volhard C. (20.10.1942–) – немецкий генетик

Weischaus E.F. (08.06.1947–) – американский генетик

за исследование генетической регуляции ранних стадий эмбрионального развития

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Heaney S. (13.04.1939–) – английский писатель

за произведения, отмеченные лирической красотой и этической глубиной, которые возвышают радости каждого дня и пережитое прошлое

Хини Ш. Дань поэзии: Нобелев. лекция 1995 г. / Пер. с англ. и вступ. А.Ливерганта // Иностран. лит. – 1996. – № 6. – С. 265–274.

Хини Ш. Доверять поэзии: Нобелев. лекция 1995 г. // Всемир. слово = Lettre international. – 1998. – № 10–11. – С. 28–32.

Премия мира

Rotblat J. (04.11.1908–) – английский специалист по ядерной физике, один из основателей и Президент Пагоушского движения

Pugwash Conferences on Science and World Affairs – Пагоушская конференция “Наука и мировые проблемы” (осн. в 1957 г. в Канаде)

за их усилия по уменьшению роли ядерного оружия в международной политике и, в конечном счете, по его устранению

Ротблат Дж. Нобелевская лекция лауреата Премии мира профессора Джозефа Ротблата // Мир без ядерного оружия, насколько он желателен и осуществим. – М., 1996. – С. XI–XVIII.

Ротблат Дж. Помните о том, что вы люди // Мир и согласие: Спец. вып. Бюл. Федерации мира и согласия / Рос. Пагоуш. ком. при Президиуме РАН. – 2001. – № 9. – С. 26–30.

Премия по экономике

Lucas R. (15.09.1937–) – американский экономист
за развитие и применение гипотезы о рациональных ожиданиях, а также за вклад в макроэкономический анализ и углубление понимания экономической политики

Информации о Нобелевской лекции нет.

1996**Премия по физике**

Lee D.M. (20.01.1931–) – американский физик
Osheroff D.D. (01.08.1945–) – американский физик
Richardson R.C. (26.06.1937–) – американский физик
за открытие сверхтекучести изотопа гелия-3

Ли Д.М. Необычные фазы жидкого ^3He : Нобелев. лекция по физике 1996 г.: [Пер.] // УФН. – 1997. – Т. 167, вып. 12. – С. 1307–1326.

Ошеров Д.Д. Сверхтекучесть в ^3He : Открытие и понимание: Нобелев. лекция по физике 1996 г.: [Пер.] // УФН. – 1997. – Т. 167, вып. 12. – С. 1327–1339.

Ричардсон Р.К. Эффект Померанчука: Нобелев. лекция по физике 1996 г.: [Пер.] // УФН. – 1997. – Т. 167, вып. 12. – С. 1340–1347.

Премия по химии

Curl R.F. (23.08.1933–) – американский химик
Kroto H.W. (07.10.1939–) – английский химик
Smalley R.E. (06.06.1943–) – американский химик
за открытие нового класса органических соединений – фуллеренов

Керл Р.Ф. Истоки открытия фуллеренов: Эксперимент и гипотезы: Нобелев. лекция по химии 1996 г. / Пер. с англ. А.В.Елецкого // УФН. – 1998. – Т. 168, вып. 3. – С. 331–342.

Крото Г. Симметрия, космос, звезды и C_{60} : Нобелев. лекция по химии 1996 г. / Пер. с англ. А.В.Елецкого // УФН. – 1998. – Т. 168, вып. 3. – С. 343–358.

Смолли Р.Е. Открывая фуллерены: Нобелев. лекция по химии 1996 г. / Пер. с англ. А.В.Елецкого // УФН. – 1998. – Т. 168, вып. 3. – С. 323–330.

Премия по физиологии или медицине

Doherty P.C. (15.10.1940–) – австралийский иммунолог

Zinkernagel R.M. (06.01.1944–) – швейцарский иммунолог
за открытие механизма распознавания клетками иммунной
системы организма (Т–лимфоцитами) клеток, инфицированных
вирусом

*Информации о Нобелевских лекциях нет. Перевод речи Р.Цин-
кернагеля на русский язык не найден.*

Премия по литературе

Szymborska W. (02.07.1923–) – польская писательница
за поэзию, которая с иронической точностью раскрывает зако-
ны биологии и действие истории в человеческом бытии

Шимборская В. Поэт и мир: Нобелев. лекция 1996 г. / Пер. с пол. и
послел. К.Старосельской // Иностран. лит. – 1997. – № 5. – С. 236–
239.

Премия мира

Belo C.F.J. (1948–) – епископ Восточного Тимора, лидер като-
лического большинства

Ramos-Horta J. (26.12.1949–) – лидер движения сопротивле-
ния Восточного Тимора

за справедливое и мирное решение проблемы Восточного Ти-
мора

*К.Бело в церемонии не участвовал. За него с ответной речью
выступил А.Коэн. Информации о Нобелевской лекции нет. Пе-
ревод речей на русский язык не найден.*

Премия по экономике

Vickrey W. (21.06.1914–11.10.1996) – канадский экономист

Mirrlees J. (05.07.1936–) – английский экономист

за фундаментальный вклад в экономическую теорию стимулов
при наличии ассиметричной информации

*У.Викри скончался спустя два дня после объявления о премии.
Перевод речи Дж.Миррлиса на русский язык не найден.*

1997

Премия по физике

Chu S. (28.02.1948–) – американский физик

Cohen-Tannoudji C.N. (01.04.1933–) – французский физик

Phillips W.D. (05.11.1948–) – американский физик

за развитие методов охлаждения и пленения атомов лазерным светом

Чу С. Управление нейтральными частицами: Нобелев. лекция по физике 1997 г.: [Пер.] // УФН. – 1999. – Т. 169, вып. 3. – С. 274–291.

Коэн-Тануджи С.Н. Управление атомами с помощью фотонов: Нобелев. лекция по физике 1997 г.: [Пер.] // УФН. – 1999. – Т. 169, вып. 3. – С. 292–304.

Филипс У.Д. Лазерное охлаждение и пленение нейтральных атомов: Нобелев. лекция по физике 1997 г.: [Пер.] // УФН. – 1999. – Т. 169, вып. 3. – С. 305–322.

Премия по химии

Boyer P.D. (31.07.1918–) – американский химик

Walker J.E. (07.01.1941–) – английский биохимик

за выяснение ферментативного механизма, лежащего в основе синтеза аденозинтрифосфата [АТФ]

Информации о Нобелевских лекциях нет.

Skou J.C. (08.10.1918–) – датский химик

за открытие ионнотранспортного фермента, Na^+ , K^+ - АТФазы

Перевод речи на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Prusiner S.B. (28.05.1942–) – американский биолог и биохимик

за работы по установлению природы вируса, вызывающего губчатую энцефалопатию

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Fo D. (24.03.1926–) – итальянский драматург и актер

за то, что он в духе средневековых шутов бичует власть и укрепляет угнетенных чувство собственного достоинства

Фо Д. Нобелевская лекция 1997 г. / Пер. А.Ю.Миролюбовой // Звезда. – 1998. – № 7. – С. 100–106.

Премия мира

International Campaign to Ban Landmines (ICBL) – Международная кампания за запрещение противопехотных мин (осн. в 1992 г. в США)

Williams J. (09.10.1950–) – американский психолог, глава Международной кампании за запрещение противопехотных мин
за усилия по международному запрету на использование, производство, хранение и перемещение противопехотных мин

От имени Международной кампании за запрещение противопехотных мин выступил С.Гуз. Информации о Нобелевских лекциях нет. Перевод речей на русский язык не найден.

Премия по экономике

Merton R. (31.07.1944–) – американский экономист

Scholes M. (01.07.1941–) – американский экономист

за разработку нового метода оценки вторичных ценных бумаг

Перевод лекций на русский язык не найден.

1998

Премия по физике

Laughlin R.B. (01.11.1950–) – американский физик

Stürmer H.L. (06.04.1949–) – немецко-американский физик

Tsui D.C. (1939–) – китайско-американский физик

за открытие новой формы квантовой жидкости с частично заряженными возбуждениями

Лафлин Р.Б. Дробное квантование: Нобелев. лекция по физике 1998 г.: [Пер. с англ. С.М.Апенко] // УФН. – 2000. – Т. 170, вып. 3. – С. 292–303.

Штермер Х. Дробный квантовый эффект Холла: Нобелев. лекция по физике 1998 г.: [Пер. с англ. В.В.Лосяков] // УФН. – 2000. – Т. 170, вып. 3. – С. 304–319.

Цуи Д. Соотношение беспорядка и взаимодействия в двумерном электронном газе, помещенном в сильное магнитное поле: Нобелев. лекция по физике 1998 г.: [Пер. с англ. В.В.Лосяков] // УФН. – 2000. – Т. 170, вып. 3. – С. 320–324.

Премия по химии

Kohn W. (09.03.1923–) – американский химик

за разработку плотностно-функциональной теории

Кон В. Электронная структура вещества – волновые функции и функционалы плотности: Нобелев. лекция. Стокгольм, 28 янв. 1999 г. / Пер. с англ. М.В.Магницкая; Науч. консультант пер. Е.Г.Максимов // УФН. – 2002. – Т. 172, вып. 3. – С. 336–348.

Pople J.A. (31.10.1925–) – американский химик
за разработку вычислительных методов в квантовой химии

Попл Дж.А. Квантово-химические модели: Нобелев. лекция. Стокгольм, 8 дек. 1998 г. / Пер. с англ. М.В.Магницкая; Науч. консультант пер. Н.Ф.Степанов // УФН. – 2002. – Т. 172, вып. 3. – С. 349–356.

Премия по физиологии или медицине

Furchgott R.F. (04.06.1916–) – американский фармаколог

Ignarro L.J. (31.05.1941–) – американский врач, фармаколог

Murad F. (14.09.1936–) – американский врач, фармаколог

за открытия, касающиеся роли оксида азота как сигнальной молекулы в кардиоваскулярной системе

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Samarago J. (16.11.1922–) – португальский писатель

за то, что при помощи иносказаний, подкрепленных воображением, состраданием и иронией, он позволяет нам в очередной раз понять ускользающую действительность

Самараго Ж. О том, как герои учат авторов ремеслу: Нобелев. лекция 1998 г. / Пер. с португ. А.Богдановского // Иностр. лит. – 1999. – № 4. – С. 234–240.

Премия мира

Hume J. (1937–) – ирландский общественный деятель, лидер католической социал-демократической и лейбористской партии Северной Ирландии

Trimble D. (1944–) – ирландский политический деятель, лидер юнионистской партии Ольстера, премьер-министр Северной Ирландии

за усилия по поискам мирного решения конфликта в Северной Ирландии

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по экономике

Sen A. (03.11.1933–) – английский экономист

за его вклад в экономику благосостояния и восстановление этического подхода к жизненно важным экономическим проблемам

Перевод речи на русский язык не найден.

1999**Премия по физике**

Hooft G.'t (05.07.1946–) – нидерландский физик

Veltman M.J.G. (27.06.1931–) – нидерландский физик

за объяснение квантовой структуры электрослабого взаимодействия в физике

Хофт Г.'т. Противостояние с бесконечностью: Нобелев. лекция по физике 1999 г. / Пер. с англ. А.М.Семихатова // УФН. – 2000. – Т. 170, вып. 11. – С. 1218–1224.

Велтман М.Й.Г. От слабых взаимодействий к гравитации: Нобелев. лекция по физике 1999 г. / Пер. с англ. А.М.Семихатова // УФН. – 2000. – Т. 170, вып. 11. – С. 1225–1234.

Премия по химии

Zewail A.H. (26.02.1946–) – египетско-американский химик

за изучение переходных состояний химических реакций с помощью фемтосекундной спектроскопии

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Blobel G. (21.05.1936–) – американский биолог

за открытие механизма доставки и размещения в живой клетке необходимых ей белков

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по литературе

Grass G. (16.10.1927–) – немецкий писатель, романист и эссеист

за игрово-мрачные новеллы, в которых воссоздается забытое лицо истории

Грасс Г. Нобелевская лекция / [Пер. А.Ставиской, С.Сухарева] //

Грасс Г. Под местным наркозом / [Пер. с нем. С.Апта; Авт. послесл. Е.Крепак]. – СПб.: Азбука, 2000. – С. 290–309.

Грасс Г. Продолжение следует...: Нобелев. лекция / Пер. с нем. А.Ставиской, С.Сухарева // Звезда. – 2000. – № 3. – С. 78–87.

Грасс Г. Продолжение следует...: Речь по случаю присуждения Нобелев. премии, произнесенная 7 дек. 1999 г. в Стокгольме / Пер. с нем. Н.Тишковой // Иностран. лит. – 2000. – № 5. – С. 227–236.

Грасс Г. Продолжение следует...: Речь по случаю присуждения Нобелев. премии, произнесенная 7 дек. 1999 г. в Стокгольме //

Грасс Г. Под местным наркозом. Из дневника улитки. Нобелев. речь. – М.: Олимп, 2001.

Премия мира

Médicins Sans Frontière – “Врачи без границ”, неправительственная гуманитарная организация (осн. 21 дек. 1971 г.)

за гуманитарный труд на нескольких континентах

Нобелевскую лекцию прочитал Дж. Орбински, канадский врач, президент совета организации “Врачи без границ”. Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Mundell R. (1932–) – американский экономист

за анализ денежно-кредитной и бюджетной (фискальной) политики в условиях различных режимов валютных курсов, а также за анализ оптимальных валютных зон

Перевод речи на русский язык не найден.

2000

Премия по физике

за основополагающие работы в области информационных и коммуникационных технологий:

Алферов Ж.И. (15.03.1930–) – российский физик

Kroemer H. (25.08.1928–) – немецкий физик

за развитие полупроводниковых гетероструктур для высокоскоростной и оптоэлектроники

Алферов Ж.И. Двойные гетероструктуры: Концепция и применения в физике, электронике и технологии: Нобелев. лекция. Стокгольм, 8 дек. 2000 г. / Пер. с англ. Б.В.Егоров; Пер. авториз. Ж.И.Алферов // УФН. – 2002. – Т. 172, вып. 9. – С. 1068–1086.

Кремер Г. Квазиэлектрическое поле и разрывы зон. Обучение электронов новым фокусам: Нобелев. лекция. Стокгольм, 8 дек. 2000 г. / Пер. с англ. И.П.Ипатова; Науч. ред. пер. Р.А.Суриса // УФН. – 2002. – Т. 172, вып. 9. – С. 1087–1101.

Kilby J.S. (08.11.1923–) – американский инженер и изобретатель

за вклад в открытие интегральной схемы

Килби Дж.С. Возможное становится реальным: Изобретение интегральных схем: Нобелев. лекция. Стокгольм, 8 дек. 2000 г. / Пер. с

англ. И.П.Ипатова; Науч. ред. пер. Р.А.Суриса // УФН. – 2002. – Т. 172, вып. 9. – С. 1102–1109.

Премия по химии

Heeger A.J. (22.01.1936–) – американский физик

MacDiarmid A.G. (14.04.1927–) – американский химик

Shirakawa H. (20.08.1936–) – японский химик

за открытие и разработку проводящих полимеров

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Carlsson A. (25.01.1923–) – шведский нейрохимик и фармаколог

Greengard P. (11.12.1925–) – американский нейробиолог

Kandel E. R. (07.11.1929–) – американский нейробиолог

за их открытия в области сигнальной трансдукции в нервной системе

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Gao Xingjian (4.01.1940–) – китайский писатель, переводчик, драматург, издатель, критик, художник и артист

за произведения мирового значения, отмеченные горечью за положение человека в современном мире, которые открывают новые пути перед китайской прозой и драматургией

Гао Синцзянь. Обоснование литературы: Нобелев. лекция 2000 г. / Пер. с кит. [и послесл.] Д.Н.Воскресенского // Иностр. лит. – 2001. – № 5. – С. 221–238.

Премия мира

Kim Dae-jung (03.12.1925–) – президент Республики Южная Корея

как признание борьбы за демократию и права человека в Южной Корее, и в особенности за мир и примирение с Северной Кореей

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

McFadden D. (29.07.1937–) – американский экономист

за вклад в развитие теории и методов анализа дискретного выбора

Перевод лекции на русский язык не найден.

Neckman J. (19.04.1944–) – американский экономист
за разработку теории и методов формирования статистической выборки

Перевод лекции на русский язык не найден.

2001

Премия по физике:

Cornell E.A. (1961–) – американский физик

Ketterle W. (21.10.1957–) – немецко-американский физик

Wieman C.E. (26.03.1951–) – американский физик

за осуществление конденсации Бозе-Эйнштейна в разряженных газах атомов щелочных металлов и за фундаментальные исследования свойств таких конденсатов

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по химии

Knowles W.S. (01.06.1917–) – американский химик

Noyori R. (03.09.1938–) – японский химик

за их исследование хирально катализируемых реакций гидрогенизации

Перевод лекций на русский язык не найден.

Sharpless K. B. (28.04.1941–) – американский химик

за исследование хирально катализируемых реакций окисления

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Hartwell L.H. (30.10.1939–) – американский молекулярный биолог

Hunt T. (19.02.1943–) – английский молекулярный биолог

Nurse P.M. (25.01.1949–) – английский молекулярный биолог

за открытие основных регуляторов клеточного цикла

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Naipaul V.S. (17.08.1932–) – английский писатель и журналист, родился в Республике Тринидад и Тобаго

за умение объединять трогательное изложение и неподкупный

испытующий взгляд в работах, которые заставляют нас видеть действительность в скрытых историях

Найпол В.С. Два мира: Речь по поводу присуждения Нобелев. премии, произнесенная в Стокгольме 7 дек. 2001 г. / Пер. с англ. М.Дадына // Иностр. лит. – 2002. – № 5. – С. 238–246.

Премия мира

Annan K. (08.04.1938–) – Генеральный секретарь ООН
United Nation (U.N.) – Организация Объединенных Наций (осн. в 1945 г.)

за вклад в построение более упорядоченного и спокойного мира

Аннан К. Диалог цивилизаций и потребность в мировой этике: Нобелев. лекция Генерального секретаря ООН Кофи Аннана // Новый Акрополь. – 2001. – № 6. – С. 29–31.

Информации о Нобелевской лекции ООН нет.

Премия по экономике

Akerlof G.A. (17.06.1940–) – американский экономист

Spence M.A. (1943–) – американский экономист

Stiglitz J.E. (09.02.1943–) – американский экономист

за анализ рынков с асимметричной информацией

Перевод речей на русский язык не найден.

2002**Премия по физике**

Koshiba M. (19.09.1926–) – японский астрофизик

Davis R. (14.10.1914–) – американский астрофизик

за первопроходческий вклад в астрофизику, в особенности в обнаружение космических нейтрино

Перевод лекций на русский язык не найден.

Giacconi R. (06.10.1931–) – итало-американский астрофизик

за пионерский вклад в астрофизику, в особенности за работы, приведшие к открытию космических источников рентгеновского излучения

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по химии

за вклад в разработку методов идентификации и структурного анализа биологических макромолекул:

Fenn J.B. (15.06.1917–) – американский химик

Tanaka K. (03.08.1959–) – японский химик

за разработку методов масс-спектрометрического анализа биологических макромолекул

Перевод лекций на русский язык не найден.

Wüthrich K. (04.10.1938–) – швейцарско-американский химик

за разработку ядерно-магнитно-резонансной спектроскопии для определения трехмерной структуры биологических макромолекул

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по физиологии или медицине

Brenner S. (13.01.1927–) – английский генетик

Horvitz H.R. (08.05.1947–) – американский генетик

Sulston J.E. (27.03.1942–) – английский генетик

за вклад в открытие процессов генетического регулирования развития внутренних органов

Перевод лекций на русский язык не найден.

Премия по литературе

Kertész I. (09.11.1929–) – венгерский писатель

за описание хрупкого опыта борьбы индивида против варварского деспотизма истории

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия мира

Carter J. (01.10.1924–) – бывший президент США

за постоянные поиски мирных решений международных конфликтов, укрепление демократии и прав человека, а также за активную деятельность в экономической и социальной сфере

Перевод лекции на русский язык не найден.

Премия по экономике

Kahneman D. (1934–) – американско-израильский психолог

за интеграцию психологических исследований в экономическую науку, особенно в отношении оценки и принятия решений человеком в периоды неопределенности

Информации о Нобелевской лекции нет. Перевод речи на русский язык не найден.

Smith V.L. (01.01.1927–) – американский экономист
за обоснование эмпирической роли лабораторных экспериментов в изучении альтернативных рыночных механизмов

Информации о Нобелевской лекции нет. Перевод речи на русский язык не найден.

Именной указатель*

А

Агафонов А.В. 111
Агнон Ш.Й. (Agnon S.) **1966** 84
Акулов Н.С. 100
Алле М. (Allais M.) **1988** 119
Алферов Ж.И. **2000** 136
Альвен Х. (Alfven H.O.G.) **1970** 88
Альварес Л. (Alvarez L.W.) **1968** 85
Альтман С. (Altman S.) **1989** 119
Анастасьев Н. 61, 62
Андерсон Ф. (Anderson P.W.) **1977** 100
Андреев В. 109
Андрич И. (Andriж I.) **1961** 76, 77
Аникеев А. 120
Аникеева С. 120
Аннан К. (Annan K.) **2001** 139
Апенко С.М. 112, 133
Апт С. 41, 58, 135
Аррениус С. (Arrhenius S.A.) **1903** 14
Архангельский А.Н. 46
Архипов Ю. 41
Асратян А.Э. 98
Астуриас М. (Asturias M.) **1967** 85, 126

Б

Бабун Е. 39, 81, 113
Бак П. (Buck P.) **1938** 52

Бардин Дж. (Bardeen J.) **1972** 91
Бару Л. 41
Басов Н.Г. **1964** 79, 80
Беднорц И.Г. (Bednorz J.G.) **1987** 115
Безносков Э. 116
Бекер Г.С. (Becker G.S.) **1992** 125
Беккерель А.А. (Becquerel A.H.) **1903** 13
Белль Г. (Bell H.T.) **1972** 92
Белокриницкая С. 64
Беляев В.М. 117
Беляева Г. 113
Бергсон А. (Bergson H.) **1927** 39, 81, 113
Бете Г.А. (Bethe H.A.) **1967** 84
Бинниг Г. (Binnig G.) **1986** 113
Бломберген Н. (Bloembergen N.) **1981** 106
Блюменфельд Л.А. 100
Боброва Н.А. 109
Богдановский А. 134
Бор Н. (Bohr N.H.D.) **1922** 33, 34
Бор О. (Bohr A.N.) **1975** 96
Борисов В. 106
Борисов Л. 117
Борн М. (Born M.) **1954** 67
Боровик-Романов А.С. 102
Брандт В. (Brandt W.) **1971** 91
Брауде Л.Ю. 21
Британишский В. 105, 106

* В именной указатель включены имена лауреатов Нобелевских премий (с указанием года присуждения), а также имена переводчиков, комментаторов, редакторов и других лиц, принимавших участие в подготовке отраженных в указателе изданий.

Бродский И.А. **1987** 46, 82, 89, 116
Брукхауз Б.Н. (Brockhouse B.N.) **1994** 127
Буланов С.В. 102
Бунин И.А. **1933** 46, 82, 89, 116
Бьернсон Б. (Bjørnson B.) **1903** 14
Бьюкенен Дж. (Buchanan J.) **1986** 115
Быков Г.В. 14
Быков Л. 116
Былинкина М. 85, 126

В

Вавилов С.И. 20, 33
Вайнберг С. (Weinberg S.) **1979** 103
Ван-дер-Ваальс И.Д. (Van der Waals J.D.) **1910** 22
Ван-дер-Меер С. (Van der Meer S.) **1984** 111
Вант-Гофф Я.Г. (Van't Hoff J.) **1901** 11
Ван-Флек Дж. (Van Vleck J.H.) **1977** 100
Величко Т. 64
Велтман М.Й.Г. (Veltman M.J.G.) **1999** 135
Вигнер Е. (Wigner E.P.) **1963** 78
Вильсон К.Дж. (Wilson K.G.) **1982** 108
Вильсон Р. (Wilson R.W.) **1978** 102
Вителис И.П. 24
Власов В.В. 76
Волевич И. 71, 72
Волконский М. 77
Волькенштейн М.В. 87
Воон Ф. 120
Воронин В.Н. 114
Воскресенский Д.Н. 137

Г

Габер Ф. (Haber F.) **1918** 30
Габитов А. 119
Габор Д. (Gabor D.) **1971** 90

Галкина Г. 76
Гао Синцзянь (Gao Xingjian) **2000** 137
Гарсиа Маркес Г. (Garcia Márquez G.) **1982** 109
Гейзенберг В. (Heisenberg W.) **1932** 44, 45
Гессе Г. (Hesse H.) **1946** 58
Гиавер И. (Giaever I.) **1973** 93
Гиленсон Б.А. 39, 52, 63, 68, 78
Гинзбург Н.И. 95
Глэшоу Ш. (Glashow S.L.) **1979** 103
Голик И. 41
Голышев В.П. 116
Горбачев М.С. **1990** 122
Гордиенко Т.В. 82, 89, 116
Гордин Я. 116
Горлина Л.Г. 69
Горфинкель Н.Е. 23, 48
Гранин Д. 97
Грасс Г. (Grass G.) **1999** 135
Грасюк А.З. 80
Грибанов Б. 68
Григорьева Т. 86, 127
Григорьян А.Т. 30
Гриньяр В. (Grignard V.) **1912** 24
Гурьян Ю.А. 88
Гусейнов А.А. 65
Гьеллеруп К. (Gjellerup K.) **1917** 55
Гьяцо Тензин (Gyatso Tenzin, the XIVth Dalai Lama) **1989** 120

Д

Дадян М. 139
Дайзенхофер Й. (Deisenhofer J.) **1988** 117
Далай-лама (Gyatso Tenzin, the XIVth Dalai Lama) **1989** 120
Дебай П. (Debye P.J.W.) **1936** 49
Деборин А.М. 20
Де Жен П.Ж. (De Gennes P.-G.) **1991** 122
Деледда Г. (Deledda G.) **1926** 40

Дельбрюк М. (Delbrück M.) **1969** 87
 Демельт Х. (Dehmelt H.G.) **1989** 119
 Джайевер А. (Glauber I.) **1973** 93
 Джозефсон Б. (Josephson B.D.) **1973** 93
 Дирак П.А.М. (Dirac P.A.M.) **1933** 44, 45
 Добросердов Д.К. 22
 Добротин Р.Б. 11
 Догель В.А. 102
 Долгов О.В. 115
 Драбович К.Н. 106, 119
 Дремин И.М. 81, 103, 105, 107, 109, 111
 Дубин Б. 106, 121

Е Ж З

Егоров Б.В. 136
 Егоров И.А. 119
 Елецкий А.В. 130
 Жарков Г.Ф. 93
 Жданко О. 40, 49, 64, 65
 Жолио Ф. (Joliot-Curie F.) **1935** 48
 Жолио-Кюри И. (Joliot-Curie I.) **1935** 48
 Завьялова М. 85, 126
 Залыгин С.П. 89
 Зверев А. 62
 Зенкин С.Н. 80
 Зигбан К. (Siegbahn K.M.) **1981** 106
 Золотарева Ф.Х. 21
 Зонина Л.А. 50

И Й

Иваненко Д. 44, 45
 Илюкович А.М. 46, 62, 71, 75, 89
 Иоффе А.Ф. 30
 Ипатова И.П. 136, 137
 Ищенко А.А. 107
 Йенсен Й.В. (Jensen J.) **1944** 55

К

Кавабата Я. (Kawabata Y.) **1968** 86

Каменская Е. 14
 Камерлинг-Оннес Х. (Kamerlingh Onnes H.) **1913** 26
 Камю А. (Camus A.) **1957** 71, 72
 Канторович В.Л. 98
 Канторович Л.В. **1975** 98
 Капица П.Л. **1978** 101, 102
 Касаткина Е. 116
 Кастлер А. (Kastler A.) **1966** 83
 Кендалл Г.У. (Kendall H.W.) **1990** 121
 Керл Р.Ф. (Curl R.F.) **1996** 130
 Килби Дж.С. (Kilby J.S.) **2000** 136
 Кладо Т.Н. 13
 Клитцинг К. фон (Klitzing K. von) **1985** 112
 Клуг А. (Klug A.) **1982** 108
 Коврижных Л.М. 83, 88
 Комаров В.Л. 20
 Комаров Г. 116
 Комаров Ю.Д. 35
 Кон В. (Kohn W.) **1998** 133
 Коренева М. 49
 Королькова Е.В. 117
 Коттон Э. 23, 48
 Коуз Р. (Coase R.) **1991** 123
 Кофман А. 85
 Коштоянц Х.С. 20
 Коэн-Тануджи С.Н. (Cohen-Tannoudji C.N.) **1997** 132
 Крам Д.Дж. (Cram D.J.) **1987** 115
 Кремер Г. (Kroemer H.) **2000** 136
 Крепак Е. 135
 Крицман В.А. 11
 Кронин Дж. (Cronin J.W.) **1980** 105
 Крото Г. (Kroto H.W.) **1996** 130
 Кугель К.И. 100
 Кузнецов Б.Г. 34
 Кузнецов В.И. 11
 Кузнецова И. 71, 72
 Кулагина-Ярцева В. 126
 Купер Л. (Cooper L.N.) **1972** 92
 Курепин А.Б. 96

Кутателадзе С.С. 98

Кюри М. (Curie M.) **1903**, **1911** 23

Кюри П. (Curie P.) **1903** 13

Л

Лагерквист П. (Lagerkvist P.) **1951**
64

Лагерлеф С. (Lagerluf S.) **1909** 21

Лакснесс Х. (Laxness H.) **1955** 69

Ландау Л.Д. **1962** 77

Лафлин Р.Б. (Laughlin R.B.) **1998**
133

Ледерман Л.М. (Lederman L.M.)
1988 117

Лен Ж.-М. (Lehn J.-M.) **1987** 115

Ленард Ф. (Lenard F.A.) **1905** 16

Ли Д.М. (Lee D.M.) **1996** 130

Ли Ц.-Д. (Lee T.-D.) **1957** 71

Ли Ю.Ц. (Lee Y.T.) **1986** 114

Ливергант А. 129

Лившиц В.Н. 98

Линецкий И. 42

Лоренц Г.А. (Lorentz H.A.) **1902** 12

Лорие М. 68

Лосяков В.В. 133

Льюис С. (Lewis S.) **1930** 42

М

Магницкая М.В. 133, 134

Максимов Е.Г. 133

Макфуз Н. (Mahfouz N.) **1988** 118

Малликен Р.С. (Mulliken R.S.) **1966**
83

Ман Н. 41

Манн Т. (Mann T.) **1929** 41

Мартен дю Гар Р. (Marten du Gard
R.) **1937** 50

Маршаков А.В. 121

Меер С. ван дер (Van der Meer S.)
1984 111

Меклер Л.Б. 100

Мерзон Г.И. 124

Мечников И.И. **1908** 20

Мигдал А.А. 108

Милликэн Р.А. (Millikan R.A.) **1923**
35

Милош Ч. (Milosz Cz.) **1980** 105, 106

Милячакова Н. 115

Миролюбова А.Ю. 132

Миронов А.Д. 121

Михайлов В.В. 100

Михель Х. (Michel H.) **1988** 117

Морель П. 75

Мориак Ф. (Mauriac F.) **1952** 65

Моррисон Т. (Morrison T.) **1993** 85,
126

Мотт Н. (Mott N.F.) **1977** 100

Моттельсон Б. (Mottelson B.R.) **1975**
96

Мотылева Т. 42

Мюллер К.А. (Müller K.A.) **1987** 115

Мясников А.С. 46

Н

Найпол В.С. (Naipaul V.S.) **2001** 139

Нансен Ф. (Nansen F.) **1922** 34

Нансен-Хайер Л. 34, 35

Неделяева-Степонавичене С. 69

Неель Л. (Neel L.) **1970** 88

Нернст Н. (Nernst W.H.) **1920** 32

Неруда П. (Neruda P.) **1971** 91

Николюкин А.И. 61

Норт Д. (North D.) **1993** 126

О

О'Нил Ю. (O'Neill E.) **1936** 49

Орлов А. 66, 120

Орлов Б.С. 91

Осповат Л. 91

Ошеров Д.Д. (Osheroff D.D.) **1996**
130

Оэ К. (Oe K.) **1994** 127, 128

П

Павлов И.П. **1904** 15

Паенсон Н.В. 98

Палиевская Ю.В. 61, 62

Панкратова Э. 14, 40
 Пастернак Б.Л. **1958** 73
 Паули мл. [В.] 33
 Паули В. (Pauli W.) **1945** 56
 Пауль В. (Paul W.) **1989** 119
 Пахсарьян Н. 39, 81, 113
 Пас О. (Paz O.) **1990** 121
 Педерсен Ч.Дж. (Pedersen C.J.) **1987**
 115
 Пензиас А. (Penzias A.A.) **1978** 102
 Перл М.Л. (Perl M.L.) **1995** 128
 Петров Л.П. 15
 Планк М. (Planck M.) **1918** 30
 Плотникова Л.А. 42
 Покровский В.Н. 51
 Полани Дж.Ч. (Polanyi J.C.) **1986**
 114
 Полежаев А.А. 108
 Понтекорво Б.М. 51
 Попл Дж. (Pople J.A.) **1998** 134
 Портер Дж. (Porter G.) **1967** 84
 Постнов К.А. 125
 Пригожин И. (Prigogine I.) **1977** 100
 Прокопович С. 40
 Прохоров А.М. **1964** 79, 80
 Пузилов Л.Д. 56

Р

Радионон А.Н. 91
 Райл М. (Ryle M.) **1974** 95
 Райнес Ф. (Reines F.) **1995** 128
 Рамзай В. (Ramsay W.) **1904** 15
 Рассел Б. (Russell B.) **1950** 63, 66
 Рахманалиев Р. 58, 62, 68, 71, 82, 89,
 116
 Резерфорд Э. (Rutherford E.) **1908** 19
 Резник В. 121
 Рейнуотер Дж. (Rainwater L.J.) **1975**
 96
 Рихтер Б. (Richter B.) **1976** 98
 Ричардсон Р.К. (Richardson R.C.)
1996 130
 Ройзен И.И. 85, 105

Романенко А. 76, 77
 Рорер Г. (Rohrer H.) **1986** 113
 Ротблат Дж. (Rotblat J.) **1995** 129
 Руббин К. (Rubbia C.) **1984** 111
 Руска Э. (Ruska E.) **1986** 113
 Руткевич А. 72
 Рэмси Н.Ф. (Ramsey N.F.) **1989** 119

С

Савицкий М.М. 98
 Сазыкин А.А. 56
 Салам А. (Salam A.) **1979** 103
 Самараго Ж. (Samarago J.) **1998** 134
 Самуэльсон П. (Samuelson P.) **1970**
 90
 Сартр Ж.-П. (Sartre J.-P.) **1964** 39,
 80, 81, 113
 Сахаров А.Д. **1975** 97
 Сегре Э. (Segrй E.G.) **1959** 51
 Седельник В.Д. 58
 Селезнев М.Г. 65
 Семенов Н.Н. **1956** 70
 Семихатов А.М. 135
 Сен-Жен Перс (Saint-John Perse)
1960 75
 Сергеев А. 55
 Сигбан К.М. (Siegbahn K.M.) **1981**
 106
 Силланпяя Ф.Э. (Sillanpй F.) **1939**
 14
 Симон К. (Simon C.) **1985** 39, 81, 113
 Синяевская Л. 91
 Скундин А.М. 14, 32
 Смолли Р.Е. (Smalley R.E.) **1996** 130
 Смородинский Д.А. 81
 Смородинский Я.А. 56
 Соколов А.Н. 23, 48
 Соколов И.В. 109
 Солженицын А.И. **1970** 46, 82, 89,
 116
 Соловьев Ю.И. 11, 14, 15, 25, 32
 Ставиская А. 135
 Станг Ф. 34

Старосельская К. 131
Старосельская Н. 127, 128
Стейнбек Дж. (Steinbeck J.) **1962** 78
Степанов Н.Ф. 134
Столовицкий Ю.М. 117, 118
Стреблова И.П. 34, 35
Стрижевская Н. 75
Субботин А.В. 127, 128
Суворов С.Г. 67
Сурис Р.А. 136, 137
Сухарев С. 135

Т

Таль Е.С. 20
Тамм И.Е. **1958** 34, 72, 73
Таунс Ч. (Townes C.H.) **1964** 80
Тейлор Дж.Х. (Taylor J.H.) **1993** 125
Терентьев А. 120
Терзиев В.Г. 113
Тимошкин А. 118
Тинг С. (Ting S.C.C.) **1976** 98
Тихомиров Е.Ф. 98
Тишкова Н. 135
Томонага С. (Tomonaga S.) **1965** 81
Трауберг Н. 85, 126
Тугушева М. 42, 61, 68
Тэйлор Р.Э. (Taylor R.E.) **1990** 121

У

Угаров В.А. 84
Уинтер С.Дж. 123
Уильямсон О.И. 123
Унсет С. (Undset S.) **1928** 40
Уолш Р. 120

Ф

Фан-дер-Ваальс И.Д. (Van der Waals J.D.) **1910** 22
Фаулер У.А. (Fowler W.A.) **1983** 109
Фейнман Р. (Feynman R.P.) **1965** 81
Ферми Э. (Fermi E.) **1938** 51
Фет Я.И. 98
Фигуровский Н.А. 11

Филиппов А.Т. 78
Филипс У.Д. (Phillips W.D.) **1997** 132
Фитч В.Л. (Fitch V.L.) **1980** 105
Флеров Г.Н. 19
Фо Д. (Fo D.) **1997** 132
Фогель Р. (Fogel R.) **1993** 126
Фок В.А. 34
Фолкнер У. (Faulkner W.) **1949** 61, 62
Фомин С. 65
Фомина Н.О. 87
Фрадкина Т.Е. 103
Франк И.М. **1958** 72, 73
Френк А.М. 12
Фридлянд С. 92
Фридман Дж. (Friedman J.I.) **1990** 121

Х

Халс Р.А. (Hulse R.A.) **1993** 125
Хейденстам В. фон (Heidenstam V. von) **1916** 64
Хемингуэй Э. (Hemingway E.) **1954** 69
Хершбах Д.Р. (Herschbach D.R.) **1986** 114
Хини Ш. (Heaney S.) **1995** 129
Хомский Д.И. 100
Хофт Г.'т. (Hoofst G.'t) **1999** 135
Хофштадтер Р. (Hofstadter R.) **1961** 76
Хубер Р. (Huber R.) **1988** 118
Хьюиш А. (Hewish A.) **1974** 95

Ц

Цейтлин В.Ю. 103
Цех Т. (Cech T.R.) **1989** 119
Ципенек Ю.М. 19
Цуи Д. (Tsui D.C.) **1998** 133

Ч

- Чандрасекхар С. (Chandrasekhar S.) **1983** 109
 Чек Т. (Cech T.R.) **1989** 119
 Черенков П.А. **1958** 72, 73
 Черчилль У. (Churchill W.) **1953** 63, 66
 Чу С. (Chu S.) **1997** 132

Ш

- Шавлов А.Л. (Schawlow A.L.) **1981** 106
 Шамир И. 84
 Шарпак Ж. (Charpak G.) **1992** 124
 Шварц М.Т. (Schwartz M.) **1988** 117
 Швейцер А. (Schweitzer A.) **1952** 65
 Швингер С. (Schwinger J.S.) **1965** 81
 Шимборская В. (Szyborska W.) **1996** 131
 Шолохов М.А. **1965** 46, 82, 89, 116
 Шредингер Э. (Schrödinger E.) **1933** 44, 45
 Шриффер Дж. (Schrieffer J.R.) **1972** 92
 Штейнбергер Дж. (Steinberger J.) **1988** 117
 Штермер Х. (Stürmer H.L.) **1998** 133
 Шульц К.Г. (Shull C.G.) **1994** 127

Э

- Эмануэль Н.М. 11
 Эрлих П. (Ehrlich P.) **1908** 20
 Эсаки Л. (Esaki L.) **1973** 93

Я

- Явкина Н.Г. 24
 Янг Ч.Н. (Yang C.N.) **1957** 71
 Яхнина Ю. 39, 81, 113

А

- Addams J. **1931** 43
 Adrian E.D. **1932** 44

- Agnon S. **1966** 83
 Akerlof G.A. **2001** 139
 Alder K. **1950** 62
 Aleixandre V. **1977** 101
 Alfven H.O.G. **1970** 88
 Allais M. **1988** 118
 Altman S. **1989** 119
 Alvarez L.W. **1968** 85
 American Friends Service Committee (The Quakers) **1947** 59
 Amnesty International **1977** 101
 Anderson C.D. **1936** 48
 Anderson P.W. **1977** 100
 Andriж I. **1961** 76
 Anfinsen C.B. **1972** 92
 Angell N. **1933** 46
 Annan K. **2001** 139
 Appleton E.V. **1947** 59
 Arafat Y. **1994** 128
 Arber W. **1978** 102
 Arias S6nchez O. **1987** 117
 Arnoldson K.P. **1908** 20
 Arrhenius S.A. **1903** 14
 Arrow K. **1972** 93
 Asser T.M.C. **1911** 24
 Aston W. **1922** 34
 Asturias M. **1967** 85
 Aung San Suu Kyi **1991** 123
 Axelrod J. **1970** 89

В

- Baeyer A. **1905** 16
 Bajer F. **1908** 20
 Balch E. **1946** 58
 Baltimore D. **1975** 97
 Banting F.G. **1923** 35
 B6r6ny R. **1914** 27
 Bardeen J. **1956**, **1972** 69, 91
 Barkla C.G. **1917** 29
 Barton D.H. R. **1969** 87
 Beadle G.W. **1958** 73
 Becker G.S. **1992** 125
 Beckett S. **1969** 87

Becquerel A.H. **1903** 13
Bednorz J.G. **1987** 115
Beernaert A.M.F. **1909** 21
Begin M.V. **1978** 103
Behring E.A. von **1901** 11
Бйкйсь G. von **1961** 76
Bellow S. **1976** 99
Belo C.F.J. **1996** 131
Benacerraf B. **1980** 105
Benavente y Martinez J. **1922** 34
Berg P. **1980** 105
Bergius F. **1931** 43
Bergson H. **1927** 39
Bergstrum S.K. **1982** 108
Bethe H.A. **1967** 84
Binnig G. **1986** 113
Bishop J.M. **1989** 119
Bjørnson B. **1903** 14
Black J.W. **1988** 118
Blackett P.M.S. **1948** 60
Blobel G. **1999** 135
Bloch F. **1952** 64
Bloch K.E. **1964** 80
Bloembergen N. **1981** 106
Blumberg B.S. **1976** 99
Bohr A.N. **1975** 96
Bohr N.H.D. **1922** 33
Bull H. **1972** 92
Bordet J. **1919** 31
Borlaug N.E. **1970** 90
Born M. **1954** 67
Bosch C. **1931** 43
Bothe W. **1954** 67
Bourgeois L.V.A. **1920** 32
Bovet D. **1957** 71
Boyd Orr J. **1949** 62
Boyer P.D. **1997** 132
Bragg W.G. **1915** 27
Bragg W.L. **1915** 27
Brandt W. **1971** 91
Branting K.H. **1921** 33
Brattain W.H. **1956** 69
Braun C.F. **1909** 21

Brenner S. **2002** 140
Briand A. **1926** 38
Bridgman P.W. **1946** 57
Brockhouse B.N. **1994** 127
Brogie L.-V. de **1929** 40
Brown H.C. **1979** 104
Brown M.S. **1985** 112
Buchanan J. **1986** 114
Buchner E. **1907** 18
Buck P. **1938** 52
Buisson F. **1927** 39
Bunche R.J. **1950** 63
Burnet F.M. **1960** 75
Butenandt A.F.J. **1939** 52
Butler N.M. **1931** 44

C

Calvin M. **1961** 76
Camus A. **1957** 71
Canetti E. **1981** 107
Carducci G. **1906** 17
Carlsson A. **2000** 137
Carrel A. **1912** 25
Carter J. **2002** 140
Cassin R. **1968** 86
Cech T.R. **1989** 119
Cecil R. **1937** 51
Cela C. J. **1989** 120
Chadwick J. **1935** 47
Chain E.B. **1945** 56
Chamberlain A. **1925** 37
Chamberlain O. **1959** 74
Chandrasekhar S. **1983** 109
Charpak G. **1992** 124
Chu S. **1997** 131
Churchill W. **1953** 66
Claude A. **1974** 95
Coase R. **1991** 123
Cockcroft J.D. **1951** 63
Cohen S. **1986** 114
Cohen-Tannoudji C.N. **1997** 131
Compton A.H. **1927** 38
Cooper L.N. **1972** 91

Corey E.J. **1990** 121
 Cori C.F. **1947** 59
 Cori G.T. **1947** 59
 Cormack A.M. **1979** 104
 Cornell E.A. **2001** 138
 Cornforth J. W. **1975** 97
 Corrigan M. **1976** 99
 Cournand A.F. **1956** 70
 Cram D.J. **1987** 115
 Cremer W.R. **1903** 14
 Crick F.H.C. **1962** 77
 Cronin J.W. **1980** 105
 Crowfoot Hodgkin D. **1964** 80
 Crutzen P. J. **1995** 128
 Curie M. **1903**, **1911** 13, 23
 Curie P. **1903** 13
 Curl R.F. **1996** 130

D

d'Estournelles de Constant P. **1909** 21
 Dalai Lama, the XIVth **1989** 120
 Dale H.H. **1936** 49
 Dalen N.G. **1912** 24
 Dam H.C.P. **1943** 54
 Dausset J. **1980** 105
 Davis R. **2002** 139
 Davisson C.J. **1937** 50
 Dawes C.G. **1925** 37
 De Duve C. **1974** 95
 De Gennes P.-G. **1991** 122
 De Klerk F.W. **1993** 126
 Debreu J. **1983** 110
 Debye P.J.W. **1936** 49
 Dehmelt H.G. **1989** 119
 Deisenhofer J. **1988** 117
 Delbrück M. **1969** 87
 Deledda G. **1926** 38
 Diels O.P.H. **1950** 62
 Dirac P.A.M. **1933** 45
 Doherty P.C. **1996** 130
 Doisy E.A. **1943** 54
 Domagk G. **1939** 53
 du Vigneaud V. **1955** 69

Ducommun E. **1902** 13
 Dulbecco R. **1975** 97
 Dunant J.H. **1901** 12

E

Eccles J.C. **1963** 79
 Echegaray y Eizaguirre J. **1904** 15
 Edelman G.M. **1972** 92
 Ehrlich P. **1908** 20
 Eigen M. **1967** 84
 Eijkman C. **1929** 41
 Einstein A. **1921** 32
 Einthoven W. **1924** 36
 Elion G.B. **1988** 118
 Eliot T.-S. **1948** 60
 El-Sadat M.A. **1978** 103
 Elytis O. **1979** 104
 Enders J.F. **1954** 67
 Erlanger J. **1944** 55
 Ernst R.R. **1991** 122
 Esaki L. **1973** 93
 Eucken R. **1908** 20
 Euler U. von **1970** 89
 Euler-Chelpin H.K.A.S. von **1929** 41

F

Faulkner W. **1949** 61
 Fenn J.B. **2002** 140
 Fermi E. **1938** 51
 Feynman R.P. **1965** 81
 Fibiger J.A.G. **1926** 38
 Finsen N.R. **1903** 14
 Fischer H. **1930** 42
 Fischer E. O. **1973** 94
 Fischer E.H. **1902** 12
 Fischer E.H. **1992** 124
 Fitch V.L. **1980** 105
 Fleming A. **1945** 56
 Florey H.W. **1945** 56
 Flory P.J. **1974** 95
 Fo D. **1997** 132
 Fogel R. **1993** 126
 Forssmann W. Th. **1956** 70

Fowler W.A. **1983** 109
 France A. **1921** 33
 Franck J. **1925** 36
 Fried A.H. **1911** 24
 Friedman J.I. **1990** 120
 Friedman M. **1976** 99
 Friends Service Council (The Quakers) **1947** 60
 Frisch K. von **1973** 94
 Frisch R. **1969** 88
 Fukui K. **1981** 107
 Furchgott R.F. **1998** 134

G

Gabor D. **1971** 90
 Gajdusek D.C. **1976** 99
 Galsworthy J. **1932** 44
 Gao Xingjian **2000** 137
 Garcia Mórquez G. **1982** 108
 Garcia Robles A. **1982** 109
 Gasser H.S. **1944** 55
 Gell-Mann M. **1969** 87
 Giacconi R. **2002** 139
 Giaever I. **1973** 93
 Giauque W.F. **1949** 61
 Gide A. **1947** 59
 Gilbert W. **1980** 105
 Gilman A.G. **1994** 127
 Gjellerup K. **1917** 29
 Glaser D.A. **1960** 75
 Glashow S.L. **1979** 103
 Gobat C.A. **1902** 13
 Goeppert-Mayer M. **1963** 78
 Golding W. **1983** 110
 Goldstein J.L. **1985** 112
 Golgi C. **1906** 17
 Gordimer N. **1991** 123
 Granit R. **1967** 84
 Grass G. **1999** 135
 Greengard P. **2000** 137
 Grignard V. **1912** 24
 Guillaume C.E. **1920** 31
 Guillemain R. **1977** 100

Gullstrand A. **1911** 23
 Gyatso Tenzin, the XIVth Dalai Lama **1989** 120

H

Haavelmo T. **1989** 120
 Haber F. **1918** 30
 Hahn O. **1944** 55
 Hammarskjöld D.H. **1961** 77
 Hamsun K. **1920** 32
 Harden A. **1929** 41
 Harsanyi J. **1994** 128
 Hartline H.K. **1967** 84
 Hartwell L.H. **2001** 138
 Hassel O. **1969** 87
 Hauptman H.A. **1985** 112
 Hauptmann G. **1912** 25
 Haworth W.N. **1937** 50
 Hayek F. von **1974** 96
 Heaney S. **1995** 129
 Heckman J. **2000** 138
 Heeger A.J. **2000** 137
 Heidenstam V. von **1916** 29
 Heisenberg W. **1932** 44
 Hemingway E. **1954** 67
 Hench P.S. **1950** 62
 Henderson A. **1934** 47
 Herschbach D.R. **1986** 114
 Hershey A.D. **1969** 87
 Hertz G.L. **1925** 36
 Herzberg G. **1971** 90
 Hess V.F. **1936** 48
 Hess W.R. **1949** 61
 Hesse H. **1946** 58
 Hevesy G. de **1943** 54
 Hewish A. **1974** 95
 Heymans C. **1938** 51
 Heyrovsky J. **1959** 74
 Heyse P. **1910** 22
 Hicks J. **1972** 93
 Hill A.V. **1922** 34
 Hinshelwood C.N. **1956** 69
 Hitchings G.H. **1988** 118

Hodgkin A.L. **1963** 79
 Hodgkin D. **1964** 80
 Hoffmann R. **1981** 107
 Hofstadter R. **1961** 76
 Holley R.W. **1968** 86
 Hooft G.'t **1999** 135
 Hopkins F.G. **1929** 41
 Horvitz H.R. **2002** 140
 Hounsfield G.N. **1979** 104
 Houssay B.A. **1947** 59
 Hubel D.N. **1981** 107
 Huber R. **1988** 117
 Huggins Ch. B. **1966** 83
 Hull C. **1945** 57
 Hulse R.A. **1993** 125
 Hume J. **1998** 134
 Hunt T. **2001** 138
 Huxley A.F. **1963** 79

I

Ignarro L.J. **1998** 134
 Institute of International Law **1904** 16
 International Campaign to Ban
 Landmines (ICBL) **1997** 132
 International Committee of the Red
 Cross **1917, 1944, 1963** 30, 55,
 79
 International Labour Organization
 (ILO) **1969** 88
 International Physicians for the
 Prevention of Nuclear War Inc.
1985 113

J

Jacob F. **1965** 82
 Jensen J. **1944** 55
 Jensen J.H.D. **1963** 78
 Jerne N.K. **1984** 111
 Jimenez J. **1956** 70
 Johnson E. **1974** 96
 Joliot-Curie F. **1935** 48
 Joliot-Curie I. **1935** 48
 Josephson B.D. **1973** 93

Jouhaux L. **1951** 64

K

Kahneman D. **2002** 140
 Kamberlingh Onnes H. **1913** 25
 Kandel E. R. **2000** 137
 Karle J. **1985** 112
 Karlfeldt A.-E. **1931** 43
 Karrer P. **1937** 50
 Kastler A. **1966** 83
 Katz B. **1970** 89
 Kawabata Y. **1968** 86
 Kellogg F.B. **1929** 41
 Kendall E.C. **1950** 62
 Kendall H.W. **1990** 120
 Kendrew J.C. **1962** 77
 Kertész I. **2002** 140
 Ketterle W. **2001** 138
 Khorana H.G. **1968** 86
 Kilby J.S. **2000** 136
 Kim Dae-jung **2000** 137
 King M.L. **1964** 81
 Kipling R. **1907** 18
 Kissinger H.A. **1973** 94
 Klein L. **1980** 106
 Klitzing K. von **1985** 112
 Klug A. **1982** 108
 Knowles W.S. **2001** 138
 Koch R. **1905** 16
 Kocher E.T. **1909** 21
 Kuhler G.J.F. **1984** 111
 Kohn W. **1998** 133
 Koopmans T. **1975** 98
 Kornberg A. **1959** 74
 Koshiha M. **2002** 139
 Kossel A. **1910** 22
 Krebs E.G. **1992** 124
 Krebs H.A. **1953** 66
 Kroemer H. **2000** 136
 Krogh A. **1920** 32
 Kroto H.W. **1996** 130
 Kuhn R. **1938** 51
 Kusch P. **1955** 68

Kuznets S. **1971** 91

L

La Fontaine H. **1913** 26
 Lagerkvist P. **1951** 64
 Lagerluf S. **1909** 21
 Lamb W.E. **1955** 68
 Landsteiner K. **1930** 42
 Lange C.L. **1921** 33
 Langmuir I. **1932** 44
 Laue M.T.F. **1914** 27
 Laughlin R.B. **1998** 133
 Laveran C.L.A. **1907** 18
 Lawrence E.O. **1939** 52
 Laxness H. **1955** 69
 Le Duc Tho **1973** 94
 Leaque of Red Cross Societies **1963** 79
 Lederberg J. **1958** 73
 Lederman L.M. **1988** 117
 Lee D.M. **1996** 130
 Lee T.-D. **1957** 70
 Lee Y.T. **1986** 114
 Lehn J.-M. **1987** 115
 Leloir L.F. **1970** 89
 Lenard F.A. **1905** 16
 Leontief W. **1973** 95
 Levi-Montalcini R. **1986** 114
 Lewis A. **1979** 104
 Lewis E.B. **1995** 129
 Lewis S. **1930** 42
 Libby W.F. **1960** 75
 Lipmann F.A. **1953** 66
 Lippmann G. **1908** 19
 Lipscomb W.N. **1976** 99
 Loewi O. **1936** 49
 Lorentz H.A. **1902** 12
 Lorenz K. **1973** 94
 Lucas R. **1995** 130
 Luria S.E. **1969** 87
 Luthuli A.J. **1960** 75
 Lwoff A. M. **1965** 82
 Lynen F. **1964** 80

M

MacDiarmid A.G. **2000** 137
 Macleod J.J.R. **1923** 35
 Maeterlinck M. **1911** 24
 Mahfouz N. **1988** 118
 Mandela N.R. **1993** 126
 Mann T. **1929** 41
 Marconi G. **1909** 21
 Marcus R.A. **1992** 124
 Markowitz H. **1990** 122
 Marshall G.C. **1953** 66
 Marten du Gard R. **1937** 50
 Martin A.J.P. **1952** 64
 Martinson H. **1974** 95
 Mauriac F. **1952** 65
 McBride S. **1974** 96
 McClintock B. **1983** 110
 McFadden D. **2000** 137
 McMillan E.M. **1951** 63
 Meade J. **1977** 101
 Medawar P.B. **1960** 75
 Мйдийсins Sans Frontiere **1999** 136
 Menchъ Tum R. **1992** 124
 Merrifield R.B. **1984** 111
 Merton R. **1997** 133
 Meyerhof O. **1922** 34
 Michel H. **1988** 117
 Michelson A.A. **1907** 18
 Miller M. **1990** 122
 Millikan R.A. **1923** 35
 Milosz Cz. **1980** 105
 Milstein C. **1984** 111
 Minot G.R. **1934** 47
 Mirrlees J. **1996** 131
 Mistral F. **1904** 15
 Mistral G. **1945** 57
 Mitchell P.D. **1978** 102
 Modigliani F. **1985** 113
 Moissan H. **1906** 17
 Molina M.J. **1995** 128
 Mommsen T. **1902** 13
 Moneta E.T. **1907** 19
 Moniz E. **1949** 61

Monod J. **1965** 82
 Montale E. **1975** 97
 Moore S. **1972** 92
 Morgan T.H. **1933** 45
 Morrison T. **1993** 126
 Muessbauer R.L. **1961** 76
 Mott J.R. **1946** 58
 Mott N.F. **1977** 100
 Mottelson B.R. **1975** 96
 Мьллер H.J. **1946** 57
 Мьллер K.A. **1987** 115
 Мьллер P.H. **1948** 60
 Mulliken R.S. **1966** 83
 Mullis K.B. **1993** 125
 Mundell R. **1999** 136
 Murad F. **1998** 134
 Murphy W.P. **1934** 47
 Murray J.E. **1990** 121
 Myrdal A. **1982** 109
 Myrdal G. **1974** 96

N

Naipaul V.S. **2001** 138
 Nansen F. **1922** 34
 Nansen International Office for
 Refugees **1938** 52
 Nash J. **1994** 128
 Nathans D. **1978** 102
 Natta G. **1963** 78
 Neel L. **1970** 88
 Neher E. **1991** 123
 Nernst W.H. **1920** 32
 Neruda P. **1971** 91
 Nicolle C.J.H. **1928** 40
 Nirenberg M.W. **1968** 86
 Noel-Baker P.J. **1959** 74
 Norrish R.G.W. **1967** 84
 North D. **1993** 126
 Northrop J.H. **1946** 57
 Noyori R. **2001** 138
 Nurse P.M. **2001** 138
 Nusslein-Volhard C. **1995** 129

O

O'Neill E. **1936** 49
 Ochoa S. **1959** 74
 Oe K. **1994** 127
 Office of the United Nations High
 Commissioner for Refugee
 (UNHCR) **1954**, **1981** 68, 107
 Ohlin B. **1977** 101
 Olah G.A. **1994** 127
 Onsager L. **1968** 86
 Osheroff D.D. **1996** 130
 Ossietzky C. von **1935** 48
 Ostwald W. **1909** 21

P

Palade G.E. **1974** 95
 Passy F. **1901** 12
 Paul W. **1989** 119
 Pauli W. **1945** 56
 Pauling L.C. **1954**, **1962** 67, 78
 Paz O. **1990** 121
 Pearson L.B. **1957** 72
 Pedersen C.J. **1987** 115
 Penzias A.A. **1978** 102
 Peres S. **1994** 128
 Perez Esquivel A. **1980** 106
 Perl M.L. **1995** 128
 Permanent International Peace Bureau
1910 23
 Perrin J.B. **1926** 37
 Perutz M.F. **1962** 77
 Phillips W.D. **1997** 131
 Pirandello L. **1934** 47
 Pire G. **1958** 73
 Planck M. **1918** 30
 Polanyi J.C. **1986** 114
 Pontoppidan H. **1917** 29
 Pople J.A. **1998** 134
 Porter G. **1967** 84
 Porter R.R. **1972** 92
 Powell C.F. **1950** 62
 Pregl F. **1923** 35
 Prelog V. **1975** 97

Prigogine I. **1977** 100
Prusiner S.B. **1997** 132
Pugwash Conferences on Science and
World Affairs **1995** 129
Purcell E.M. **1952** 64

Q

Quasimodo S. **1959** 74
Quidde L. **1927** 39

R

Rabi I.I. **1944** 55
Rabin Y. **1994** 128
Rainwater L.J. **1975** 96
Ramyn y Cajal S. **1906** 17
Raman C.V. **1930** 42
Ramos-Horta J. **1996** 131
Ramsay W. **1904** 15
Ramsey N.F. **1989** 119
Reichstein T. **1950** 62
Reines F. **1995** 128
Renault L. **1907** 19
Reymont W.S. **1924** 36
Richards D.W. **1956** 70
Richards T.W. **1914** 27
Richardson O.W. **1928** 40
Richardson R.C. **1996** 130
Richet Ch.R. **1913** 26
Richter B. **1976** 98
Robbins F.C. **1954** 67
Roberts R.J. **1993** 125
Robinson R. **1947** 59
Rodbell M. **1994** 127
Rohrer H. **1986** 113
Rolland R. **1915** 28
Röntgen W.C. **1901** 11
Roosevelt T. **1906** 18
Root E. **1912** 25
Ross R. **1902** 12
Rotblat J. **1995** 129
Rous P. **1966** 83
Rowland F. S. **1995** 129
Rubbia C. **1984** 111

Ruska E. **1986** 113
Russell B. **1950** 63
Rutherford E. **1908** 19
Ru•inka L. **1939** 52
Ryle M. **1974** 95

S

Saavedra L.C. **1936** 49
Sabatier P. **1912** 25
Sachs N. **1966** 84
Saint-John Perse **1960** 75
Sakmann B. **1991** 123
Salam A. **1979** 103
Samarago J. **1998** 134
Samuelson P. **1970** 90
Samuelsson B.I. **1982** 108
Sanger F. **1958, 1980** 73, 105
Sartre J.-P. **1964** 80
Sato E. **1974** 96
Schally A.V. **1977** 100
Schawlow A.L. **1981** 106
Scholes M. **1997** 133
Schrieffer J.R. **1972** 91
Schrödinger E. **1933** 45
Schultz T.W. **1979** 104
Schwartz M. **1988** 117
Schweitzer A. **1952** 65
Schwinger J.S. **1965** 81
Seaborg G.T. **1951** 63
Seferis G. **1963** 79
Segr• E.G. **1959** 74
Seifert J. **1984** 111
Selten R. **1994** 128
Sen A. **1998** 134
Sharp Ph.A. **1993** 125
Sharpe W. **1990** 122
Sharpless K. B. **2001** 138
Shaw B. **1925** 37
Sherrington C.S. **1932** 44
Shirakawa H. **2000** 137
Shockley W.B. **1956** 69
Shull C.G. **1994** 127
Siegbahn K.M. **1981** 106

Siegbahn K.M.G. **1924** 36
 Sienkiewicz H. **1905** 16
 Sillanpää F. **1939** 53
 Simon C. **1985** 112
 Simon H. **1978** 103
 Singer I.B. **1978** 103
 Skou J.C. **1997** 132
 Smalley R.E. **1996** 130
 Smith H.O. **1978** 102
 Smith V.L. **2002** 141
 Smith M. **1993** 125
 Snell G.D. **1980** 105
 Soddy F. **1921** 33
 Süderblom N. **1930** 43
 Solow R. **1987** 117
 Soyinka V. **1986** 114
 Spemann H. **1935** 48
 Spence M.A. **2001** 139
 Sperry R.W. **1981** 107
 Spitteler K. **1919** 31
 Stanley W.M. **1946** 57
 Stark J. **1919** 31
 Staudinger H. **1953** 65
 Stein W.H. **1972** 92
 Steinbeck J. **1962** 78
 Steinberger J. **1988** 117
 Stern O. **1943** 54
 Stigler J. **1982** 109
 Stiglitz J.E. **2001** 139
 Stürmer H.L. **1998** 133
 Stone R. **1984** 112
 Stresemann G. **1926** 38
 Strutt J.W. **1904** 15
 Sully-Prudhomme R. **1901** 11
 Sulston J.E. **2002** 140
 Sumner J.B. **1946** 57
 Sutherland E.W. **1971** 90
 Suttner B.S.F. von **1905** 17
 Svedberg T. **1926** 38
 Synge R. L.M. **1952** 64
 Szent-Györgyi A. von Nagrapolt
1937 50
 Szymborska W. **1996** 131

T

Tagore R. **1913** 26
 Tanaka K. **2002** 140
 Tatum E.L. **1958** 73
 Taube H. **1983** 110
 Taylor J.H. **1993** 125
 Taylor R.E. **1990** 120
 Temin H.M. **1975** 97
 Teresa, Mother **1979** 104
 Theiler M. **1951** 64
 Theorell A.H.T. **1955** 69
 Thomas E.D. **1990** 121
 Thomson G.P. **1937** 50
 Thomson J.J. **1906** 17
 Tinbergen J. **1969** 88
 Tinbergen N. **1973** 94
 Ting S.C.C. **1976** 98
 Tiselius A.W.K. **1948** 60
 Tobin J. **1981** 108
 Todd A.R. **1957** 71
 Tomonaga S. **1965** 81
 Tonegawa S. **1987** 115
 Townes C.H. **1964** 79
 Trimble D. **1998** 134
 Tsui D.C. **1998** 133
 Tutu D.M. **1984** 112

U

Undset S. **1928** 40
 United Nation (U.N.) **2001** 139
 United Nations Children's Fund
 (UNICEF) **1965** 83
 United Nations Peace-Keeping Forces
1988 118
 Urey H.C. **1934** 47

V

Van der Meer S. **1984** 111
 Van der Waals J.D. **1910** 22
 Van Vleck J.H. **1977** 100
 Van't Hoff J. **1901** 11
 Vane J.R. **1982** 108
 Varmus H.E. **1989** 119

Veltman M.J.G. **1999** 135
Vickrey W. **1996** 131
Virtanen A.I. **1945** 56

W

Wagner-Jauregg J. **1927** 39
Waksman S.A. **1952** 65
Walcott D. **1992** 124
Wald G. **1967** 85
Waiksa L. **1983** 110
Walker J.E. **1997** 132
Wallach O. **1910** 22
Walton E.T.S. **1951** 63
Warburg O.H. **1931** 43
Watson J.D. **1962** 77
Weinberg S. **1979** 103
Weischaus E.F. **1995** 129
Weller T.H. **1954** 67
Werner A. **1913** 26
Whipple G.H. **1934** 47
White P.M. **1973** 94
Wieland H.O. **1927** 39
Wieman C.E. **2001** 138
Wien W. **1911** 23
Wiesel E. **1986** 114
Wiesel T.N. **1981** 107
Wigner E.P. **1963** 78

Wilkins M.H.F. **1962** 77
Wilkinson G. **1973** 94
Williams B. **1976** 99
Williams J. **1997** 133
Willsttter R.M. **1915** 28
Wilson C.T.R. **1927** 39
Wilson K.G. **1982** 108
Wilson R.W. **1978** 102
Wilson T.W. **1919** 31
Windaus A.O.R. **1928** 40
Wittig G. **1979** 104
Woodward R.B. **1965** 82
W thrich K. **2002** 140

Y

Yalow R. **1977** 100
Yang C.N. **1957** 70
Yeats W.-B. **1923** 35
Yukawa H. **1949** 61

Z

Zeeman P. **1902** 12
Zernike F. **1953** 65
Zewail A.H. **1999** 135
Ziegler K. **1963** 78
Zinkernagel R.M. **1996** 131
Zsigmondy R. A. **1925** 36

Приложения

Список лауреатов Нобелевских премий, русские переводы лекций и речей которых публиковались два и более раз

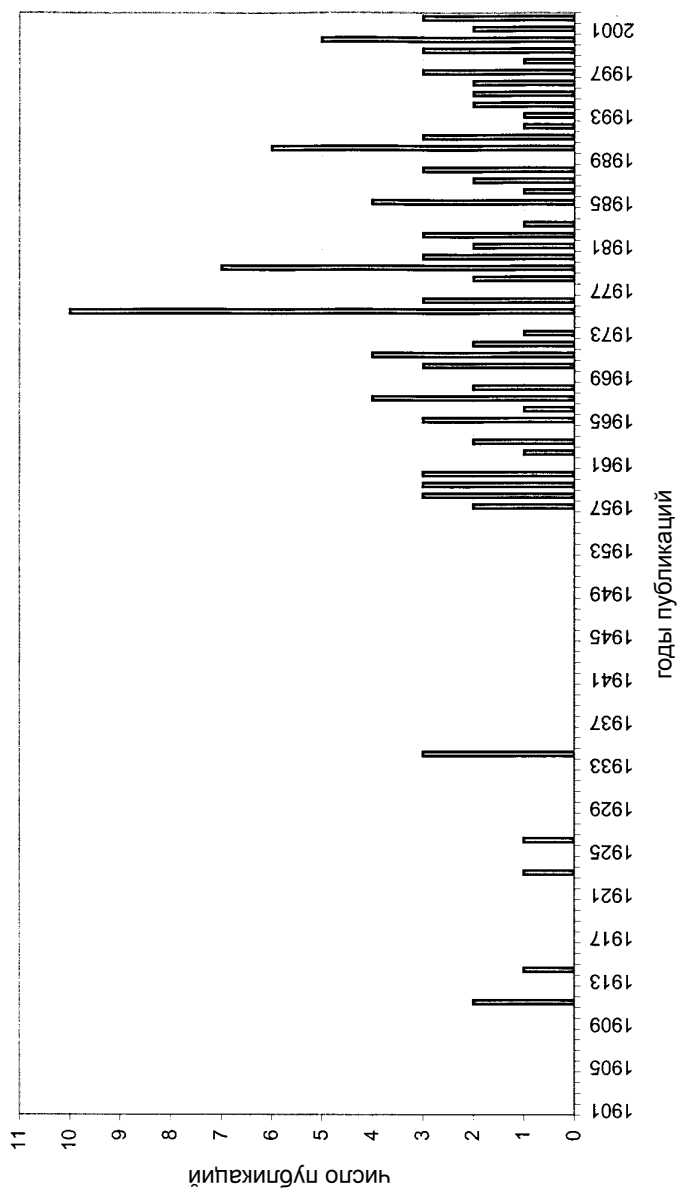
	Фамилия, инициалы	Премия	Год присуждения	Число публикаций
1	Вант-Гофф Я.Г.	химия	1901	2
2	Резерфорд Э.	химия	1908	2
3	Ван-дер-Ваальс И.Д.	физика	1910	2
4	Кюри М.	химия	1911	3
5	Бор Н.	физика	1922	2
6	Нансен Ф.	мир	1922	2
7	Манн Т.	литература	1929	3
8	Льюис С.	литература	1930	4
9	Дирак П.А.М.	физика	1933	2
10	Шредингер Э.	физика	1933	3
11	Бунин И.А.	литература	1933	4
12	Жолио-Кюри И.	химия	1935	2
13	Ферми Э.	физика	1938	2
14	Гессе Г.	литература	1946	3
15	Фолкнер У.	литература	1949	5
16	Хемингуэй Э.	литература	1954	5
17	Семенов Н.Н.	химия	1956	2
18	Камю А.	литература	1957	7
19	Тамм И.Е.	физика	1958	2
20	Франк И.М.	физика	1958	2
21	Черенков П.А.	физика	1958	2
22	Сен-Жен Перс	литература	1960	3
23	Андрич И.	литература	1961	2
24	Басов Н.Г.	физика	1964	2
25	Сартр Ж.-П.	литература	1964	2
26	Фейнман Р.	физика	1965	2
27	Шолохов М.А.	литература	1965	4
28	Альварес Л.	физика	1968	2
29	Кавабата Я.	литература	1968	3
30	Солженицын А.И.	литература	1970	5
31	Неруда П.	литература	1971	2
32	Гиавер И.	физика	1973	2
33	Джозефсон Б.	физика	1973	2
34	Канторович Л.В.	экономика	1975	4
35	Пригожин И.	химия	1977	2
36	Капица П.Л.	физика	1978	4

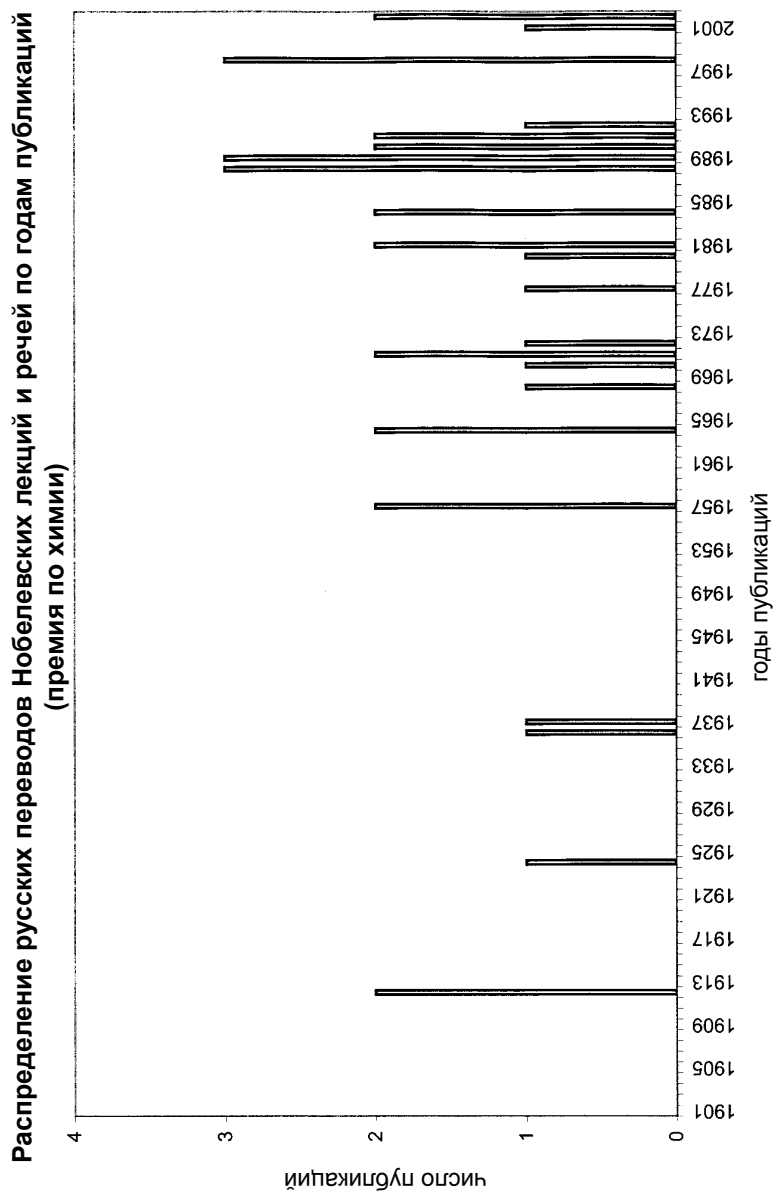
37	Милош Ч.	литература	1980	3
38	Бьюкенен Дж.	экономика	1986	2
39	Бродский И.А.	литература	1987	10
40	Далай-лама	мир	1989	2
41	Горбачев М.С.	мир	1990	3
42	Коуз Р.	экономика	1991	2
43	Моррисон Т.	литература	1993	2
44	Ое К.	литература	1994	2
45	Хини Ш.	литература	1995	2
46	Грасс Г.	литература	1999	4

**Список периодических и продолжающихся изданий,
публиковавших переводы Нобелевских лекций и речей, с
числом публикаций в каждом из них**

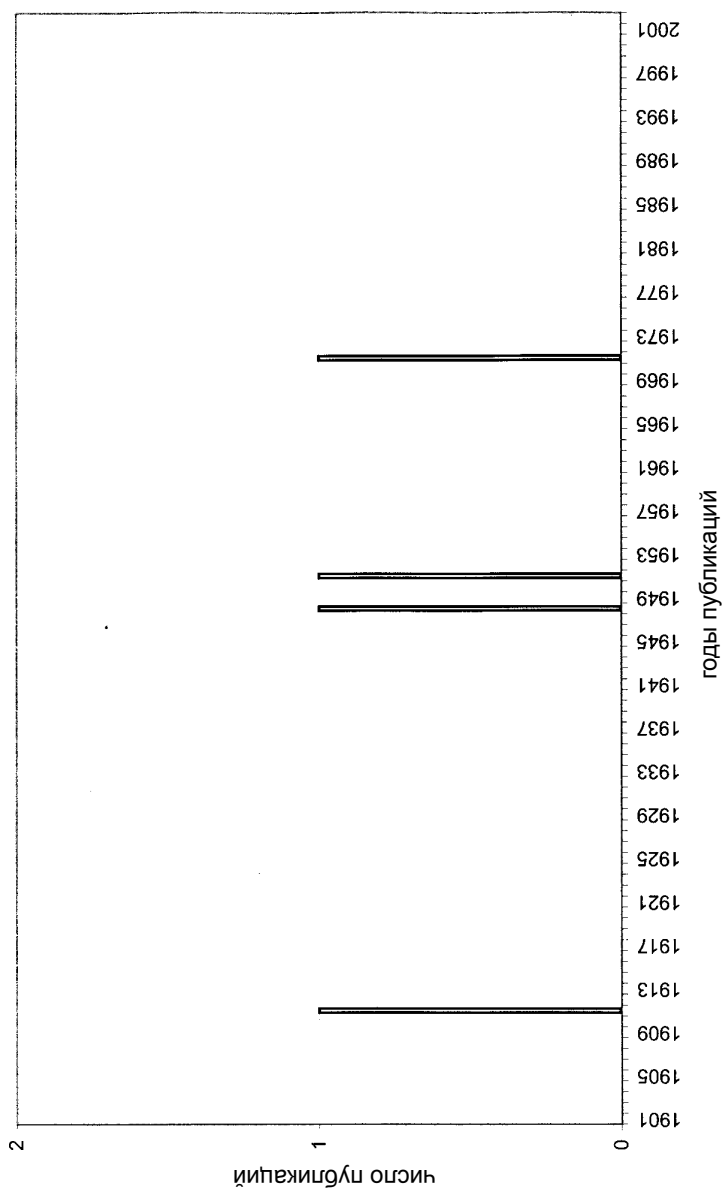
- Вестник Санкт-Петербургского университета. Сер. Экономика (СПб.) - 2
Вопросы истории естествознания и техники (М.) - 1
Вопросы физики (СПб.) - 1
Вопросы экономики (М.) - 1
Всемирное слово = Lettre international (Л.) - 1
Всеобщая история химии / АН СССР. Ин-т истории естествознания и техники (М.) - 2
Всеобщая история химии / РАН. Ин-т истории естествознания и техники (М.) - 1
Журнал Русского физико-химического общества: Ч. хим. (СПб.) - 2
Звезда (Л.) - 3
Иностранная литература (М.) - 10
Литературное наследство (М.) - 1
Мир и согласие: Спец. выпуск Бюллетеня Федерации мира и согласия / Рос. Пагоуш. ком. при Президиуме РАН (М.) - 1
Мир открытий (СПб.) - 1
Научное наследство: Естеств.-науч. серия (М., Л.) - 1
Новое в жизни, науке, технике. Сер. Химия (М.) - 8
Новое в жизни, науке, технике. Сер. Физика (М.) - 6
Новый Акрополь (М.) - 1
Новый мир (М.) - 1
Общественные науки (М.) - 1
Труды Ин-та истории естествознания и техники АН СССР (М.) - 2
Успехи физических наук (УФН) (М., Л.) - 94
Успехи химии (М., Л.) - 4
Феникс – XX (М.) - 1
Физическое обозрение (Варшава, Киев) - 1
Школьный экономический журнал (М.) - 1
ЭКО: Экономика и организация промышленного производства (Новосибирск) - 1
Les prix Nobel. Nobel prizes, presentations, biographies and lectures (Stockholm, Sweden) - 4
THESIS: Теория и история экономических и социальных институтов и систем (М.) - 1

**Распределение русских переводов Нобелевских лекций и речей по годам публикаций
(премия по физике)**

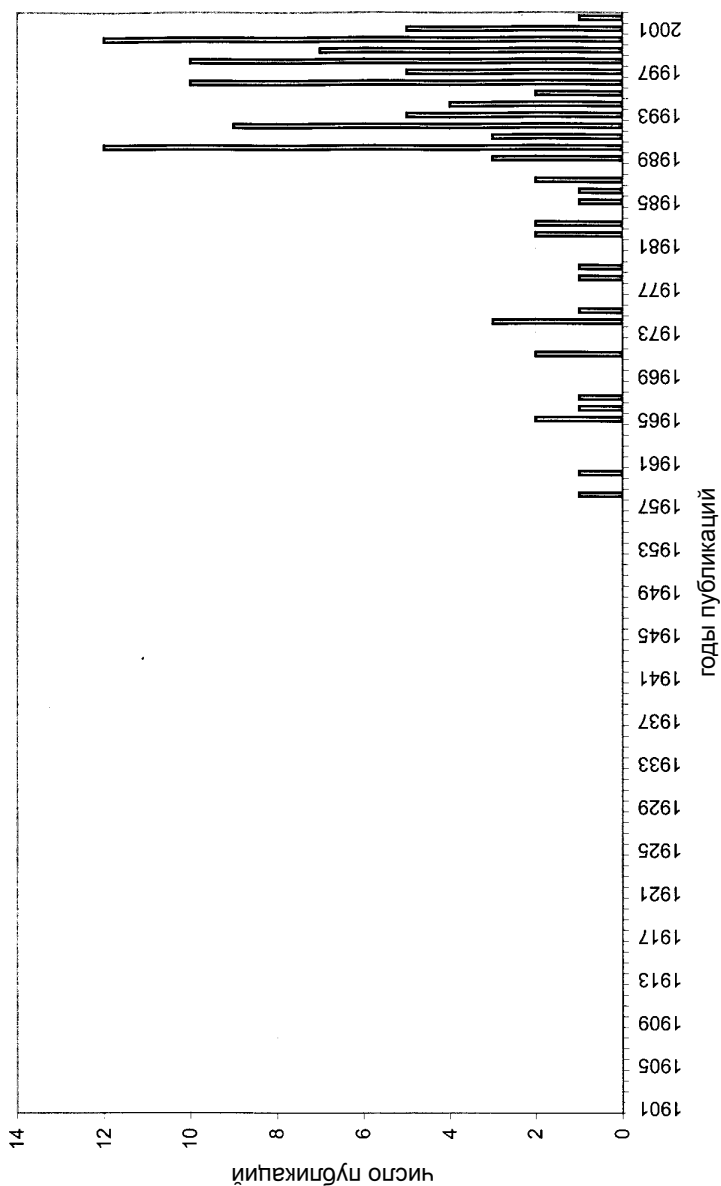




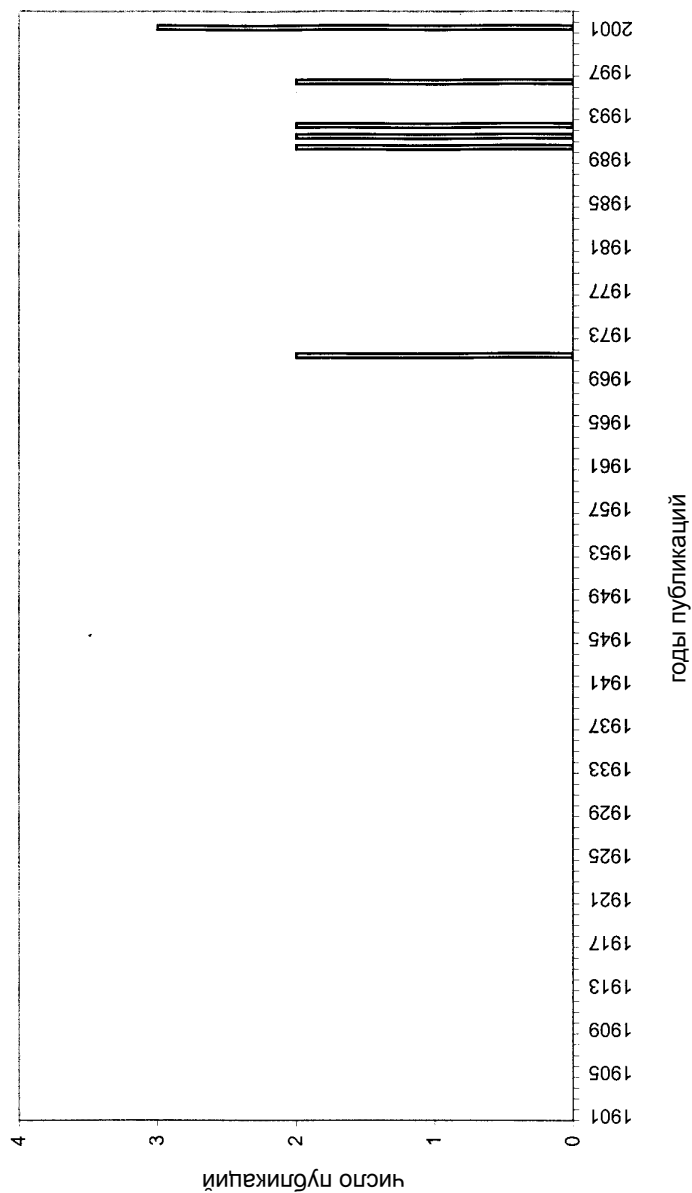
**Распределение русских переводов Нобелевских лекций и речей по годам публикаций
(премия по физиологии или медицине)**



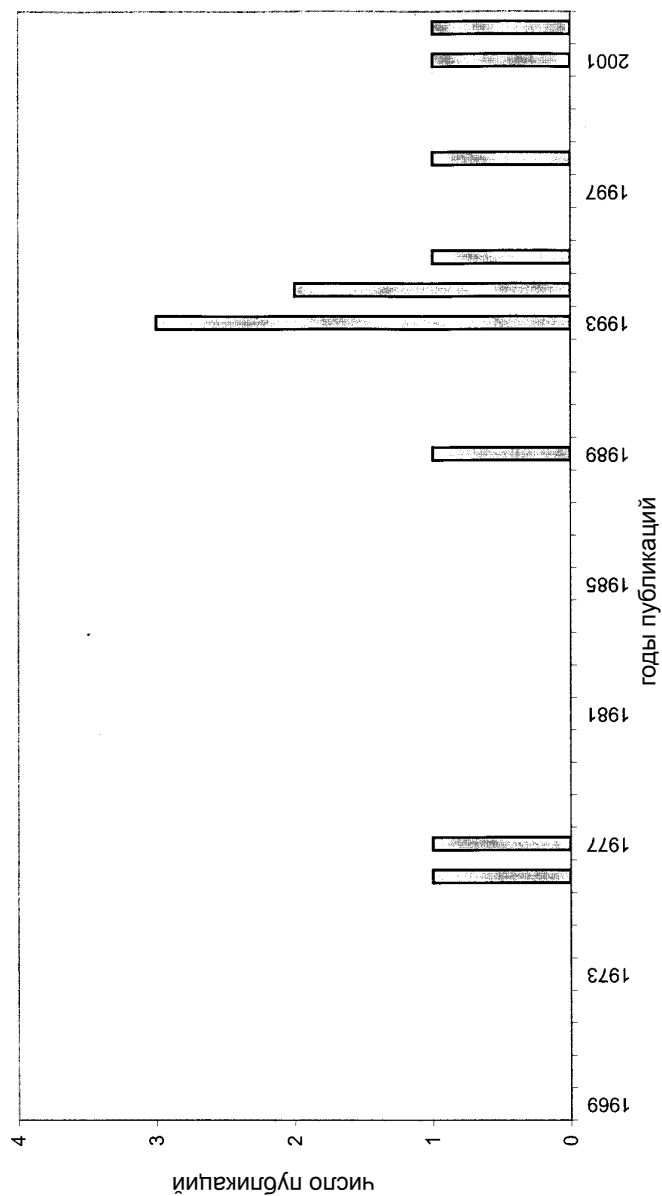
Распределение русских переводов Нобелевских лекций и речей по годам публикаций
(премия по литературе)



Распределение русских переводов Нобелевских лекций и речей по годам публикаций
(премия мира)



Распределение русских переводов Нобелевских лекций и речей по годам публикаций
(премия по экономике)



Содержание

От составителей	7
Лекции и речи лауреатов Нобелевских премий в русских переводах	11
Именной указатель	142
Приложения	158

Редактор – *О.Г. Юдахина*
Оригинал-макет – *А.К. Багажков*

Подписано в печать 15.04.03. Формат 60х84/16
Бумага офсетная. Гарнитура основного текста «Таймс»
Печать офсетная. Объем 10,5 печ. л.
Тираж 350 экз. Заказ № 35

Отпечатано в ОПБ Библиотеки РАН
(199034, Санкт-Петербург, Биржевая л., 1)

